morphy richards®

redefine



Instruction manual
Please read and keep these instructions for future use
GB

Mode d'emploi
Merci de bien vouloir lire et conserver ces instructions pour pouvoir les consulter ultérieurement
F

Bedienungshandbuch
Lesen Sie bitte diese Anleitungen und bewahren Sie sie für einen eventuellen späteren Gebrauch auf
D

Manual de instrucciones
Lea estas instrucciones atentamente y guárdelas
E

Istruzioni
Si raccomanda di conservare queste istruzioni per uso futuro
I

Vejledning
Du skal læse og beholde denne vejledning til fremtidig brug
DK

Návod k použití
Přečtěte si tyto pokyny a uschovejte si je pro budoucí použití
CZ

Kullanım kılavuzu
Lütfen gelecekte kullanmak üzere bu talimatları okuyun ve saklayın
TR





The use of any electrical appliance requires the following common sense safety rules.
Please read these instructions carefully before using the product.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: farm houses, by clients in hotels, motels and other residential type environments, bed and breakfast type environments.
  It is not suitable for use in staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.

Location

- Always locate your appliance away from the edge of the worktop.
- Ensure that the appliance is used on a firm, flat surface.
- Do not use the appliance outdoors or near water.
- **WARNING: Do not place the appliance onto a metal tray or metal surface whilst in use.**

Mains cable

- Do not let the mains cable hang over the edge of the worktop where a child could reach it.
- Do not let the mains cable run across an open space e.g. between a low socket and a table.
- Do not let the mains cable run across a cooker or other hot area which might damage the cable.
- The mains cable should reach from the socket to the base unit without straining the connections.
- If the mains cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, it's service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.

Personal safety

- **WARNING: To protect against fire, electric shock and personal injury do not immerse cord, plug and appliance in water or any other liquid.**
- Unplug from the outlet before cleaning.
- Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning.

Other safety considerations

- The use of attachments or tools not recommended or sold by Morphy Richards, may cause fire, electric shock or injury.
- Do not use the appliance for any use other than to boil water.
- Do not place the appliance on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
- The Water Tank must not be in the Main Unit when being filled with water.
- Unplug from the outlet when not in use.
- **WARNING: The appliance must not be immersed for cleaning.**

  CAUTION: To prevent damage to the appliance, do not use alkaline cleaning agents when cleaning. Use a soft cloth and detergent.

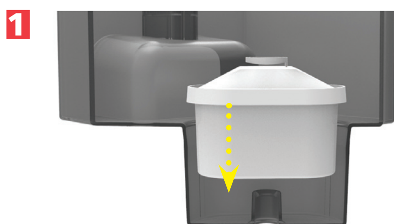
Electrical requirements

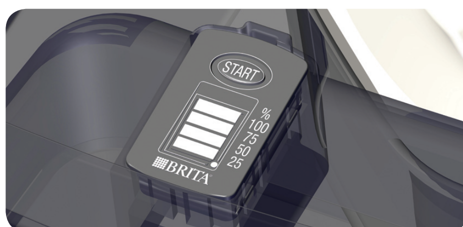
- Check that the voltage on the rating plate of your appliance corresponds with your house electricity supply which must be A.C. (Alternating Current).
- Should the fuse in the mains plug require changing, a 13 amp BS1362 fuse must be fitted.

  WARNING: This appliance must be earthed.


1.50
mltr
DESCALE
°C 100
95
85
AUTO
morphy richards
800 ml
300 ml
START
STOP
1.5L
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23

1



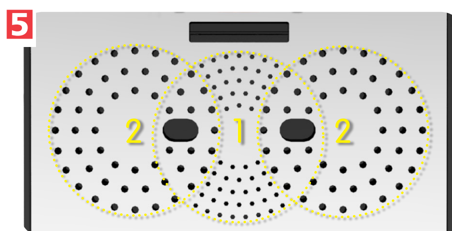

START
%
100
75
50
25
BRITA

3

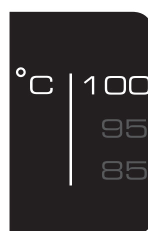

morphy richards
800 ml
300 ml
START
STOP
1.5L
AUTO

4



5


6

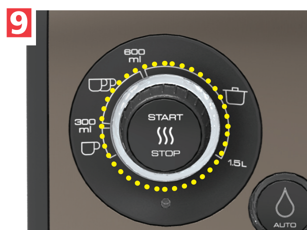



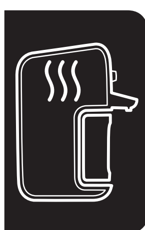
7

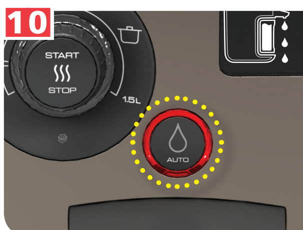



8

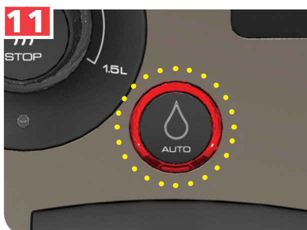



9




10




11




12

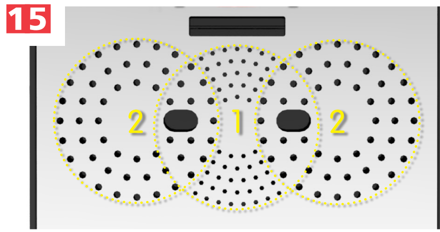


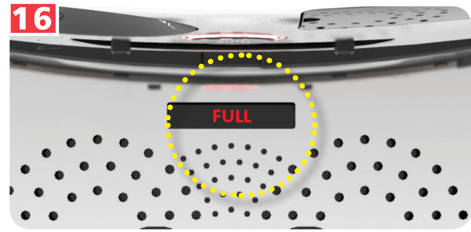

13




14


GB
F
D
E
I
DK
CZ
TR

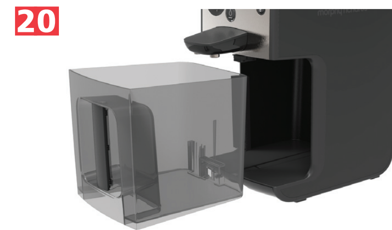

15
2
1
2

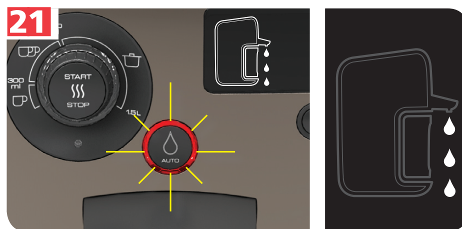

16
FULL


17
morphy richards
320
mltr
DESCALE
°C
100
AUTO
DESCALE

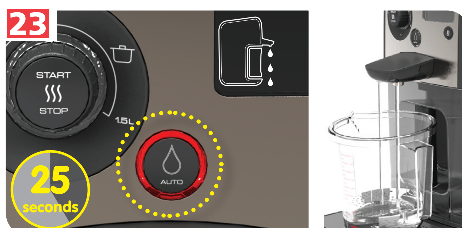

18

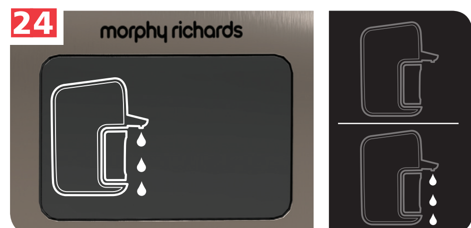

19
morphy richards


20


21
300 ml
START
STOP
1.5L
AUTO


22


23
START
STOP
1.5L
AUTO
25
seconds

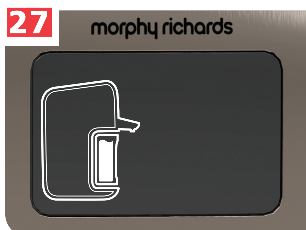

24
morphy richards


25
morphy richards
320
mltr
AUTO
°C
100


AUTO


26
morphy richards
320
mltr
AUTO
°C
100




27
morphy richards




28
morphy richards
320
mltr
°C
100




29
morphy richards
320
mltr
DESCALE
°C
100
AUTO


DESCALE

BRITA filtration

Filtering your water improves the taste and appearance of beverages by reducing limescale, lead, chlorine and other impurities.

The BRITA MAXTRA Filter Cartridge offers improved filtration due to MAXTRA Technology. The natural MicroporeFilter in combination with the powerful Protect Filter reduces chlorine and limescale for a great natural taste and further reduces metals such as lead and copper. Unique flow control ensures the perfect filtration time for best results.

For maximum filter performance and for optimum taste, it is important to change your BRITA MAXTRA Filter Cartridge regularly. BRITA recommends that you replace the cartridge every 4 weeks.

Using the BRITA filtration system is optional. If you do not wish to use the filtration system, simply remove the BRITA Hopper (21) and MAXTRA Filter Cartridge (19) from the Water Tank (7).

Filtering water through the BRITA Filtration System takes roughly 4 minutes to filter 1.5L of water. You can use the system while filtering, providing enough water has filtered into the Water Tank.

Installing a BRITA MAXTRA Cartrige 1

1 Unwrap the BRITA MAXTRA Cartridge (19) and immerse in water, gently shake to loosen any bubbles.

2 Push the BRITA MAXTRA Cartridge into place in the BRITA Hopper.

3 Place the BRITA Hopper into the Water Tank.
Before returning the Water Tank to the Main Unit, fill the BRITA Hopper with Cold Water and allow the water to filter through the BRITA MAXTRA Cartridge. Discard the filtered water. Repeat this step twice.

4 Fill the Brita Hopper with fresh water and return the Water Tank to the main unit. Your BRITA Cartridge is ready for use with your Hot Water Dispenser.

BRITA Memo 2

The BRITA Memo (20) measures the recommended time of use of your MAXTRA Filter Cartridge (19). The BRITA Memo is located in the top of the BRITA Hopper (21).

To reset the BRITA Memo, please press and hold down the Start Button on the Memo until all four bars appear in the display and flash twice. The Cartridge Active Indicator Light in the bottom right corner of the BRITA Memo indicates that it is working. After four weeks, all four bars will disappear and a flashing arrow will indicate that the cartridge should now be changed. After changing the cartridge, reset the Memo.

Replacing the BRITA Memo

The BRITA Memo (20) has a life of approximately 5 years. To remove the exhausted BRITA Memo, place a screwdriver in the notch next to the BRITA Memo and push it out. Please note that BRITA Memo should not be removed for any other reason than to dispose of it.

More information on the use of BRITA filter cartridges and the BRITA Memo can be found in the BRITA information guide supplied with your hot water dispenser.

Telephone our replacement parts helpline (0844 873 0726) for your new BRITA Memo. If you require assistance on using your BRITA MAXTRA filter cartridge or BRITA Memo, please call BRITA Customer Care team on 0844 742 4800.

Features

1 **Start / Stop Button**
Starts and pauses the heating process. Can also be used to pause dispense while in progress and put the Hot Water Dispenser into standby mode.

2 **Water Volume Dial**
Controls the volume of water to be heated and dispensed. Volume is displayed on the LCD screen (15).

3 **LCD Screen**
Displays volumes, temperatures, functions, and warnings.

4 **Temperature Button**
Adjusts the temperature of dispensed water, turns sounds on and off.

5 **Dispense Button**
Switches the Auto Dispense feature on and off.

6 **Dispense Nozzles**
7 **Water tank**
Contains the BRITA MAXTRA Cartridge 19, BRITA Memo 20 and BRITA Hopper 21.

8 **Drip Tray**
9 **Drip Tray Cover**
10 **Drip Tray Indicator**
'Full' icon indicates when the Drip Tray needs to be emptied.

11 **Heat Icon**
Displays when the heat cycle is in process.

12 **Water Tank Icon**
Displays when the tank needs to be refilled.

13 **Dispense Icon**
Displays when water is ready for dispense.

14 **Auto Dispense Icon**
Displays when the auto dispense feature is enabled.

15 **Dispense Volume Display**
Displays the volume of water to be heated and dispensed.

16 **Descale Icon**
Displays when the Hot Water Dispenser requires descaling.

17 **Temperature Icon**
Displays the temperature the water will be heated to prior to dispense.

18 **Standby Light**
19 **BRITA MAXTRA Cartridge**
20 **BRITA MEMO**
Monitors the life of the MAXTRA Cartridge.

21 **BRITA Hopper**
22 **Water Level Sensor**
23 **Main Unit**

Using the Hot Water Dispenser

Before using your Hot Water Dispenser, or if it has not been used for over a week, follow these instructions to boil the maximum amount of water, then discard to ensure the system is flushed through.

The following instructions detail the steps to follow to use your Hot Water Dispenser. For Installation of the BRITA Filtration system see 'Installing a BRITA MAXTRA Cartridge'.

Filtering water through the BRITA Maxtra

Cartridge takes around 4 minutes for 1.5L. Ensure enough water has been filtered and is ready for use in the water tank before heating.

3 If required, follow steps of 1-6 of 'Resetting the system' to reset the system and then discard the water. If the Hot Water Dispenser is in standby mode, press any button to wake.

4 Pull out the Drip Tray (8) from the Main Unit (23) (if needed).

5 Place the required vessel (cup, pan, pot etc.) under the Dispense Nozzles (6). One or two vessels can be filled at the same time during each dispense cycle, provided they are the same size.

6 Adjust the temperature of the water by pressing the Temperature Button (4) to cycle through the options (85,95 & 100°C). The water temperature will be displayed on the screen (17).

7 Turn the Water Volume Dial (2) to adjust the Dispense Volume (15). Your Hot Water Dispenser can heat between 150ml to 1.5L of water per cycle.

8 You can automatically dispense volumes of water at 600ml and below. To turn this feature on or off, press the Dispense Button (5). This function cannot be selected for volumes over 600ml. These must be dispensed manually.

9 Press the Start / Stop Button (1) to begin heating. Your Hot Water Dispenser will sound and the heat cycle will begin. Once started, the volume and temperature can only be changed during the first few seconds of the heating cycle.

10 Once ready your Hot Water Dispenser will sound. The hot water will be dispensed automatically. If the manual dispense function has been selected, press the Dispense Button (5) to begin dispensing.

11 To pause the water flow whilst dispensing, press either the Start/Stop or the Dispense Button.

12 To resume the water flow, press the Dispense Button again.
NOTE: You must dispense all water heated before you can start the heating cycle again.

Drinks Temperature

Getting the correct water temperature is essential if you are to enjoy your favourite hot drinks with maximum flavour and taste.

By choosing the correct temperature for your drink, not only will you create better tasting drinks, you will also save time and energy too.

85°C

Green, white and herbal teas, powder based cold and flu remedies, black instant coffee.

95°C

French press/cafetiere coffee, instant coffee with milk, hot toddies, malted milk, hot chocolate.

100°C

Black teas e.g. darjeeling, assam, ceylon, english breakfast and earl grey, noodle / pasta snacks, instant soup type drinks.

Auto/Manual Dispense 13

The auto dispense feature allows you to automatically dispense volumes of water below 600ml. For safety reasons it is not possible to automatically dispense volumes above 600ml.

Before heating, press the Dispense Button (5) to switch the auto dispense feature on or off. The Icon (14) will appear on the LCD Screen (3) when the feature is enabled. After heating, if the volume is above 600ml, or if the auto dispense is turned off, your Hot Water Dispenser will sound and the Dispense Button will Illuminate. Press the Dispense Button to begin dispensing water from the Dispense Nozzles (6).

NOTE: All water must be dispensed before you can start the heating cycle again.

Multiple Cups

Multiple cups can be filled quickly and easily by starting and stopping the dispense cycle and exchanging vessels.

1 Set your Hot Water Dispenser unit to heat a desired amount of water with the Auto Dispense featue switched off. Place two cups under the Dispense Nozzles (6) and dispense the water by pressing the Dispense Button (5).

2 When the cups are filled press the Dispense Button again to stop the flow.

3 Place another two empty cups under the Dispense Nozzles and repeat the process until all remaining water has been dispensed.

Dispense Nozzles 14

There are two Dispense Nozzles (6) on your Hot Water Dispenser. These can be used to fill one or two cups at one time. 15

If dispensing into two vessels try to ensure they are of equal size and heat double the amount of water required for one. Place your cups on the Drip Tray (underneath the Dispense Nozzles). Your Hot Water Dispenser will dispense an equal amount from each Nozzle.

Cancel the heating cycle

To cancel the heating cycle at any time, press the Start / Stop Button (1). Press either the Start / Stop Button again to continue the current cycle or press the Dispense Button (5) to empty the water.

Once a heating cycle has begun, the volume and temperature of the water can only be changed during the first few seconds of the heating cycle.

The Water in the heating chamber must be dispensed before a new volume can be selected.

Reheating Water

Any water remaining in the heating chamber that has cooled down by 5 degrees can be reheated.
The Start / Stop Button (1) will illuminate and the Heat Icon (11) will extinguish indicating the reheat function can be activated. Press the Start / Stop Button to reheat.

Sound

The audible signals from your Hot Water Dispenser can be turned on or off. Press and hold the Temperature Button (4) for 2 seconds to switch the sounds on or off.

Standby

Your Hot Water Dispenser will enter Standby Mode to save power 60 seconds after the end of the heating and dispense cycle. The unit enters standby mode after 60 seconds of inactivity if a heat and dispense cycle hasn't been completed. To wake the unit, press any button or rotate the Water Volume Dial (2).

The Hot Water Dispenser can be placed in standby mode by pressing the Start/Stop Button (1) for 2 seconds.

Any water remaining in the Heating Chamber when your Hot Water Dispenser enters stand by will need to be dispensed upon exiting standby, or reheated and dispensed before a new volume or temperature can be selected.

Drip Tray 16

The Drip Tray Indicator (10) indicates that the Drip Tray (8) is full and must be emptied. To empty, pull the drip tray outwards until it is free from the runners and discard the contents. CAUTION! The contents of the drip tray may be hot. Replace the Drip Tray once emptied ensuring the Drip Tray Cover (9) is replaced correctly.

Descale 17

This product is fitted with a concealed element that must be descaled when the Descale Icon (16) illuminates. Excessive scale can cause the product to switch off before the end of the heating cycle and may damage the element invalidating the warranty.

Remove hard scale using a proprietary descaling product. We recommend Oust Descaler (please follow the instructions carefully) which may be purchased from our Helpline or from your local retailer.

To descale the unit:

1 Remove the BRITA Hopper (21) and MAXTRA cartridge (19) from the Water Tank (7).

2 Fill the Water Tank to the MAX line with cold water add the Oust Descaler as per manufacturers instructions.

3 When the crystals have dissolved, set the unit to heat 1.5 litres of water to 85 degrees.

Do not boil to 100 degrees

4 Leave the Hot Water Dispenser for 10 minutes.

Do not dispense the water!

5 After 10 minutes, dispense the water from the Heating Chamber into a vessel and discard.

6 Empty the water tank and rinse thoroughly with cold water.

7 Fill the water tank to the MAX line with cold water, set the unit to boil 1.5 litres to 100 degrees and dispense the water. Discard the water and repeat the cycle 3 times

8 Replace the BRITA Hopper and MAXTRA cartridge into the Water Tank. Fill with fresh water.

9 Press and hold the Start / Stop Button (1) and Dispense Button (5) for 5 seconds to reset the descale time. The descale icon will extinguish. The Hot Water Dispenser will reset and the unit will return to ready mode.

10 After 60 seconds of inactivity the Hot Water Dispenser will enter standby.

Cleaning

Wipe the outside with a damp cloth.

WARNING: Always disconnect the plug from the mains and allow the appliance to cool before cleaning. IMPORTANT: Do not use abrasive cleaners on the outside of the appliance, as they may scratch the surface.

Resetting the system

18 Plug your Hot Water Dispenser into the mains outlet and switch on at the socket.

21 The Dispense Button (5) will flash and the 'Dispense Icon' (13) will appear on the screen.

22 Place an empty vessel, such as a measuring jug or saucepan underneath the Dispense Nozzles (6).

23 Press the Dispense Button to reset the system. Any remaining water will be dispensed from the system into the vessel below. This takes approximately 25 seconds. It is now ready for use.

Before using your Hot Water Dispenser for the first time, or after it has been unplugged from the mains. You must perform the following steps to reset your Hot Water Dispensers' heating chamber.

Your Hot Water Dispenser will not function if the system has not been reset.

LCD **Display** Glossary

Below are some of the icons that may highlight during use, and their meaning. Refer to the instruction book for more information on the settings.

Reset 24

After the Hot Water Dispenser has been switched on, the Dispense Icon (13) and the Dispense Button (5) are flashing. The system needs to be reset before use. Follow the instructions under 'Resetting the System'.

Auto Dispense 25

The Auto Dispense (14) Icon is lit after heating.
Volumes between 150-600ml will be automatically dispensed unless deselected by pressing the Dispense Button (5).
Volumes above 600ml cannot automatically be dispensed.

Water Still to Dispense 26

After heating or being woken from standby, the Dispense Icon (13) is flashing.

There is still water remaining in the heating chamber. Either reheat or dispense water before next use.

Water Tank 27

The Water Tank Icon (12) is flashing.
The Water Tank (7) is either empty or not properly fitted.
Fill the Water Tank and ensure the Water Tank is securley fitted to the Main Unit (23).

Heat Icon 28

In manual dispense mode, after heating the water the Heat Icon (11) remains lit.
The Boil Icon remains lit while the water is within 5°C of the desired temperature. If the water drops more than 5°C then the icon will extinguish, the Start Stop Button will illuminate and the water can be reheated by pressing the Start/Stop Button (1).

Descale 29

The Descale Icon (16) is lit.

Your Hot water Dispenser needs descaling. Follow the instructions under 'Descaling' to descale the heating chamber.

Troubleshooting

Problem	Solution
If Water Tank Icon (12) flashes The tank may be empty OR have insufficent water to heat the selected amount.	• Fill the Water Tank with water. • Check the Water Tank is fitted correctly. • If this does not work check the Water Level Sensor (22) on the rear of the Water Tank is not stuck in the down position. Lightly tap to loosen.
The sound effects have turned themselves on. If sound is switched off, and your hot water dispense is unplugged, (or there is a power cut), the next time it is switched on the sound effects will be reactivated.	• Turn the sound effects off. To do so, press and hold the Temperature Button (4) for 2 seconds.
Hot Water Dispenser will not heat when woken from standby. If the Water Tank Icon (12) is not flashing and the Dispense Icon (13) is lit. The Hot Water Dispenser has remaining water in the heating chamber that must be dispensed before a new heating process can be started.	• Press the Dispense Button (5) to empty the chamber into a suitable vessel. OR • Reheat any water remaining in the chamber by pressing the Start/Stop Button (1).
The Hot Water Dispenser will not switch on, there is no response. If the product is plugged in and switched on at the socket but there is no power.	• Check your main fuse box has not tripped. Reset the fuse if it has. • Check the electrical socket with a product you know is working, such as a lamp. • Replace the fuse in the Hot Water Dispenser plug (13amp fuse).
The Hot Water Dispenser is not dispensing the correct amounts. The pipes or Dispense Nozzles (6) may be blocked.	• Descale your Hot Water Dispenser (see page 9). • Check there are no blockages in the Dispense Nozzles (6). (WARNING - Water remaining in the Nozzles may be HOT).
The Auto Dispense Icon is not lit after heating, no water has been dispensed.. The Auto Dispense feature is not enabled OR you are trying to heat more than 600ml.	• Press the Dispense Button to dispense the water that has just been heated.

GB
F
D
E
I
DK
CZ
TR

Contact Us

Helpline

If you are having a problem with your appliance, please call our Helpline, as we are more likely to be able to help than the store you purchased the item from. Please have the product name, model number and serial number to hand when you call to help us deal with your enquiry quicker.

UK Helpline 0844 871 0960

EIRE Helpline 1800 409 119

Spares 0844 873 0726

If you require assistance on using your BRITA MAXTRA filter cartridge or BRITA Memo, please call BRITA Customer Care team on the telephone number below.

BRITA Helpline 0844 742 4800

Talk To Us

If you have any questions or comments, or want some great tips or recipe ideas to help you get the most out of your products, join us online:

Blog	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook	**facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter	**@loveyourmorphy**
Website	**www.morphyrichards.com**

THIS SECTION IS ONLY APPLICABLE FOR CUSTOMERS IN UK AND IRELAND

Registering your two year guarantee

Your standard one year guarantee is extended for an additional 12 months when you register the product within 28 days of purchase with Morphy Richards. If you do not register the product with Morphy Richards within 28 days, your product is guaranteed for 1 year. To validate your 2 year guarantee register with us online at www.morphyrichards.co.uk

N.B. Each qualifying product needs to be registered with Morphy Richards individually. Please refer to the one year guarantee for more information.

Your one year guarantee

It is important to retain the retailer's receipt as proof of purchase. Staple your receipt to this back cover for future reference. Please quote the following information if the product develops a fault. These numbers can be found on the base of the product.

Model no.

Serial no.

All Morphy Richards products are individually tested before leaving the factory. In the unlikely event of any appliance proving to be faulty within 28 days of purchase, it should be returned to the place of purchase for it to be replaced. If the fault develops after 28 days and within 12 months of original purchase, you should contact the Helpline number quoting Model number and Serial number on the product, or write to Morphy Richards at the address shown. You may be asked to return a copy of proof of purchase. Subject to the exclusions set out below (see Exclusions), the faulty appliance will then be repaired or replaced and dispatched usually within 7 working days of receipt. If, for any reason, this item is replaced during the 1 year guarantee period, the guarantee on the new item will be calculated from original purchase date. Therefore it is vital to retain your original till receipt or invoice to indicate the date of initial purchase. To qualify for the 1 year guarantee, the appliance must have been used according to the instructions supplied. For example, crumb trays should have been emptied regularly.

EXCLUSIONS

Morphy Richards shall not be liable to replace or repair the goods under the terms of the guarantee where:

1 The fault has been caused or is attributable to accidental use, misuse, negligent use or used contrary to the manufacturer's recommendations or where the fault has been caused by power surges or damage caused in transit.

2 The appliance has been used on a voltage supply other than that stamped on the products.

3 Repairs have been attempted by persons other than our service staff (or authorised dealer).

4 The appliance has been used for hire purposes or non domestic use.

5 The appliance is second hand.

6 Morphy Richards are not liable to carry out any type of servicing work, under the guarantee.

7 Plastic filters for all Morphy Richards kettles and coffee makers are not covered by the guarantee.

8 Batteries and damage from leakage are not covered by the guarantee.

9 The filters have not be cleaned and replaced as instructed.

This guarantee does not confer any rights other than those expressly set out above and does not cover any claims for consequential loss or damage. This guarantee is offered as an additional benefit and does not affect your statutory rights as a consumer.

Your International two year guarantee

This appliance is covered by two-year repair or replacement warranty.

It is important to retain the retailers receipt as proof of purchase. Staple your receipt to this back cover for future reference.

Please quote the following information if the product develops a fault. These numbers can be found on the base of the product.

Model no.

Serial no.

All Morphy Richards products are individually tested before leaving the factory. In the unlikely event of any appliance proving to be faulty within 28 days of purchase it should be returned to the place of purchase for it to be replaced.

If the fault develops after 28 days and within 24 months of original purchase, you should contact your local distributor quoting Model number and Serial number on the product, or write to your local distributor at the addresses shown.

You will be asked to return the product (in secure, adequate packaging) to the address below along with a copy of proof of purchase.

Subject to the exclusions set out below (1-9) the faulty appliance will then be repaired or replaced and dispatched usually within 7 working days of receipt.

If for any reason this item is replaced during the 2-year guarantee period, the guarantee on the new item will be calculated from original purchase date. Therefore it is vital to retain your original till receipt or invoice to indicate the date of initial purchase.

To qualify for the 2-year guarantee the appliance must have been used according to the manufacturers instructions. For example, appliances must have been descaled and filters must have been kept clean as instructed.

The local distributor shall not be liable to replace or repair the goods under the terms of the guarantee where:

1 The fault has been caused or is attributable to accidental use, misuse, negligent use or used contrary to the manufacturers recommendations or where the fault has been caused by power surges or damage caused in transit.

2 The appliance has been used on a voltage supply other than that stamped on the products.

3 Repairs have been attempted by persons other than our service staff (or authorised dealer).

4 Where the appliance has been used for hire purposes or non domestic use.

5 The appliance is second hand.

6 The local distributor are not liable to carry out any type of servicing work, under the guarantee.

7 The guarantee excludes consumables such as bags, filters and glass carafes.

8 Batteries and damage from leakage are not covered by the guarantee.

9 The filters have not be cleaned and replaced as instructed.

This guarantee does not confer any rights other than those expressly set out above and does not cover any claims for consequential loss or damage. This guarantee is offered as an additional benefit and does not affect your statutory rights as a consumer.

AUSTRALIAN WARRANTY

This appliance is guaranteed for 2 years against faulty material, components and workmanship.

This warranty is in addition and does not affect your statutory rights.

Proof of purchase must be produced for any warranty benefit.

In the unlikely event of any appliance proving to be faulty, securely pack and return the item to the place of purchase accompanied by the original receipt or invoice.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Not covered by this warranty

(Australian only)

- If the appliance has not been used in accordance with the manufacturers' recommendations or Instructions.
- If the fault is deemed to be caused by abuse, misuse, neglect, modifications or in proper use and or care
  Eg: Kettles: Excessive build up of scale.
  Toasters: Excessive build up of crumbs or foreign matter etc.
- Connection to incorrect voltage to that stamped on the product.
- Unauthorised repairs.
- Appliance used other than for domestic purposes.
- Excluding bags, filters, glass, carafes, and cutting blades.
- Freight and insurance costs.

If for any reason this item is replaced during the 2 year guarantee period, the guarantee on the new item will be calculated from original purchase date. Therefore it is vital to retain your original receipt or invoice to indicate the date of original purchase.

Morphy Richards's policy is to continually improve quality design and product quality. The company therefore reserves the right to change any specifications or to carry out modifications as deemed worthy at any time.

The Australian supplier ASKO Appliances reserves the right to repair, modify, exchange or replace the faulty appliance with the same or similar model or product of equivalent value.

F Santé et sécurité

L'utilisation de tout appareil électrique implique de respecter les règles de sécurité et de bon sens suivantes.
Merci de lire attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit.

- Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes souffrant de facultés physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou d'un manque d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou qu'ils ont reçu des informations suffisantes concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, et s'ils comprennent les dangers en présence.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien courant ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenir l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans des applications domestiques et similaires, telles que les fermes, par les clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel et les environnements de type « bed and breakfast ».
  Il n'est pas adapté à une utilisation en cuisine professionnelle, que ce soit dans un magasin, un bureau ou tout autre espace de travail.

Positionnement

- Positionnez toujours votre appareil loin du bord du plan de travail.
- Utilisez l'appareil sur une surface solide et plate.
- N'utilisez jamais l'appareil dehors ou près d'une source d'eau.
- **DANGER : Ne placez pas l'appareil sur un plateau en métal ou sur une surface métallique pendant qu'il fonctionne.**

Cordon d'alimentation secteur

- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation dépasser du bord d'un plan de travail, à un endroit où un enfant pourrait l'atteindre.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation traverser un espace accessible, par exemple entre une prise murale basse et une table.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation passer sur une cuisinière ou toute autre surface chaude qui pourrait l'endommager.
- Positionnez l'appareil de manière à ce que le cordon d'alimentation puisse atteindre une prise électrique sans forcer sur les connexions.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent de son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

Sécurité personnelle

- **DANGER : Pour vous protéger des risques d'incendie, de choc électrique et de blessure, ne plongez pas le cordon d'alimentation, la fiche électrique ou l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.**
- Débranchez l'appareil du secteur avant de le nettoyer.
- Laissez-le refroidir avant de monter ou de démonter des pièces et avant de le nettoyer.

Autres points relatifs à la sécurité

- N'utilisez pas d'accessoires ni d'outils non recommandés ou commercialisés par Morphy Richards car ils pourraient entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- Utilisez l'appareil uniquement pour faire bouillir de l'eau.
- Ne posez pas l'appareil sur une plaque de cuisson électrique ou à gaz chaude ou dans un four chauffé, ni à proximité immédiate de ces appareils.
- Le réservoir d'eau ne doit pas être placé dans l'unité principale lorsque vous le remplissez d'eau.
- Débranchez l'appareil du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas.
- **DANGER : Ne pas immerger l'appareil dans l'eau pour le nettoyer.**

  ATTENTION : Pour éviter toute détérioration de l'appareil, n'utilisez pas de produits de nettoyage alcalins. Utilisez un chiffon doux et un détergent.

Exigences relatives à l'électricité

- Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à l'alimentation électrique de votre domicile, qui doit être en courant alternatif (CA).
- Si le fusible de la prise secteur doit être changé, utilisez un fusible de remplacement BS1362 de 13 A.

  DANGER : Cet appareil doit être mis à la terre.

Filtration BRITA

Filtrer l'eau améliore le goût et l'aspect des boissons en éliminant le tartre, le plomb, le chlore et d'autres impuretés.

La cartouche filtrante BRITA MAXTRA offre une filtration améliorée grâce à la technologie MAXTRA. Le Micropore Filter naturel et le puissant Protect Filter réduisent le chlore et le tartre pour une eau au goût agréable et réduisent également les métaux tels que le plomb et le cuivre. Le contrôle du débit unique garantit une durée de filtration parfaite pour de meilleurs résultats.

Pour obtenir une filtration maximale et un goût optimal, il est important de changer la cartouche filtrante BRITA MAXTRA régulièrement. BRITA conseille de remplacer la cartouche toutes les 4 semaines.

L'utilisation du système de filtration BRITA est facultative. Si vous ne souhaitez pas utiliser le système de filtration, retirez simplement la trémie BRITA (21) et la cartouche filtrante MAXTRA (19) du réservoir d'eau (7).

Il faut compter environ 4 minutes pour filtrer 1,5 litre d'eau avec le système de filtration BRITA. Vous pouvez utiliser le système pendant la filtration, à condition qu'une quantité suffisante d'eau ait été filtrée dans le réservoir d'eau.

Installation d'une cartouche BRITA MAXTRA 1

1 Déballez la cartouche BRITA MAXTRA (19) et plongez-la dans l'eau en la secouant légèrement pour libérer les éventuelles bulles.

2 Mettez en place la cartouche BRITA MAXTRA en la poussant dans la trémie BRITA.

3 Placez la trémie BRITA dans le réservoir d'eau. Avant de remettre le réservoir d'eau dans l'unité principale, remplissez la trémie BRITA d'eau froide et laissez l'eau filtrer par la cartouche BRITA MAXTRA. Jetez l'eau filtrée. Répétez cette étape deux fois.

4 Remplissez la trémie BRITA d'eau fraîche et replacez le réservoir d'eau dans l'unité principale. Votre cartouche BRITA est maintenant prête à l'utilisation avec votre distributeur d'eau chaude.

Mémo BRITA 2

Le Mémo BRITA (20) mesure la durée recommandée d'utilisation de votre cartouche filtrante MAXTRA (19). Le Mémo BRITA se situe sur le dessus de la trémie BRITA (21).

Pour réinitialiser le Mémo BRITA, appuyez sur le bouton Démarrer du Mémo et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que les quatre barres apparaissent sur l'affichage et clignotent deux fois. Le voyant de cartouche active situé en bas à droite du Mémo BRITA indique que la cartouche est en fonctionnement. Après quatre semaines, les quatre barres disparaîtront et une flèche clignotante indiquera que la cartouche doit maintenant être changée. Après avoir changé la cartouche, réinitialisez le Mémo.

Remplacement du Mémo BRITA

Le Mémo BRITA (20) a une durée de vie d'environ 5 ans. Pour retirer le Mémo BRITA usagé, placez un tournevis dans l'encoche voisine et poussez pour l'extraire. Veuillez noter que le Mémo BRITA ne doit pas être retiré sauf pour son remplacement.

D'autres informations sur l'utilisation des cartouches filtrantes BRITA et le Mémo BRITA sont disponibles dans le guide d'information BRITA fourni avec votre distributeur d'eau chaude.

Appelez notre service de pièces détachées (0844 873 0726) pour commander un Mémo BRITA neuf. Pour toutes questions concernant les produits BRITA et la filtration de l'eau : Rendez-vous sur notre site internet www.brita.fr rubrique Service consommateurs/demande de contact, Tel. 0810 - 731545 (Lu. - Ve. de 09h30 - 12h30 - Prix d'un appel local, (surcoût possible depuis un mobile).

Caractéristiques

1 Bouton Marche/Arrêt
Démarre et arrête le processus de chauffage. Peut également être utilisé pour arrêter la distribution au cours du fonctionnement et mettre le distributeur d'eau chaude en mode veille.

2 Molette de commande du volume d'eau
Commande le volume d'eau à chauffer et distribuer. Le volume s'affiche sur l'écran LCD (15).

3 Écran LCD
Affiche les volumes, les températures, les fonctions et les avertissements.

4 Bouton Température
Règle la température de l'eau distribuée, active et désactive les sons.

5 Bouton Distribution
Active et désactive la fonction de Distribution automatique.

6 Buses de distribution
7 Réservoir d'eau
Contient la cartouche BRITA MAXTRA 19, le Mémo BRITA 20 et la trémie BRITA 21.

8 Bac récupérateur
9 Couvercle du bac récupérateur
10 Voyant du bac récupérateur
L'icône « Plein » indique lorsque le bac récupérateur doit être vidé.

11 Icône chauffage
Affiche lorsque le cycle de chauffage est en cours.

12 Icône réservoir d'eau
Affiche lorsque le réservoir doit être rempli.

13 Icône distribution
Affiche lorsque l'eau est prête à être distribuée.

14 Icône distribution automatique
Affiche lorsque la fonction de distribution automatique est activée.

15 Afficheur du volume de distribution
Affiche le volume d'eau à chauffer et distribuer.

16 Icône détartrage
S'affiche lorsque le distributeur d'eau chaude a besoin d'un détartrage.

17 Icône température
Affiche la température à laquelle l'eau sera chauffée avant la distribution.

18 Voyant de veille
19 Cartouche BRITA MAXTRA
20 MÉMO BRITA
Surveille la durée de vie de la cartouche MAXTRA.

21 Trémie BRITA
22 Capteur de niveau d'eau
23 Unité principale

Utilisation du distributeur d'eau chaude

Avant d'utiliser votre distributeur d'eau chaude, ou s'il n'a pas été utilisé depuis plus d'une semaine, suivez ces instructions pour faire bouillir la quantité d'eau maximale,
puis jetez-la pour vous assurer que le système est bien rincé.

Les instructions détaillent les étapes à suivre pour utiliser votre distributeur d'eau chaude. Pour l'installation du système de filtration BRITA, reportez-vous à la section « Installation d'une cartouche BRITA MAXTRA ».

Filtration de l'eau par la BRITA Maxtra

La cartouche prend environ 4 minutes pour 1,5 l. Assurez-vous qu'une quantité d'eau suffisante ait été filtrée et soit prête à l'utilisation dans le réservoir d'eau avant de chauffer.

3 Si nécessaire, suivez les étapes 1 à 6 de la section « Réinitialiser le système » pour réinitialiser le système. Ensuite, jetez l'eau. Si le distributeur d'eau chaude est en mode veille, appuyez sur n'importe quel bouton pour le réactiver.

4 Retirez le bac récupérateur (8) de l'unité principale (23) (si nécessaire).

5 Placez le récipient voulu (tasse, casserole, bol, etc.) sous les buses de distribution (6). Un ou deux récipients peuvent être remplis en même temps pendant chaque cycle de distribution à condition qu'ils soient de la même taille.

6 Réglez la température de l'eau en appuyant sur le bouton Température (4) pour faire défiler les options (85, 95 et 100 °C). La température de l'eau s'affichera à l'écran (17).

7 Tournez la molette de volume d'eau (2) pour ajuster le volume de distribution (15). Votre distributeur d'eau chaude peut chauffer entre 150 ml et 1,5 l d'eau par cycle.

8 Vous pouvez distribuer automatiquement des volumes d'eau de 600 ml et moins. Pour activer ou désactiver cette fonction, appuyez sur le bouton Distribution (5). Cette fonction ne peut pas être sélectionnée pour des volumes supérieurs à 600 ml. Ceux-ci doivent être distribués manuellement.

9 Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (1) pour enclencher le chauffage. Votre distributeur d'eau chaude émettra un son et le cycle de chauffage débutera. Une fois le cycle démarré, le volume et la température peuvent uniquement être modifiés pendant les premières secondes du cycle de chauffage.

10 Lorsqu'il est prêt, votre distributeur d'eau chaude émet un son. L'eau chaude sera distribuée automatiquement. Si la fonction de distribution manuelle a été sélectionnée, appuyez sur le bouton Distribution (5) pour commencer la distribution.

11 Pour interrompre le débit d'eau en cours de distribution, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt ou sur le bouton Distribution.

12 Pour réactiver le débit d'eau, appuyez de nouveau sur le bouton Distribution.
REMARQUE : Vous devez distribuer toute l'eau chauffée avant de pouvoir redémarrer le cycle de chauffage.

Température des boissons

Il est essentiel d'obtenir la bonne température d'eau pour pouvoir apprécier vos boissons chaudes préférées avec la meilleure saveur et le meilleur goût possibles.

En choisissant la bonne température pour votre boisson, vous créez non seulement des boissons au meilleur goût, mais vous gagnez aussi du temps et de l'énergie.

85°C

Thés verts et blancs, tisanes, remèdes pour le rhume et la grippe sous forme de poudre, café noir instantané.

95°C

Café d'une cafetière à piston, café au lait instantané, grogs, lait malté, chocolat chaud.

100°C

Thés noirs, par ex. Darjeeling, Assam, Ceylan, English breakfast et Earl grey, en-cas à base de nouilles/pâtes, boissons de type soupe instantanée.

Distribution automatique/ manuelle 13

La fonction de distribution automatique vous permet de distribuer automatiquement des volumes d'eau inférieurs à 600 ml. Pour des raisons de sécurité, il n'est pas possible de distribuer automatiquement des volumes supérieurs à 600 ml.

Avant le chauffage, appuyez sur le bouton Distribution (5) pour activer ou désactiver la fonction de distribution automatique. L'icône (14) apparaît sur l'écran LCD (3) lorsque la fonction est activée. Après le chauffage, si le volume est supérieur à 600 ml, ou si la distribution automatique est désactivée, votre distributeur d'eau chaude émet un son et le bouton Distribution s'allume. Appuyez sur le bouton Distribution pour commencer à distribuer l'eau à partir des buses de distribution (6).

REMARQUE : Toute l'eau doit être distribuée avant de pouvoir redémarrer le cycle de chauffage.

Multiples tasses

De multiples tasses peuvent être remplies rapidement et facilement en démarrant et en arrêtant le cycle de distribution, et en changeant les récipients.

1 Réglez votre distributeur d'eau chaude pour qu'il chauffe la quantité d'eau souhaitée avec la fonction de distribution automatique désactivée. Placez deux tasses sous les buses de distribution (6) et distribuez l'eau en appuyant sur le bouton Distribution (5)..

2 Lorsque les tasses sont remplies, appuyez de nouveau sur le bouton Distribution pour arrêter le débit.

3 Placez deux autres tasses vides sous les buses de distribution et répétez le processus jusqu'à ce que toute l'eau restante ait été distribuée.

Buses de distribution 14

Votre distributeur d'eau chaude comporte deux buses de distribution (6). Celles-ci peuvent être utilisées pour remplir une ou deux tasses à la fois. 15

Si la distribution a lieu dans deux récipients, essayez de faire en sorte qu'ils soient de la même taille et chauffez le double de la quantité d'eau nécessaire pour un récipient. Placez vos tasses sur le bac récupérateur (sous les buses de distribution). Votre distributeur d'eau chaude distribuera une quantité égale depuis chaque buse.

Annuler le cycle de chauffage

Pour annuler le cycle de chauffage à tout moment, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (1). Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt à nouveau pour continuer le cycle en cours ou appuyez sur le bouton Distribution (5) pour vider l'eau.

Une fois qu'un cycle de chauffage a commencé, le volume et la température de l'eau peuvent uniquement être modifiés pendant les premières secondes du cycle de chauffage.

L'eau présente dans la chambre de chauffage doit être distribuée avant qu'un nouveau volume puisse être sélectionné.

Réchauffer l'eau

Toute eau restant dans la chambre de chauffage qui a refroidi de 5 degrés peut être réchauffée.
Le bouton Marche/Arrêt (1) s'allume et l'icône Chauffage (11) s'éteint ce qui indique que la fonction de réchauffage peut être activée. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour réchauffer.

Son

Les signaux sonores émis par votre distributeur d'eau chaude peuvent être activés ou désactivés. Appuyez sur le bouton Température (4) et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour activer ou désactiver les sons.

Veille

Votre distributeur d'eau chaude entre en mode veille pour économiser de l'énergie 60 secondes après la fin du cycle de chauffage et de distribution. L'unité entre en mode veille après 60 secondes d'inactivité si un cycle de chauffage et de distribution n'a pas été effectué. Pour réactiver l'unité, appuyez sur n'importe quel bouton ou tournez la molette de volume d'eau (2).

Le distributeur d'eau chaude peut être mis en mode veille en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt (1) pendant 2 secondes.

Toute eau restant dans la chambre de chauffage lorsque votre distributeur d'eau chaude entre en mode veille devra être distribuée dès la sortie du mode veille, ou réchauffée et distribuée avant qu'un nouveau volume ou qu'une nouvelle température puisse être sélectionné(e).

Bac récupérateur 16

Le voyant du bac récupérateur (10) indique que le bac récupérateur (8) est plein et doit être vidé. Pour le vider, tirez le bac récupérateur vers l'extérieur jusqu'à ce qu'il soit dégagé des glissières et jetez le contenu. ATTENTION ! Il se peut que le contenu du bac récupérateur soit chaud. Une fois vidé, remettez le bac récupérateur en place en vous assurant que le couvercle du bac récupérateur (9) est remis en place correctement.

Détartrage 17

Ce produit est doté d'un élément dissimulé qui doit être détartré lorsque l'icône Détartrage (16) s'allume. Une quantité excessive de tartre peut faire arrêter le produit avant la fin du cycle de chauffage et peut endommager l'élément, ce qui annulerait la garantie.
Pour le détartrage, utilisez un produit spécial. Nous recommandons le détartrant Oust (veuillez respecter soigneusement les instructions) que vous pouvez acheter auprès de notre service d'assistance ou chez votre revendeurlocal.

Pour détartrer l'appareil :

1 Retirez la trémie BRITA (21) et la cartouche MAXTRA (19) du réservoir d'eau (7).

2 Remplissez le réservoir d'eau jusqu'à la ligne MAX avec de l'eau froide et ajoutez le détartrant Oust conformément aux instructions du fabricant.

3 Une fois que les cristaux sont dissous, réglez l'unité pour qu'elle chauffe 1,5 litre d'eau à 85 degrés.

Ne pas faire bouillir à 100 degrés

4 Laissez le distributeur d'eau chaude reposer pendant 10 minutes.

Ne distribuez pas l'eau !

5 Au bout de 10 minutes, distribuez l'eau de la chambre de chauffage dans un récipient et jetez-la.

6 Videz le réservoir d'eau et rincez-le soigneusement à l'eau froide.

7 Remplissez le réservoir d'eau jusqu'à la ligne MAX avec de l'eau froide, réglez l'unité pour faire bouillir 1,5 litre à 100 degrés et distribuez l'eau. Jetez l'eau et répétez le cycle 3 fois.

8 Remettez en place la trémie BRITA et la cartouche MAXTRA dans le réservoir d'eau. Remplissez-le avec de l'eau fraîche.

9 Maintenez la pression d'un doigt sur la touche Marche/Arrêt (1) et sur la touche Distribution (5) pendant 5 secondes pour remettre à zéro la minuterie de détartrage. L'icône détartrage s'éteint. Le distributeur d'eau chaude se réinitialise et l'unité repasse en mode prêt.

10 Après 60 secondes d'inactivité, le distributeur d'eau chaude entre en mode veille.

Nettoyage

Essuyez l'extérieur avec un chiffon humide.

DANGER : Débranchez toujours la fiche du secteur et laissez refroidir l'appareil avant de procéder au nettoyage.
IMPORTANT : N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs sur l'extérieur de l'appareil, car ils risquent de rayer la surface.

Réinitialiser le système

18 Branchez votre distributeur d'eau chaude à la prise secteur et mettez-le sous tension au niveau de la prise.

21 Le bouton Distribution (5) clignote et l'icône Distribution (13) apparaît à l'écran.

22 Placez un récipient vide, comme un verre mesureur ou une casserole sous les buses de distribution (6).

23 Appuyez sur le bouton Distribution pour réinitialiser le système. Toute eau restante sera distribuée depuis le système dans le récipient situé en-dessous. Cela prend environ 25 secondes. L'appareil est maintenant prêt à l'utilisation.

Avant d'utiliser votre distributeur d'eau chaude pour la première fois, ou une fois qu'il a été débranché du secteur. Vous devez effectuer les étapes suivantes pour réinitialiser la chambre de chauffage de votre distributeur d'eau chaude.

Votre distributeur d'eau chaude ne fonctionnera pas si le système n'a pas été réinitialisé.

Écran **LCD** Glossaire

Vous trouverez ci-dessous certaines des icônes qui peuvent s'allumer au cours de l'utilisation, ainsi que leur signification. Référez-vous au livret d'instructions pour obtenir davantage d'informations sur les réglages.

Réinitialiser 24

Une fois que le distributeur d'eau chaude est allumé, l'icône Distribution (13) et le bouton Distribution (5) clignotent.
Le système doit être réinitialisé avant l'utilisation. Suivez les instructions figurant dans la rubrique « Réinitialiser le système ».

Distribution automatique 25

L'icône Distribution automatique (14) est allumée après le chauffage.
Des volumes compris entre 150 et 600 ml seront distribués automatiquement sauf si la fonction est désélectionnée en appuyant sur le bouton Distribution (5). Les volumes supérieurs à 600 ml ne peuvent pas être distribués automatiquement.

Eau restant à distribuer 26

Après le chauffage ou la réactivation depuis le mode veille, l'icône Distribution (13) clignote.

Il reste de l'eau dans la chambre de chauffage. Réchauffez ou distribuez de l'eau avant la prochaine utilisation.

Réservoir d'eau 27

L'icône Réservoir d'eau (12) clignote.
Le réservoir d'eau (7) est vide ou n'est pas correctement rempli.
Remplissez le réservoir d'eau et assurez-vous que le réservoir d'eau est solidement fixé à l'unité principale (23).

Icône chauffage 28

En mode distribution manuelle, l'icône Chauffage (11) reste allumée une fois que l'eau a été chauffée.
L'icône Ébullition reste allumée lorsque l'eau est à 5°C de la température souhaitée. Si l'eau diminue de plus de 5 °C, l'icône s'éteint, le bouton Marche/Arrêt s'allume et l'eau peut être réchauffée en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt (1).

Détartrage 29

L'icône Détartrage (16) est allumée.

Votre distributeur d'eau chaude doit être détartré. Suivez les instructions de la rubrique « Détartrage » pour détartrer la chambre de chauffage.

Dépannage

Si l'icône Réservoir d'eau (12) clignote

Le réservoir peut être vide OU contenir une quantité d'eau insuffisante pour chauffer la quantité sélectionnée.

Solution

- Remplissez d'eau le réservoir d'eau.
- Vérifiez que le réservoir d'eau est installé correctement.
- Si cela ne fonctionne pas, vérifiez que le capteur de niveau d'eau (22) situé à l'arrière du réservoir d'eau n'est pas coincé en position abaissée. Tapotez légèrement pour le desserrer.

Les effets sonores se sont activés.

Si le son est désactivé et que votre distributeur d'eau chaude est débranché (ou en cas de panne de courant), la prochaine fois qu'il sera allumé, les effets sonores seront réactivés.

Solution

- Désactivez les effets sonores. Pour ce faire, appuyez sur le bouton Température (4) et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

Le distributeur d'eau chaude ne chauffe pas lorsqu'il sort du mode veille.

Si l'icône Réservoir d'eau (12) ne clignote pas et que l'icône Distribution (13) est allumée. Le distributeur d'eau chaude contient de l'eau restante dans la chambre de chauffage qui doit être distribuée avant qu'un nouveau processus de chauffage puisse être démarré.

Solution

- Appuyez sur le bouton Distribution (5) pour vider la chambre dans un récipient adéquat.

OU

- Réchauffez l'eau restant dans la chambre en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt (1).

Le distributeur d'eau chaude ne s'allume pas, il n'y a pas de réponse.

Si le produit est branché et mis sous tension au niveau de la prise mais qu'il n'y a pas d'électricité.

Solution

- Vérifiez que votre boîte à fusibles principale ne s'est pas déclenchée.
  Réinitialisez le fusible si c'est le cas.
- Vérifiez la prise électrique avec un produit dont vous savez qu'il fonctionne, comme une lampe.
- Remplacez le fusible dans la fiche du distributeur d'eau chaude (fusible de 13 ampères).

Le distributeur d'eau chaude ne distribue pas les bonnes quantités.

Les conduites ou les buses de distribution (6) peuvent être obstruées.

Solution

- Détartrez votre distributeur d'eau chaude (voir page 9).
- Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstructions au niveau des buses de distribution (6). (DANGER - il se peut que l'eau restant dans les buses soit CHAUDE).

L'icône Distribution automatique n'est pas allumée après le chauffage, aucune quantité d'eau n'a été distribuée.

La fonction de distribution automatique n'est pas activée OU vous essayez de chauffer plus de 600 ml.

Solution

- Appuyez sur le bouton Distribution pour distribuer l'eau qui vient d'être chauffée.

Nous contacter

Service d'assistance

Si vous rencontrez un problème avec votre appareil, veuillez appeler notre service d'assistance. Nous pourrons certainement vous aider plus efficacement que le magasin où vous avez acheté l'article. Munissez-vous du nom de produit, du numéro de modèle et du numéro de série de l'appareil lorsque vous nous appelez. Cela nous aidera à traiter plus rapidement votre demande.

Si vous avez besoin d'aide pour l'utilisation de votre cartouche filtrante BRITA MAXTRA ou du Mémo BRITA, appelez l'équipe du service après-vente BRITA au numéro de téléphone indiqué ci-dessous.

Dialoguer avec nous

Si vous avez des questions ou des commentaires à formuler ou si vous souhaitez bénéficier de conseils ou d'idées de recettes pour vous aider à tirer le meilleur parti de vos appareils, retrouvez-nous en ligne :

Blog	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook	**facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter	**@loveyourmorphy**
Site web	**www.morphyrichards.com**

Votre garantie de deux ans

Pour la clientèle en France

Il est important de conserver le ticket de caisse comme preuve d'achat. Agrafez votre ticket de caisse à cette notice d'utilisation; vous pourrez ainsi l'avoir sous la main ultérieurement.

Merci de donner les informations ci-dessous si votre appareil tombe en panne. Vous trouverez ces références à la base de l'appareil.

Numéro du modèle

Numéro de série

Tous les produits Morphy Richards sont testés individuellement avant de quitter l'usine.

Si un problème survient dans les 24 mois qui suivent l'achat d'origine, vous devez contacter le magasin où vous avez acheté votre appareil muni de votre ticket de caisse, celui ci le renverra à Glen Dimplex France pour expertise.

Sous réserve des exclusions indiquées ci-dessous (1 à 9), l'appareil défectueux sera alors réparé ou remplacé et réexpédié dans un délai de 15 jours ouvrables maximum à compter de son arrivée.

Si, pour quelque raison que ce soit, l'article est remplacé pendant la période de garantie de deux ans, la période de garantie du nouvel article sera calculée à partir de la date d'achat d'origine. Vous devez donc absolument conserver votre ticket de caisse ou votre facture d'origine pour indiquer la date d'achat.

Pour bénéficier de la garantie de deux ans, l'appareil doit avoir été utilisé conformément aux instructions du fabricant. Par exemple, les fers doivent avoir été détartrés et les filtres doivent avoir été nettoyés selon les instructions.

Morphy Richards ne sera pas dans l'obligation de remplacer ou réparer les articles aux termes de la garantie dans les circonstances suivantes :

1 Si le problème provient d'une utilisation accidentelle, d'une utilisation abusive ou négligente, ou si l'appareil a été utilisé de manière contraire aux recommandations du fabricant, ou encore lorsque le problème provient de sautes de puissance ou de dégâts occasionnés en transit.

2 Si l'appareil a été utilisé sur une alimentation électrique dont la tension est différente de celle qui est indiquée sur l'appareil.

3 Si des personnes autres que nos techniciens (ou l'un de nos revendeurs agréés) ont tenté de faire des réparations.

4 Si l'appareil a été loué ou utilisé dans un contexte non domestique.

5 Si l'appareil est d'occasion.

6 Morphy Richards n'est pas dans l'obligation de réaliser des travaux d'entretien, quels qu'ils soient, aux termes de la garantie.

7 La garantie exclut les consommables tels que les sacs, les filtres et les carafes en verre.

8 Les batteries et les dégâts provoqués par leur fuite ne sont pas couverts par la garantie.

9 Les filtres n'ont pas été nettoyés ou remplacés suivant les instructions.

Cette garantie ne confère aucun droit à l'exception de ceux qui sont expressément indiqués ci-dessus, et ne couvre aucune réclamation pour dommages immatériels ou indirects. Cette garantie est offerte comme avantage supplémentaire et n'a aucune incidence sur vos droits légaux en tant que consommateur.

Pour la clientèle en Belgique

Les produits de Morphy Richards sont produits conformément les normes de qualité, agrée international. Au-dessus vos droits légaux, Morphy Richards vous

garantit qu'à partir d'achat ce produit sera sans défauts de fabrication ou de matériels pendant une période de deux ans.

Il est important de conserver votre bon d'achat comme preuve. Agrafez votre ticket à cette notice d'installation.

Veuillez mentionner ces informations ci-dessous si votre appareil tombe en panne. Vous trouverez ces informations sur la base de l'appareil.

Numéro du modèle

Numéro de série

Si, pour quelque raison que ce soit, l'article est remplacé pendant la période de garantie (deux ans), la période de garantie du nouvel article sera calculée à partir de la date d'achat d'origine. Il est donc très importants de conserver votre bon d'achat original afin de connaître la date initiale d'achat.

Cette garantie vaut uniquement quand l'appareil a été utilisé conformément aux instructions du fabricant. Par exemple, les appareils doivent être détartrés et les filtres doivent être tenus propre selon le mode d'emploi.

Morphy Richard ne sera pas dans l'obligation de remplacer ou réparer les articles aux termes de la garantie dans les circonstances suivantes

1 Si le problème, prévient d'une utilisation accidentelle, d'une utilisation abusive ou négligente, ou si l'appareil a été utilisé de manière contraire aux recommandations du fabricant, ou encore lorsque le problème provient de source de puissance ou de dégâts occasionnés en transit.

2 Si l'appareil a été utilisé sur une alimentation électrique dont la tension est différente de celle qui est indiquée sur l'appareil.

3 Si des personnes, autres que nos techniciens (ou revendeurs agrées) ont tenté de faire des réparations.

4 Si l'appareil a été loué ou utilisé dans un contexte non domestique.

5 Si l'appareil est d'occasion.

6 Morphy Richards n'est pas dans l'obligation de réaliser des travaux d'entretien, quels qu'ils soient, aux termes de la garantie.

7 La garantie ne couvre pas les sachets, filtres et brocs en verre.

8 Les batteries et les dégâts provoqués par leur fuite ne sont pas couverts par la garantie.

9 Les filtres n'ont pas été nettoyés ou remplacés suivant les instructions.

Cette garantie ne confère aucun droit à l'exception de ceux qui sont expressément indiqués ci-dessus, et ne couvre aucune réclamation pour dommages immatériels ou indirects. Cette garantie est offerte comme avantage supplémentaire et n'a aucune incidence sur vos droits légaux en tant que consommateur.

D Gesundheit & Sicherheit

Für die Benutzung elektrischer Haushaltsgeräte sind folgende Regeln zur Wahrung der Sicherheit einzuhalten.
Vor der Verwendung des Geräts bitte die Bedienungsanleitung aufmerksam lesen.

- Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren, von Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, sowie von Personen mit mangelnden Kenntnissen oder Erfahrung benutzt werden. Dies gilt nur unter der Voraussetzung, dass sie beaufsichtigt werden oder dass sie eine Einweisung in die sichere Nutzung des Geräts und die damit verbundenen Gefahren erhalten haben.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen ohne Beaufsichtigung nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und das zugehörige Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und ähnliche Anwendungen vorgesehen, z. B.: Bauernhöfen, von Kunden in Hotels, Motels oder anderen wohnungsähnlichen Räumlichkeiten, Pensionen und vergleichbaren Unterbringungsmöglichkeiten.
  Es eignet sich nicht für Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen.

Aufstellungsort

- Das Gerät stets weit entfernt von der Kante einer Arbeitsplatte aufstellen.
- Das Gerät auf einer fest stehenden, flachen Oberfläche benutzen.
- Das Gerät nicht im Freien oder in der Nähe von Wasser benutzen.
- **WARNUNG: Das Gerät während des Gebrauchs nicht auf ein Metalltablett oder auf eine andere Metallfläche stellen.**

Netzkabel

- Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Kante der Arbeitsplatte herabhängen. Ein Kind könnte daran ziehen.
- Das Netzkabel nicht auf einer offenen Fläche verlegen, z. B. zwischen einer tief angebrachten Steckdose und einem Tisch.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht über einen Herd oder eine andere heiße Fläche. Das Kabel könnte beschädigt werden.
- Das Netzkabel muss spannungsfrei von der Steckdose bis zum Unterteil des Geräts verlegt sein.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundenservice oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahrenquellen zu vermeiden.

Eigene Sicherheit

- **WARNUNG: Zum Schutz vor Brand, Stromschlag und vor Verletzungen weder das Kabel, noch den Stecker oder das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.**
- Vor dem Säubern den Netzstecker ziehen.
- Vor dem Anbringen oder Abnehmen von Teilen und vor dem Säubern zuerst abkühlen lassen.

Weitere Sicherheitshinweise

- Bei der Benutzung von Auf- oder Einsätzen bzw. Hilfsmitteln, die nicht von Morphy Richards empfohlen wurden, besteht Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr.
- Das Gerät nicht für andere Zwecke verwenden, sondern ausschließlich zum Kochen von Wasser.
- Das Gerät nicht in die Nähe eines heißen, mit Gas oder Strom betriebenen Brenners oder in einen beheizten Ofen stellen.
- Der Wasserbehälter darf sich während des Befüllens mit Wasser nicht im Gerät befinden.
- Wird das Gerät nicht gebraucht, den Netzstecker ziehen.
- **WARNUNG: Zum Reinigen das Gerät niemals in Wasser tauchen.**

  VORSICHT: Um Schäden an dem Gerät zu vermeiden, zum Reinigen keine alkalischen Reinigungsmittel benutzen. Ein weiches Tuch und etwas Spülmittel benutzen.

Elektrische Anforderungen

- Stellen Sie sicher, dass die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Spannung mit der Haushaltsspannung Ihrer Elektrizitätsversorgung übereinstimmt; es muss eine Wechselstromspannung (abgekürzt AC) sein.
- Falls die Sicherung im Sicherungshalter ausgetauscht werden muss, ist eine Sicherung mit 13 A gemäß BS1362 zu verwenden.

  WARNUNG: Das Geräte muss geerdet sein.

BRITA Filtration

Grundsätzlich ist Trinkwasser in Deutschland von hervorragender Qualität. Je nach Herkunft riiert der Kalkgehalt des Wassers und es können hausinstallationsbedingte Metalle, insbesondere Blei und Kupfer, vorkommen. Die BRITA Wasserfiltertechnologie reduziert diese Substanzen: Die Qualität des Trinkwassers wird geschmacklich verbessert und Verkalkung vermieden.

Der natürliche MicroporeFilter in Kombination mit dem effektiven ProtectFilter reduziert Kalk und Chlor für optimalen Geschmack und vermindert hausinstallationsbedingt vorkommende Metalle wie Blei und Kupfer.

MAXTRA FlowControl sichert die perfekte Filtrationszeit für beste Ergebnisse.

Damit der Filter immer optimal arbeitet und der Geschmack einwandfrei bleibt, muss die BRITA MAXTRA Filterkartusche regelmäßig gewechselt werden. BRITA empfiehlt einen Wechsel des Filtereinsatzes alle 4 Wochen.

Die Nutzung des BRITA-Filtersystems ist optional. Wenn das Filtersystem nicht verwendet werden soll, entfernen Sie den Trichter (21) mit dem MAXTRA Filtereinsatz (19) aus dem Wasserbehälter (7).

Die Dauer der Filtration von 1,5 l Wasser liegt bei ca. 4 Minuten. Sie können das System während des Filterns verwenden, sofern bereits ausreichend Wasser in den Wasserbehälter gefiltert wurde.

Einsatz der BRITA MAXTRA Filterkartusche 1

1 Nehmen Sie die MAXTRA Filterkartusche (19) aus der Folie. Tauchen und schwenken Sie die Filterkartusche leicht unter Wasser, damit überschüssige Luft entweichen kann.

2 Setzen Sie die MAXTRA Filterkrtusche in den Trichter, und drucken Sie sie so weit nach unten, bis sie fest einrastet.

3 Die MAXTRA Filterkartusche muss mit den ersten beiden Füllungen gespült und aktiviert werden. Befüllen Sie dazu den Trichter mit frischem, kalten Leitungswasser und verwerfen Sie das gefiltere Wasser anschließend. Wiederholen Sie den Vorgang einmal.

Anschließend setzen Sie den Trichter in den Wasserbehälter ein.

4 Füllen Sie nun den Trichter erneut und lassen Sie das Wasser durchfiltern. Der Wasserfilterkocher ist jetzt einsatzbereit.

BRITA Memo 2

Das BRITA Memo (20) misst die Nutzungszeit Ihrer BRITA MAXTRA Filterkartusche. Das BRITA Memo befindet sich auf der Oberseite des Trichters.

Zum Starten der Memo-Anzeige drucken Sie den Start-Knopf auf dem Deckel und halten ihn so lange gedruckt, bis alle vier Balken in der Anzeige erscheinen und zwei Mal blinken. Der blinkende Punkt in der unteren rechten Ecke des Displays zeigt an, dass das Memo in Betrieb ist. Wechseln Sie die Kartusche, wenn nach etwa vier Wochen alle Balken verschwunden sind und der Pfeil zu blinken beginnt. Setzen Sie eine neue Filterkartusche ein und aktivieren Sie erneut das BRITA Memo.

Austausch des BRITA Memos

Das BRITA Memo (20) hat eine Nutzungsdauer von etwa 5 Jahren. Um das Memo zu entfernen, setzen Sie einen Schraubenzieher in die Kerbe neben dem Memo und drucken es heraus. Beachten Sie, dass das Memo ausschließlich zur Entsorgung herausgenommen werden sollte.

Weitere Informationen über den Gebrauch der BRITA Wasserfilterkartusche und des BRITA Memo finden Sie in der BRITA Broschüre, die mit dem Wasserfilterkocher ausgeliefert wird.

Zum Bestellen eines neuen BRITA Memos rufen Sie bei unserer Ersatzteilabteilung an (0844 873 0726). Sollten Sie Hilfe zur Verwendung der BRITA MAXTRA Filterkartusche oder des BRITA Memos benötigen, wenden Sie sich an den BRITA-Kundendienst unter der Nr. 0800 - 5001919.

Erläuterung

1 **Start-/Pausetaste**
Startet und unterbricht das Wasserkochen. Kann auch verwendet werden, um das begonnene Wasserkochen zu unterbrechen und den Wasserkocher in den Standby-Modus zu versetzen.

2 **Wasserfüllanzeige**
Steuert die zu erhitzende und abzugebende Wassermenge. Die Wassermenge wird am LCD-Bildschirm (15) angezeigt.

3 **LCD-Bildschirm**
Anzeige von Menge, Temperatur, Funktion und Warnungen.

4 **Temperaturtaste**
Passt die Temperatur des erhitzten Wassers an, schaltet den Warnton ein und aus.

5 **Wasserabgabe-Taste**
Schaltet die Funktion Automatische Abgabe ein und aus.

6 **Abgabedüsen**

7 **Wasserbehälter**
Enthält einen BRITA MAXTRA-Filtereinsatz 19, ein BRITA-Memo-Modul 20 und einen BRITA-Trichter 21.

8 **Auffangschale**

9 **Auffangschalengitter**

10 **Auffangschalenanzeige**
"Voll"-Symbol zeigt an, wann die Auffangschale geleert werden muss.

11 **Heizsymbol**
Zeigt den Verlauf des Heizzykluses an.

12 **Wasserbehältersymbol**
Zeigt an, wann der Behälter aufgefüllt werden muss.

13 **Abgabesymbol**
Zeigt an, wann das Wasser abgegeben werden kann.

14 **Symbol Automatische Abgabe**
Zeigt an, wann die Funktion Automatische Abgabe aktiviert ist.

15 **Symbol Abgabemenge**
Zeigt die zu erhitzende und abzugebende Wassermenge an.

16 **Entkalkungssymbol**
Zeigt an, wann der Heißwasserkocher entkalkt werden muss.

17 **Temperatursymbol**
Zeigt die Temperatur an, auf die das Wasser vor der Abgabe erhitzt worden ist.

18 **Standby-Leuchte**

19 **BRITA MAXTRA Filterkartusche**

20 **BRITA Memo**
Überwacht die Lebensdauer des MAXTRA-Filtereinsatzes.

21 **BRITA-Trichter**

22 **Wasserfüllstandssensor**

23 **Gerät**

Verwendung des Heißwasserspenders

Vor Verwendung Ihres Heißwasserspenders oder wenn Sie diesen seit mehr als einer Woche nicht mehr benutzt haben, befolgen Sie diese Anweisungen, um die maximale Menge Wasser zu erhitzen. Gießen Sie anschließend das Wasser ab, um sicherzustellen, dass das System vollständig gespült ist.

Die folgenden Anweisungen beinhalten die Schritte, die Sie bei der Verwendung Ihres Heißwasserspenders befolgen müssen. Für den Einsatz der BRITA MAXTRA Filterkartusche" lesen Sie bitte das Kapitel "Einsatz der BRITA MAXTRA Filterkartusche".

Wasserfiltration mit der BRITA MAXTRA

Die Dauer der Filtration von 1,5 l Wasser liegt bei ca. 4 Minuten. Prüfen Sie, ob sich genug BRITA gefiltertes Wasser im Wasserbehälter befindet, bevor Sie den Heizvorgang einschalten.

3 Falls erforderlich, befolgen Sie die Schritte 1 - 6 "Zurücksetzen des Systems", um das System zurückzusetzen und entsorgen Sie dann das Wasser. Wenn sich der Heißwasserspender im Standby-Modus befindet, drücken Sie eine Taste, um ihn zu aktivieren.

4 Falls erforderlich, ziehen Sie die Auffangschale (8) aus dem Gerät (23).

5 Stellen Sie das benötigte Gefäß (Tasse, Pfanne, Topf) unter die Abgabedüsen (6). Bei jedem Abgabezyklus können ein oder zwei Gefäße gleichzeitig befüllt werden, wenn sie die gleiche Größe haben.

6 Wassertemperatur durch Drücken der Temperaturtaste (4) anpassen, um eine der möglichen Optionen auszuwählen (85, 95, 100°C). Die Wassertemperatur wird am Bildschirm (17) angezeigt.

7 Wasserfüllstandsanzeige (2) einschalten, um die Abgabemenge (15) einzustellen. Ihr Heißwasserkocher kann zwischen 150 ml und 1,5 Liter Wasser pro Zyklus erhitzen.

8 Sie können automatisch eine Wassermenge von 600 ml und weniger abgeben. Um diese Funktion ein- oder auszuschalten, drücken Sie die Abgabetaste (5). Diese Funktion kann für Wassermengen über 600 ml nicht gewählt werden. Diese Mengen müssen manuell abgegeben werden.

9 Drücken Sie die Start-/Stopptaste (1), um mit dem Erhitzen zu beginnen. Ihr Heißwasserspender gibt einen

Warnton ab, wenn der Heizzyklus beginnt. Nach dem Start können Wassermenge und -temperatur nur während der ersten paar Sekunden des Heizzyklus geändert werden.

10 Nach dem Erhitzen gibt Ihr Heißwasserspender einen Warnton ab. Das heiße Wasser wird automatisch abgegeben. Wenn die Funktion Manuelle Abgabe gewählt wurde, drücken Sie die Abgabetaste (5) erneut, um heißes Wasser abzugeben.

11 Um die Wasserabgabe zu unterbrechen, drücken Sie entweder die Start-/Stopptaste oder die Abgabetaste.

12 Um erneut Wasser abzugeben, drücken Sie noch einmal die Abgabetaste.
HINWEIS: Sie müssen das erhitzte Wasser auslaufen lassen, bevor Sie den Heizzyklus erneut starten können.

Trinktemperatur

Die richtige Wassertemperatur ist entscheidend für den optimalen Geschmack Ihrer Heißgetränke.

Wenn Sie die richtige Temperatur für Ihr Getränk wählen, schmeckt dieses nicht nur besser, sondern spart Zeit und Energie.

85°C

Grüner, weißer und Kräutertee, pulverförmige Erkältungstees und Grippemittel, schwarzer Instant-Kaffee.

95°C

Französischer Presskaffee, Instant-Kaffee mit Milch, heißer Grogg, Malzmilch, heiße Schokolade.

100°C

Schwarzer Tee, z. B. Darjeeling, Assam, Ceylon, English Breakfast und Earl Grey, Nudel-/Pasta-Snacks, Fertigsuppendrinks.

Auto/Manuelle Abgabe 13

Die Funktion "Auto. Abgabe" erlaubt die automatische Abgabe von Wassermengen unter 600 ml. Aus Sicherheitsgründen ist es nicht möglich, Wassermengen von mehr als 600 ml automatisch abzugeben.

Drücken Sie vor dem Erhitzen die Abgabetaste (5), um die Funktion "Auto. Abgabe" ein- oder auszuschalten. Das Symbol (14) erscheint auf dem LCD-Bildschirm (3), wenn die Funktion deaktiviert ist. Sofern die Wassermenge mehr als 600 ml beträgt oder falls die Funktion "Autom. Abgabe" ausgeschaltet wurde, gibt der Heißwasserkocher einen Warnton ab und die Abgabetaste leuchtet auf. Drücken Sie die Abgabetaste, um die Wasserabgabe aus den Abgabedüsen (6) zu starten.

HINWEIS: Bevor Sie den Heizzyklus erneut starten können, muss das gesamte Wasser auslaufen.

Mehrere Tassen

Mehrere Tassen können einfach und schnell gefüllt werden, wenn Sie den Abgabezyklus starten und stoppen und die Gefäße wechseln.

1 Stellen Sie Ihren Heißwasserspender auf das Erhitzen der gewünschten Wassermenge ein, wobei die Funktion "Autom. Abgabe" ausgeschaltet sein muss. Stellen Sie zwei Tassen unter die Abgabedüsen (6) und lassen Sie das Wasser durch Drücken des Abgabetaste (5) auslaufen..

2 Wenn die Tassen gefüllt sind, drücken Sie erneut die Abgabetaste, um den Wasserfluss zu stoppen.

3 Stellen Sie zwei weitere leere Tassen unter die Abgabedüsen und wiederholen Sie den Vorgang, mit das gesamte Wasser ausgelaufen ist.

Abgabedüsen 14

Ihr Heißwasserspender hat zwei Abgabedüsen (6). Diese können eine oder zwei Tassen gleichzeitig füllen. **15**

Wenn zwei Gefäße gleichzeitig gefüllt werden, sollten sie die gleiche Größe haben, und es muss die doppelte Menge Wasser, die für eine Tasse erforderlich ist, erhitzt werden. Stellen Sie zwei Tassen auf die Auffangschale (unterhalb der Abgabedüsen). Ihr Heißwasserkocher gibt aus jeder Düse die gleiche Menge Wasser ab.

Heizzyklus annullieren

Um den Heizzyklus zu annullieren, drücken Sie die Start-/Stopptaste (1). Drücken Sie die Start-/Stopptaste erneut, um den Heizzyklus fortzusetzen, oder drücken Sie die Abgabetaste (5), um das Wasser auszuleeren.

Sobald der Heizzyklus begonnen hat, können Wassermenge und -temperatur nur innerhalb der ersten paar Sekunden des Heizzyklus geändert werden.

Das Wasser in der Heizkammer muss abgelassen werden, bevor Sie erneut eine Wassermenge wählen können.

Nochmaliges Erhitzen des Wassers

Wenn Wasser in der Heizkammer verbleibt und bis auf 5 Grad abgekühlt hat, kann es erneut erhitzt werden.
Die Start-/Stopptaste (1) leuchete auf und das Heizsymbol (11) erlischt und zeigt an, dass die Aufwärmfunktion aktiviert werden kann. Drücken Sie die Start-/Stopptaste für das erneute Aufheizen.

Warnton

Die hörbaren Signale Ihres Heißwasserspenders können ein- oder ausgeschaltet werden. Halten Sie die Temperaturtaste (4) 2 Sekunden lang gedrückt, um den Warnton ein- oder auszuschalten.

Standby

Ihr Heißwasserspender wechselt 60 Sekunden nach dem Ende des Erhitzens und des Abgabezyklus in den Standby-Modus, um Energie zu sparen. 60 Sekunden nachdem der Erhitzer- und Abgabezyklus beendet wurden, wechselt das Gerät bei Nichtgebrauch in den Standby-Modus. Um das Gerät zu aktivieren, drücken Sie eine Taste oder drehen an der Wasserfüllstandsanzeige (2).

Der Heißwasserspender wechselt in den Standby-Modus, wenn die Start-/Stopptaste (1) 2 Sekunden lang gedrückt wird.

Wasser, dass sich in der Heizkammer befindet, wenn der Heißwasserspender in den Standby-Modus wechselt, muss bei Verlassen des Standby-Modus entleert oder erneut erhitzt und abgelassen werden, bevor die Wahl einer neuen Wassermenge oder Temperatur möglich ist.

Auffangschale 16

Die Auffangschalenanzeige (10) zeigt an, ob die Auffangschale (8) voll ist und entleert werden muss. Zum Entleeren, die Auffangschale über die Gleitschienen nach außen ziehen und den Inhalt entleeren. VORSICHT! Der Inhalt der Auffangschale kann heiß sein. Die Auffangschale nach dem Entleeren wieder einsetzen und darauf achten, dass das Auffangschalengitter (9) richtig aufgesetzt wird.

Entkalken 17

Dieses Produkt ist mit einem eingebauten Element ausgestattet, das entkalkt werden muss, wenn das Entkalkungsymbol (15) aufleuchtet. Zuviel Kalk kann dazuführen, dass sich das Gerät ausschaltet, bevor der Heizzyklus beendet ist, so dass Schaden am Element auftreten kann, der die Garantie ungültig werden lässt. Entfernen Sie den Kalk mit einem geeigneten Entkalker. Wir empfehlen Oust Allzweckentkalker (bitte die Gebrauchsanweisung genau befolgen), der direkt bei unserem Support oder bei Ihrem Fachhändler bestellt werden kann..

Zum Entkalken des Geräts:

1 Den Trichter (21) mit dem MAXTRA-Filtereinsatz (19) aus dem Wasserbehälter (7) entnehmen.

2 Den Wasserbehälter bis zur Kennzeichnung MAX mit kaltem Wasser befüllen und Oust-Entkalker nach Anweisung des Herstellers zugeben.

3 Wenn sich die Kristalle aufgelöst haben, das Gerät auf die Erhitzung von 1,5 Liter Wasser bei 85° einstellen.

Gerät nicht auf 100° einstellen.

4 Den Heißwasserspender 10 Minuten laufen lassen.

Das Wasser nicht ablassen!

5 Nach 10 Minuten das Wasser aus der Heizkammer in ein Gefäß laufen lassen und weggießen.

6 Den Wasserbehälter leeren und gründlich mit kaltem Wasser spülen.

7 Den Wasserbehälter bis zur Markierung MAX mit kaltem Wasser befüllen, das Gerät auf die Erhitzung von 1,5 Liter Wasser auf 100° einstellen und das Wasser weggießen. Das Wasser weggießen und den Vorgang 3 Mal wiederholen.

8 Den Trichter mit dem MAXTRA-Filtereinsatz wieder in den Wasserbehälter einsetzen. Behälter mit Frischwasser füllen.

9 Die Start-/Stopptaste (1) und die Wasserabgabe-Taste (5) 5 Sekunden lang gedrückt halten, um die Entkalkungszeit zurückzusetzen. Der Heißwasserspender wird zurückgesetzt und das Gerät wechselt in den Bereitschaftsmodus.

10 Wenn der Heißwasserkocher innerhalb von 60 Sekunden nicht in Betrieb genommen wird, wechselt er in den Standby-Modus.

Reinigung

Das Gerät von außen mit einem feuchten Lappen abwischen.

WARNUNG: Immer den Netzstecker des Geräts abziehen und warten, bis das Gerät abgekühlt ist, um mit der Reinigung zu beginnen.
ACHTUNG: Keine scheuernden Reinigungsmittel für die Außenweite des Geräts verwenden, da diese die Oberfläche verkratzen.

System zurücksetzen

18 Netzstecker des Heißwasserkochers in die Steckdose stecken und Gerät am Fuß einschalten.

21 Die Abgabetaste (5) blinkt und das "Abgabesymbol" (13) erscheint auf dem Bildschirm.

22 Ein leeres Gefäß, z. B. einen Messbecker oder einen Kochtopf unter die Abgabedüsen stellen (6).

23 Die Abgabetaste drücken, um das System zurückzusetzen. Das Restwasser wird aus dem System in das Gefäß geleert. Dies dauert ca. 25 Sekunden. Jetzt ist das Gerät betriebsbereit.

Vor der ersten Verwendung des Heißwasserspenders oder nach dem Ziehen des Netzsteckers. Führen Sie folgende Schritte aus, um die Heizkammer des Heißwasserspenders zurückzusetzen.

Ihr Heißwasserspender wird nicht funktionieren, wenn das System nicht zurückgesetzt wurde.

LCD **Display** Glossar

Unten ist die Bedeutung einiger Symbole, die während des Gebrauchs aufleuchten, angegeben. Beachten Sie die Bedienungsanleitung, die weitere Informationen zu den Einstellungen enthält.

Zurücksetzen 24

Nachdem der Heißwasserspender eingeschaltet wurde, blinken das Abgabesymbol (13) und die Abgabetaste (5).
Vor dem Gebrauch muss das System zurückgesetzt werden. Beachten Sie die Anleitungen unter "System zurücksetzen".

Autom. Abgabe 25

Das Symbol Autom. Abgabe (14) leuchtet nach dem Erhitzen auf.
Wassermengen zwischen 150 - 600 ml werden automatisch abgegeben, wenn die entsprechende Funktion nicht durch Drücken der Abgabetaste (5) deaktiviert wurde.
Wassermengen von mehr als 600 ml werden nicht automatisch abgegeben.

Wasser, das noch ablaufen muss 26

Nach dem Erhitzen oder nach dem Wechsel aus dem Standby-Modus blinkt das Abgabesymbol (13).

Es befindet sich noch immer Wasser in der Heizkammer. Das Wasser kann vor dem nächsten Gebrauch entweder erneut erhitzt oder abgelassen werden.

Wasserbehälter 27

Das Wasserbehältersymbol (12) blinkt.
Der Wasserbehälter (7) ist entweder leer oder nicht richtig eingesetzt.
Wasserbehälter füllen und sicherstellen, dass er richtig am Gerät (23) befestigt ist.

Heizsymbol 28

Im manuellen Abgabemodus bleibt das Heizsymbol (11) nach dem Erhitzen des Wassers beleuchtet.
Das Heizsymbol bleibt so lange erleuchtet, bis das Wasser °im Bereich von 5° C der gewünschten Temperatur liegt. Wenn die Wassertemperatur mehr als 5° C fällt, erlischt das Symbol, die Start-/Stopptaste leuchtet auf und das Wasser kann durch Drücken der Start-/Stopptaste (1) erneut erhitzt werden.

Entkalken 29

Das Entkalkungssymbol (16) ist erleuchtet.

Ihr Heißwasserkocher muss entkalkt werden. Beachten Sie die Anleitungen in "Entkalkung", um die Heizkammer zu entkalken.

Fehlerbehebung

Wenn das Wasserbehältersymbol (12) blinkt.	Abhilfe
Der Behälter muss geleert werden oder hat nicht genügend Wasser, um die gewählte Menge zu erhitzen.	• Wasserbehälter mit Wasser füllen. • Prüfen, ob der Wasserbehälter richtig montiert ist. • Wenn dies nicht hilft, prüfen Sie, ob der Wasserfüllstandssensor (22) an der Rückseite des Wasserbehälters in der unteren Position eingeklemmt ist. Durch leichtes Klopfen den Wasserfüllstandssensor aus der Verklemmung lösen.

Der Warnton hat sich von selbst eingeschaltet.	Abhilfe
Wenn der Warnton ausgeschaltet und der Heißwasserkocher von der Stromversorgung getrennt ist (oder bei einem Stromausfall), werden beim nächsten Einschalten die Warntöne erneut aktiviert.	• Warnton ausschalten. Zu diesem Zweck die Temperaturtaste (4) 2 Sekunden gedrückt halten.

Der Heißwasserkocher heizt nicht, wenn er sich im Standby-Modus befunden hat.	Abhilfe
Wenn das Wasserbehältersymbol (12) nicht blinkt und das Abgabesymbol (13) erleuchtet ist. Im Heißwasserbehälter befindet sich noch Restwasser in der Heizkammer, das entleert werden muss, bevor ein neuer Heizzyklus beginnen kann.	• Abgabetaste (5) drücken, um den Inhalt der Kammer in ein geeignetes Gefäß zu leeren. ODER • Wasser, das in der Kammer verblieben ist durch Drücken der Start-/Stopptaste (1) erneut erhitzen.

Der Heißwasserkocher schaltet sich nicht ein, es gibt keine Reaktion.	Abhilfe
Wenn das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist und am Sockel eingeschaltet wird, aber kein Strom vorhanden ist.	• Prüfen, ob die Sicherung herausgesprungen ist. Falls ja, Sicherung wieder einsetzen. • Mit einem korrekt funktionierenden Gerät, z. B. einer Lampe, prüfen, ob die Netzsteckdose Strom führt. • Sicherung des Steckers im Heißwasserkocher austauschen (13 Amp. Sicherung).

Der Heißwasserkocher gibt nicht die richtige Wassermenge ab.	Abhilfe
Die Leitungen oder Abgabedüsen (6) könnten verstopft sein.	• Heißwasserkocher entkalken (siehe Seite 9). • Prüfen, ob die Abgabedüsen (6) verstopft sind. (WARNUNG - Das WASSER; das in den Düsen verbleibt, könnte HEISS sein).

Das Symbol Autom. Abgabe leuchtet nach dem Erhitzen nicht auf, es wurde kein Wasser abgegeben.	Abhilfe
Die Funktion Autom. Abgabe ist nicht aktiviert ODER Sie versuchen, mehr als 600 ml Wasser zu erhitzen.	• Die Abgabetaste drücken, um das Wasser, das gerade erhitzt wurde, abzulassen.

Kontaktieren Sie uns:

Helpline

Sollten Sie ein Problem mit Ihrem Gerät haben, wenden Sie sich bitte telefonisch an unsere Helpline, da wir Ihnen sehr wahrscheinlich besser helfen können, als der Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Halten Sie den Gerätenamen sowie die Modell- und Seriennummer bereit, wenn Sie uns anrufen, damit Ihnen schneller geholfen wird.

Rufen Sie uns an

Haben Sie Fragen oder Anregungen oder benötigen Sie gute Tipps oder Rezeptideen, um unsere Geräte optimal zu nutzen, wenden Sie sich online an uns:

Blog **www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook **facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter **@loveyourmorphy**
Website **www.morphyrichards.com**

Gesetzliche Gewährleistung

Für dieses Gerät gilt eine Gewährleistung von 2 Jahren.

Als Kaufnachweis sollte die Quittung des Fachhändlers aufgehoben werden. Heften Sie Ihren Beleg an die Rückseite dieser Unterlagen.

Sollte an diesem Gerät ein Fehler auftreten, sind immer nachfolgende Angaben mitzuteilen. Diese Angaben sind auf der Unterseite des Geräts zu finden.

Modellnr.

Seriennr.

Vor dem Verlassen des Werks werden alle Morphy Richards Produkte geprüft. Sollte einmal der Fall auftreten, dass sich ein Gerät innerhalb der Gewährleistung als fehlerhaft erweist, wenden Sie sich bitte an unsere Service-Hotline

Falls das Gerät während der 2-jährigen Gewährleistung aus welchem Grund auch immer ausgetauscht wird, wird zur Berechnung der Restgarantie für das neue Gerät das Original-Kaufdatum zugrunde gelegt. Aus diesem Grunde ist es besonders wichtig, den Original-Kaufbeleg bzw. die Rechnung aufzubewahren, um das Datum des ursprünglichen Kaufs nachweisen zu können.

Damit die 2-jährige Gewährleistung geltend gemacht werden kann, muss das Gerät im Einklang mit den Anweisungen des Herstellers benutzt worden sein. Beispielsweise muss das Gerät entkalkt worden sein und gemäß den Anweisungen gereinigt werden.

Morphy Richards übernimmt keine Verpflichtung zur Reparatur oder zum Austausch der Waren im Rahmen der Garantiebedingungen, wenn:

1 der Fehler auf einen versehentlich Gebrauch, Missbrauch, unachtsamen Gebrauch oder auf einen Gebrauch zurückzuführen ist, der den Empfehlungen des Herstellers entgegenwirkt oder wenn der Fehler durch Stromspitzen oder durch Transportschäden verursacht wurde.

2 das Gerät mit einer Spannung versorgt wurde, die nicht auf dem Typenschild abgedruckt ist.

3 von anderen Personen als unserem Reparatur- und Wartungspersonal (oder von einem unserer Vertragshändler) Reparaturversuche unternommen wurden.

4 wenn das Gerät für Vermietungszwecke oder nicht allein für private Zwecke gebraucht wurde.

5 das Gerät aus zweiter Hand stammt.

6 Morphy Richards kann nicht dafür haftbar gemacht werden, Reparaturarbeiten im Rahmen der Gewährleistung auszuführen.

7 Verbrauchsmaterialien wie Tüten, Filter und Glaskaraffen sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

8 Batterien und Schäden aufgrund undichter Batterien sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

9 die Filter nicht gemäß Anleitung gereinigt und ausgewechselt wurden

Diese Gewährleistung erkennt Ihnen ausschließlich die Rechte zu, die ausdrücklich in den oben genannten Bestimmungen niedergelegt sind und erstreckt sich nicht auf Forderungen infolge eines Verlustes oder einer Beschädigung. Diese Gewährleistung wird als zusätzliche Leistung angeboten und greift Ihre gesetzlich zuerkannten Rechte als Verbraucher nicht an.

GARANTIEKARTE

Kaufdatum	Typen-Nr.
Händlerstempel und Unterschrift	Händlerstempel und Unterschrift
Fehler / Mangel	

Deutschland:
Bei Störungen oder Schäden
wenden Sie sich bitte an
unseren Kundenservice unter:

Hotline: +49 (0) 9 11/6 57 19-719
Fax: +49 (0) 1805-355 467

Fax: 01805 / 355 467
eMail: service@glendimplex.de

Österreich:
Bei Störungen oder Schäden
wenden Sie sich bitte an
unseren Kundendienst:

Gerhard Schurz, Servicewerkstatten
Merangasse 17
A-8010 Graz

Tel.: +43 316 32 30 41
Fax: +43 316 38 29 63
eMail: office@schurz.biz

Schweiz:
Bei Störungen oder Schäden
wenden Sie sich bitte an
unseren Kundendienst:

BLUEPOINT Service Sagl
Via Cantonale 14; C.P. 46;
CH - 6917 Barbengo

Tel: + 41 91 980 49 72
Fax: + 41 91 605 37 55

E-Mail: info @bluepoint-service.ch

Die zuständige Stelle in allen anderen Ländern ist der jeweilige Fachhändler bzw. die Bezugsquelle.

E Salud y seguridad

El uso de un aparato eléctrico requiere la aplicación de las siguientes normas lógicas de seguridad.
Lea estas instrucciones detenidamente antes de utilizar este producto.

- Este aparato pueden utilizarlo niños en edades a partir de 8 años y personas con sus capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido la necesaria supervisión o instrucciones en relación con el uso del aparato y los peligros relacionados.
- No permita que los niños jueguen con el aparato.
- No permita a los niños limpiar o realizar el mantenimiento del aparato sin la supervisión de un adulto.
- Mantenga este aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
- Este aparato está diseñado para ser utilizado en el ámbito doméstico y similares, tales como: alquerías y para huéspedes de hoteles, moteles, y otro tipo de dominios residenciales como hostales.
  No se recomienda su uso en cocinas para empleados de tiendas, oficinas y otros entornos laborales.

Ubicación

- Mantenga siempre el aparato lejos del borde de la superficie sobre la que esté apoyado.
- Asegúrese de colocar el aparato sobre una superficie firme y plana.
- No utilice el aparato en el exterior ni cerca del agua.
- Cable de alimentación
- Evite que el cable quede colgando de la superficie de trabajo al alcance de un niño.
- No pase el cable por donde haya peligro de tropezar con él, por ejemplo, entre un enchufe situado a baja altura y una mesa.
- Evite que el cable entre en contacto con cocinas u otras superficies calientes que puedan dañarlo.
- El cable debe llegar desde el enchufe hasta la base sin necesidad de forzar las conexiones.
- Para evitar riesgos, si observa que el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su representante de servicio técnico u otra persona debidamente cualificada.

Seguridad personal

- **ADVERTENCIA: Para evitar incendios, descargas eléctricas y daños personales, no introduzca el cable, el enchufe y el aparato en agua o en cualquier otro líquido.**
- Desconéctelo de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Deje que se enfríe antes de colocar o quitar piezas y antes de limpiarlo.

Otras consideraciones de seguridad

- El uso de accesorios o herramientas no recomendados o vendidos por Morphy Richards podría provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- No utilice el aparato para un uso distinto del de hervir agua.
- No coloque el aparato encima o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente, o de un horno precalentado.
- El depósito de agua no debe estar dentro de la unidad principal cuando se esté llenando de agua.
- Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no se utilice.
- **ADVERTENCIA: El aparato no deberá sumergirse para su limpieza.**

  PRECAUCIÓN: Para evitar dañar el aparato, no utilice productos de limpieza alcalinos. Utilice un paño suave y detergente.

Requisitos eléctricos

- Compruebe que la tensión indicada en la placa de características del aparato corresponde con el suministro eléctrico de su casa, que debe ser de CA (corriente alterna).
- Si fuese necesario cambiar el fusible del enchufe, debe utilizarse un fusible BS1362 de 13 amperios.

  ADVERTENCIA: Este aparato debe conectarse a tierra.

Filtrado BRITA

El filtrado del agua mejora el sabor y la apariencia de las bebidas al reducir la acumulación de cal, el plomo, el cloro y otras impurezas.

El cartucho BRITA MAXTRA ofrece un filtrado superior gracias a la tecnología MAXTRA. En combinación con el potente filtro Protect Filter, el filtro natural Micropore Filter reduce el cloro y la formación de cal para ofrecer un gran sabor natural; además, absorbe permanentemente metales como el plomo y el cobre. El control de flujo exclusivo asegura un tiempo de filtración perfecto para unos resultados óptimos.

Para garantizar el mejor rendimiento del filtro y obtener un sabor óptimo, es importante cambiar el cartucho BRITA MAXTRA con regularidad. BRITA recomienda cambiar el cartucho cada 4 semanas.

El uso del sistema de filtrado BRITA es opcional. Si no quiere utilizar el sistema de filtrado, retire el embudo BRITA (21) y el cartucho del filtro MAXTRA (19) del depósito de agua (7).

El filtrado de 1,5 l de agua a través del sistema BRITA tarda aproximadamente 4 minutos. Puede utilizar el sistema mientras está filtrando, siempre que el depósito de agua contenga suficiente agua filtrada.

Instalación del cartucho BRITA MAXTRA 1

1 Quite el envoltorio al cartucho BRITA MAXTRA (19) y sumérjalo en agua, agítelo suavemente para eliminar las burbujas.

2 Inserte el cartucho BRITA MAXTRA en el embudo BRITA.

3 Coloque el embudo BRITA en el depósito de agua. Antes de volver a colocar el depósito de agua en la unidad principal, llene el embudo BRITA con agua fría y espere a que el agua se filtre por el cartucho BRITA MAXTRA. Deseche el agua filtrada. Repita este procedimiento dos veces.

4 Llene el embudo Brita con agua fresca y devuelva el depósito de agua a la unidad principal. El cartucho BRITA está preparado para usarse con el dispensador de agua caliente.

BRITA Memo 2

BRITA Memo (20) mide y recomienda el tiempo de uso del cartucho del filtro MAXTRA (19). BRITA Memo se encuentra en la parte superior del embudo BRITA (21).

Para reiniciar el BRITA Memo, mantenga presionado el botón Start de Memo hasta que en la pantalla aparezcan cuatro barras y parpadeen dos veces. La luz indicadora de cartucho activo de la esquina inferior derecha de la pantalla indica que BRITA Memo está funcionando. Transcurridas cuatro semanas, las cuatro barras desaparecen y una flecha parpadeante indica que es hora de cambiar el cartucho. Tras cambiar el cartucho debe reiniciar el Memo.

Sustitución del BRITA Memo

BRITA Memo (20) tiene una vida útil de aproximadamente 5 años. Para retirar el dispositivo BRITA Memo agotado, coloque un destornillador en la muesca situada junto al BRITA Memo y empújelo hacia afuera. Tenga en cuenta que el BRITA Memo solo debe retirarse para desecharlo.

Encontrará información adicional sobre los cartuchos filtrantes BRITA y el dispositivo BRITA Memo en la guía informativa BRITA suministrada con el dispensador de agua caliente.

Llame a nuestra línea de asistencia para piezas de recambio (0844 873 0726) para solicitar un nuevo dispositivo BRITA Memo. Si necesita asistencia relativa al uso del cartucho filtrante BRITA MAXTRA o del dispositivo BRITA Memo, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de BRITA llamando al 902 112 123..

Características

1 Botón de inicio / paro
Inicia y detiene el proceso de calentamiento. También puede utilizarse para detener la dispensación de agua en curso y situar el dispensador de agua en espera.

2 Dial de volumen de agua
Controla el volumen de agua que se calienta y dispensa. El volumen aparece en la pantalla LCD (15).

3 Pantalla LCD
Muestra los datos de volúmenes, temperaturas, funciones y advertencias.

4 Botón de temperatura
Ajusta la temperatura del agua dispensada, activa y desactiva los sonidos.

5 Botón de dispensación
Activa y desactiva la función de dispensación automática.

6 Boquillas de dispensación
7 Depósito de agua
Contiene el cartucho BRITA MAXTRA (19), el BRITA Memo (20) y el embudo BRITA (21).

8 Bandeja de goteo
9 Cubierta de la bandeja de goteo
10 Indicador de la bandeja de goteo
El icono “lleno” indica que debe vaciarse la bandeja de goteo.

11 Icono de calor
Indica cuando el ciclo de calentamiento está en curso.

12 Icono del depósito de agua
Indica que debe rellenarse el depósito.

13 Icono de dispensación
Indica que el agua está lista para dispensar.

14 Icono de dispensación automática
Indica que la función de dispensación automática está activa.

15 Indicación de volumen dispensado
Indica el volumen de agua que se calienta y dispensa.

16 Icono de descalcificación
Indica cuando el dispensador de agua caliente debe descalificarse.

17 Icono de temperatura
Indica la temperatura a la que se calienta el agua antes de servirla.

18 Luz de espera
19 Cartucho BRITA MAXTRA
20 BRITA MEMO
Supervisa la vida del cartucho MAXTRA.

21 Embudo BRITA
22 Sensor del nivel de agua
23 Unidad principal

Uso del dispensador de agua caliente

Antes de utilizar el dispensador de agua caliente, o si no se ha utilizado durante más de una semana, siga estas instrucciones para hervir la cantidad máxima de agua, después tírela para asegurarse de que el sistema se limpia por completo.

En las instrucciones siguientes se detallan los pasos que deben seguirse para utilizar el dispensador de agua caliente. Para instalar el sistema de filtración BRITA, véase “Instalación del cartucho BRITA MAXTRA”.

El filtrado de agua a través de BRITA MAXTRA

tarda aproximadamente 4 minutos para 1,5 l de agua. Antes de calentar, asegúrese de que en el depósito se haya filtrado agua suficiente, lista para su uso.

3 Si es necesario, siga los pasos 1-6 de “Reinicio del sistema” para reiniciar el sistema y después tire el agua. Si el dispensador de agua caliente se encuentra en espera, pulse cualquier botón para activarlo.

4 Retire la bandeja de goteo (8) de la unidad principal (23) (si es necesario).

5 Coloque el recipiente apropiado (taza, cazo, olla, etcétera) bajo las boquillas de dispensación (6). Durante cada ciclo de dispensación pueden llenarse uno o dos recipientes, siempre que sean del mismo tamaño.

6 Ajuste la temperatura del agua pulsando el botón de temperatura (4) para desplazarse por las distintas opciones (85,95 y 100°C). La temperatura del agua aparece en pantalla (17).

7 Gire el dial de volumen de agua (2) para ajustar el volumen de dispensación (15). El dispensador de agua caliente puede calentar entre 150 ml y 1,5 l de agua por ciclo.

8 Puede servir automáticamente volúmenes de agua de hasta 600 ml. Para activar o desactivar esta función, pulse el botón de dispensación (5). Esta función no puede seleccionarse para volúmenes superiores a 600 ml. Éstos deben servirse manualmente.

9 Pulse el botón de inicio / paro (1) para empezar el calentamiento. El dispensador de agua caliente emite un sonido e inicia el ciclo de calentamiento. Una vez iniciado, solo es posible cambiar el volumen y la

temperatura del agua durante los primeros segundos del ciclo de calentamiento.

10 Cuando esté preparado, el dispensador de agua caliente emite un sonido. El agua caliente se dispensa automáticamente. Si ha seleccionado la función de dispensación manual, pulse el botón de dispensación (5) para iniciar la dispensación.

11 Para pausar el flujo de agua durante la dispensación, pulse el botón de inicio / paro o el de dispensación.

12 Para reanudar el flujo de agua, vuelva a pulsar el botón de dispensación.
NOTA: Tiene que servir toda el agua caliente antes de volver a iniciar el ciclo de calentamiento.

Temperatura de las bebidas

Una temperatura correcta del agua es esencial para disfrutar de bebidas con el máximo de aroma y sabor.

Al elegir la temperatura adecuada para cada bebida, además de tener un mejor sabor se ahorra tiempo y energía.

85°C

Té verde, té blanco e infusiones, medicamentos en polvo para el resfriado y la gripe, café solo instantáneo.

95°C

Café de cafetera francesa / de émbolo, café con leche instantáneo, ponche caliente, leche alterada, chocolate caliente.

100°C

Tés negros, por ejemplo Darjeeling, Assam, Ceylán, de desayuno inglés y Earl Grey, preparados de fideos / pasta, bebidas instantáneas tipo sopa.

Dispensación automática / manual 13

La función de dispensación automática permite servir volúmenes de agua hasta 600 ml. Por razones de seguridad, no es posible servir automáticamente volúmenes superiores a los 600 ml.

Antes de calentar, pulse el botón de dispensación (5) para activar o desactivar la función de dispensación automática. El icono (14) aparece en la pantalla LCD (3) cuando la función se ha activado. Después del calentamiento, si el volumen es superior a 600 ml o si se ha desactivado la dispensación automática, el dispensador de agua caliente emite un sonido y se ilumina el botón de dispensación. Pulse el botón de dispensación para empezar a servir agua a través de las boquillas de dispensación (6).

NOTA: Tiene que servir toda el agua antes de volver a iniciar el ciclo de calentamiento.

Varias tazas

Pueden llenarse de forma rápida y fácil varias tazas iniciando y deteniendo el ciclo de dispensación, y cambiando el recipiente.

1 Ajuste el dispensador de agua caliente para calentar la cantidad de agua necesaria con la dispensación automática desactivada. Coloque dos tazas bajo las boquillas de dispensación (6) y sirva el agua pulsando el botón de dispensación (5)..

2 Cuando las tazas estén llenas, vuelva a pulsar el botón de dispensación para detener el flujo de agua.

3 Coloque otras dos tazas vacías bajo las boquillas de dispensación y repita el proceso hasta servir toda el agua restante.

Boquillas de dispensación 14

El dispensador de agua caliente tiene dos boquillas de dispensación (6). Puede utilizarlas para llenar una o dos tazas a la vez. 15

Cuando llene dos recipientes, procure que sean del mismo tamaño y caliente el doble de la cantidad necesaria para uno. Coloque las tazas en la bandeja de goteo (bajo las boquillas de dispensación). El dispensador de agua caliente sirve la misma cantidad por cada boquilla.

Cancelación del ciclo de calentamiento

Para cancelar ciclo en cualquier momento, pulse el botón de inicio / paro (1). Pulse de nuevo el botón inicio / paro para continuar con el ciclo actual o pulse el botón de dispensación (5) para vaciar el agua.

Una vez iniciado el ciclo de calentamiento, solo es posible cambiar el volumen y la temperatura del agua durante los primeros segundos del ciclo de calentamiento.

El agua de la cámara de calentamiento debe dispensarse antes de seleccionar un nuevo volumen.

Recalentamiento del agua

El agua restante en la cámara de calentamiento puede recalentarse si se ha enfriado 5 grados.
El botón de inicio / paro (1) se ilumina y el icono de calor (11) se apaga indicando que es posible activar la función de recalentamiento. Pulse el botón de inicio / paro para recalentar.

Sonido

Puede activar o desactivar las señales sonoras del dispensador de agua caliente. Mantenga pulsado el botón de temperatura (4) durante 2 segundos para activar o desactivar los sonidos.

Espera

El dispensador de agua caliente cambia al modo de espera para ahorrar energía 60 segundos después del ciclo de calentamiento y dispensación. La unidad entra en el modo de espera después de 60 segundos de inactividad si no se ha completado un ciclo de calentamiento y dispensación. Para activar la unidad, pulse cualquier botón o gire el dial de volumen de agua (2).

Puede poner en espera el dispensador de agua caliente manteniendo pulsado el botón de inicio / paro (1) durante 2 segundos.

El agua que queda en la cámara de calentamiento cuando el dispensador de agua caliente cambia al modo de espera debe dispensarse al salir de la espera, o bien volver a calentarse y dispensarse antes de poder seleccionar un volumen o una temperatura nuevos.

Bandeja de goteo 16

El indicador de la bandeja de goteo (10) indica que la bandeja de goteo (8) está llena y debe vaciarse. Para vaciarla, tire de la bandeja hacía afuera hasta que salga de las guías y tire su contenido. PRECAUCIÓN El contenido de la bandeja de goteo puede estar caliente. Vuelva a colocar la bandeja de goteo después de vaciarla, asegurándose de colocar correctamente la cubierta (9).

Descalcificación 17

Este aparato lleva una resistencia oculta incorporada que se debe descalcificar cuando se enciende el icono de descalcificación (16). Un exceso de incrustaciones puede hacer que el aparato se apague antes de hervir el agua y podría dañar la resistencia, lo que invalidaría la garantía. Elimine las incrustaciones duras con un producto de marca para la eliminación de la cal. Recomendamos el descalcificador Oust (siga atentamente las instrucciones), que puede comprar en nuestro servicio de asistencia o a su distribuidor local.

Para eliminar la cal de la unidad:

1 Retire el embudo BRITA (21) y el cartucho MAXTRA (19) del depósito de agua (7).

2 Llene con agua fría el depósito de agua hasta la marca MAX y añada el descalcificador Oust siguiendo las instrucciones del fabricante.

3 Cuando se hayan disuelto los cristales, ajuste la unidad para calentar 1,5 litros de agua a 85 grados.

No hierva a 100 grados

4 Deje el dispensador de agua caliente 10 minutos.

¡No dispense el agua!

5 Después de 10 minutos, sirva el agua de la cámara de calentamiento en un recipiente y tírela.

6 Vacíe el depósito de agua y enjuáguelo bien con agua fría.

7 Llene con agua fría el depósito de agua hasta la marca MAX, ajuste la unidad para calentar 1,5 litros de agua a 100 grados y dispense el agua. Tire el agua y repita el ciclo 3 veces

8 Vuelva a colocar el embudo BRITA y el cartucho MAXTRA en el depósito de agua. Llene con agua fresca.

9 Mantenga pulsado el botón de inicio / paro (1) y el

de dispensación (5) durante 5 segundos para poner a cero el tiempo de descalcificación. El icono de descalcificación se apaga. El dispensador de agua caliente reinicia la unidad y vuelve a estar listo para su uso.

10 Después de 60 segundos de inactividad, el dispensador de agua caliente cambia al modo de espera.

Limpieza

Limpie el exterior con un paño húmedo.

ADVERTENCIA: Desconecte siempre el enchufe de la red y espere a que se enfríe antes de limpiarlo.
IMPORTANTE: No utilice limpiadores ni detergentes abrasivos en el exterior del aparato, pues podrían arañar la superficie.

Reinicio del sistema

18 Enchufe el dispensador de agua caliente a la toma de red y enciéndalo.

21 El botón de dispensación (5) parpadea y en pantalla aparece el icono de dispensación (13).

22 Coloque un recipiente vacío, como una jarra de medición o un plato, debajo de las boquillas de dispensación (6).

23 Pulse el botón de dispensación para reiniciar el sistema. El agua restante se dispensará del sistema al recipiente. Este proceso tarda aproximadamente 25 segundos. Ya está listo para usarse.

Antes de utilizar el dispensador de agua caliente por primera vez o después de que haya estado desenchufado de la red. Debe llevar a cabo los pasos siguientes para vaciar la cámara de calentamiento del dispensador de agua.

El dispensador de agua no funciona si no se ha reiniciado el sistema.

Glosario de la pantalla LCD

Estos son algunos de los iconos que pueden aparecer durante el uso y su significado. Para más información sobre los ajustes, consulte el manual de instrucciones.

Reinicio 24

Después de encender el dispensador de agua caliente, el icono de dispensación (13) y el botón de dispensación (5) parpadean.
Es necesario reiniciar el sistema antes de usarlo. Siga las instrucciones de la sección “Reinicio del sistema”.

Dispensación automática 25

El icono de dispensación automática (14) se ilumina después de calentar.
Los volúmenes entre 150 y 600 ml se dispensan automáticamente, salvo que se desactive pulsando el botón de dispensación (5). Los volúmenes superiores a 600 ml no pueden dispensarse automáticamente.

Agua por dispensar 26

Tras el calentamiento o la activación del aparato, el icono de dispensación (13) parpadea.

Queda agua en la cámara de calentamiento. Puede recalentar o dispensar el agua antes del siguiente uso.

Depósito de agua 27

El icono del depósito de agua (12) parpadea.
El depósito de agua (7) está vacío o mal colocado.
Llene el depósito de agua y asegúrese de colocarlo de forma segura en la unidad principal (23).

Icono de calor 28

En el modo de dispensación manual, tras calentar el agua el icono de calor (11) permanece encendido.
El icono de hervido se mantiene encendido mientras el agua se encuentra a 5°C de la temperatura deseada. Si el agua cae más de 5 °C, el icono se apaga, el botón de inicio / paro se ilumina y el agua puede recalentarse pulsando el botón de inicio / paro (1).

Descalcificación 29

El icono de descalcificación (16) está encendido.

Es necesario descalcificar el dispensador de agua caliente Siga las instrucciones del apartado “Descalcificación” para descalcificar la cámara de calentamiento.

Localización y resolución de problemas

Si el icono del depósito de agua (12) parpadea.

El depósito puede estar vacío O BIEN no contener agua suficiente para calentar la cantidad seleccionada.

Solución

- Llene el depósito con agua.
- Compruebe si el depósito de agua está bien colocado.
- Si esto no sirve, compruebe si el sensor de nivel de agua (22) de la parte trasera del depósito de agua se ha atascado en la posición inferior. Golpee suavemente para aflojarlo.

Los efectos de sonido se han activado.

Si ha desactivado el sonido y desenchufa el dispensador de agua caliente (o se produce un corte de electricidad), la próxima vez que lo encienda se habrán reactivado los sonidos.

Solución

- Desactive los efectos de sonido. Para ello, mantenga pulsado el botón de temperatura (4) durante 2 segundos.

El dispensador de agua caliente no calienta al activarlo desde el modo de espera.

Si el icono del depósito de agua (12) no parpadea y el icono de dispensación (13) está encendido. Al dispensador de agua caliente le queda agua en la cámara de calentamiento que debe dispensarse antes de iniciar un nuevo proceso de calentamiento.

Solución

- Pulse el botón de dispensación (5) para vaciar la cámara en un recipiente adecuado.

O

- Recaliente el agua restante en la cámara pulsando el botón de inicio / paro (1).

El dispensador de agua caliente no se enciende, no hay respuesta.

Si el producto está enchufado y encendido pero no recibe alimentación.

Solución

- Compruebe si se ha disparado algún fusible. Reactive el fusible si es necesario.
- Compruebe el enchufe eléctrico con un aparato que sepa que funciona, como una lámpara.
- Cambie el fusible del enchufe del dispensador de agua caliente (fusible de 13 amperios).

El dispensador de agua caliente no sirve las cantidades correctas.

Los tubos o las boquillas de dispensación (6) pueden haberse atascado.

Solución

- Descalifique el dispensador de agua caliente (consulte la página 9).
- Compruebe si las boquillas de dispensación (6) están atascadas. (PRECAUCIÓN: el agua de las boquillas puede estar muy CALIENTE).

El icono de dispensación automática no se enciende después de calentar, no se dispensa agua.

La función de dispensación automática está desactivada O BIEN está intentando calentar más de 600 ml.

Solución

- Pulse el botón de dispensación para servir el agua que se acaba de calentar.

Contacto

Atención al cliente

Si tiene algún problema con el aparato, llame al servicio del atención al cliente, porque es probable que podamos prestarle mejor ayuda que el comercio donde adquirió el producto. Para solventar su problema con mayor rapidez, tenga a mano el nombre del producto, el número de modelo y el número de serie antes de llamarnos.

Si necesita asistencia relativa al uso del cartucho filtrante BRITA MAXTRA o del dispositivo BRITA Memo, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de BRITA llamando al teléfono que se indica abajo.

Haga sus comentarios

Si tiene alguna duda o quiere expresar algún comentario o recibir excelentes consejos o ideas para sus recetas, únase a nosotros en Internet:

Blog	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook	**facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter	**@loveyourmorphy**
Sitio web	**www.morphyrichards.com**

Su garantía de dos años

Este aparato está cubierto por una garantía de reparación o sustitución de dos años.

Es importante guardar el recibo de la tienda en la que lo adquirió como prueba de compra. Grape el recibo a esta contraportada para poder consultarlo en el futuro.

Indique la siguiente información si el producto tiene algún fallo. Estos números se encuentran en la base del producto.

N.º de modelo

N.º de serie

Todos los productos de Morphy Richards se prueban individualmente antes de salir de fábrica. En el improbable caso de que un aparato tenga un fallo, hay que devolverlo al lugar en el que se compró en los 28 días posteriores a la compra para cambiarlo.

Si el fallo se produce pasados 28 días de la compra y antes de 24 meses, debe ponerse en contacto con su distribuidor local indicando el número de modelo y de serie del producto, o escribir a su distribuidor local a las direcciones que se indican.

Le pedirán devolver el producto (en un embalaje seguro y adecuado) a la siguiente dirección junto con una copia de la factura de compra.

El aparato defectuoso se reparará o se sustituirá y se enviará en un plazo de 7 días laborables desde la recepción del mismo, a menos que se produzca una de las siguientes excepciones (1-9).

En caso de que reciba un artículo nuevo en el periodo de garantía de 2 años, la garantía del nuevo artículo se calculará desde la fecha original de compra. Por lo tanto, es esencial guardar la factura o el recibo de caja original que indica la fecha de compra original.

Para que la garantía de 2 años pueda aplicarse, el aparato debe haberse utilizado siguiendo las instrucciones del fabricante. Por ejemplo, debe eliminarse la cal de los aparatos y mantener los filtros limpios según se indica en estas instrucciones.

Morphy Richards o el distribuidor local no se hacen responsables de sustituir o reparar los productos en virtud de las condiciones de la garantía en los siguientes casos:

1 El fallo se ha producido o se puede atribuir a un uso accidental, erróneo, negligente o contrario a las recomendaciones del fabricante, o ha sido causado por una subida de tensión o por daños en el transporte.

2 El aparato se ha utilizado con una tensión diferente a la indicada en los productos.

3 Personas que no pertenecen a nuestro personal técnico (y que no son el proveedor autorizado) han intentado reparar el aparato.

4 El aparato ha sido objeto de alquiler o de uso no doméstico.

5 El aparato es de segunda mano.

6 Ni Morphy Richards ni el distribuidor local no son responsables de realizar ninguna revisión, en virtud de la garantía.

7 La garantía excluye los consumibles como bolsas, filtros y jarras de vidrio.

8 La garantía no cubre las baterías ni las fugas de ácido de las mismas.

9 Los filtros no se han limpiado ni sustituido tal y como se indica.

Esta garantía no le confiere más derechos que los expresamente expuestos, ni incluye reclamaciones por daños o pérdidas consiguientes. Esta garantía se ofrece como ventaja adicional y no afecta a sus derechos legales como consumidor.

I Salute e sicurezza

Per utilizzare un qualunque apparecchio elettrico, è necessario seguire delle basilari regole di sicurezza dettate dal buon senso.

Leggere queste istruzioni con attenzione prima di utilizzare il prodotto.

- L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e familiarità con il prodotto, posto che siano sempre sotto supervisione, ricevano adeguate istruzioni su come adoperare l'elettrodomestico in sicurezza e siano consapevoli dei pericoli correlati.
- Evitare che i bambini giochino con l'elettrodomestico.
- Le operazioni di manutenzione e pulizia non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Tenere l'apparecchiatura e il cavo di alimentazione lontano dalla portata dei bambini.
- Questo elettrodomestico è destinato a un uso domestico e applicazioni simili, quali: abitazioni di campagna, da clienti in alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale; bed and breakfast e ambienti simili.
  Non è adatto per essere utilizzato nelle cucine destinate all'uso da parte del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro.

Luogo di utilizzo

- Tenere sempre l'elettrodomestico lontano dal bordo del piano di lavoro.
- Verificare che l'elettrodomestico venga utilizzato su una superficie stabile e piana.
- Non utilizzare l'elettrodomestico all'esterno o vicino all'acqua.
- **AVVERTENZA: non collocare l'elettrodomestico su un vassoio o una superficie di metallo durante l'uso.**

Cavo dell'alimentazione

- Non lasciare che il cavo di alimentazione penda dal bordo di un piano di lavoro dove un bambino potrebbe raggiungerlo.
- Non lasciare che il cavo dell'alimentazione attraversi uno spazio aperto come, ad esempio, uno spazio tra una presa posta in basso e un tavolo.
- Fare attenzione che il cavo non passi al di sopra di un fornello o altra area calda che potrebbe danneggiarlo.
- Il cavo di rete che va dalla presa all'unità deve essere sufficientemente lungo.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, richiederne la sostituzione al produttore, al servizio di assistenza autorizzato o a personale similmente qualificato per non correre rischi.

Sicurezza personale

- **AVVERTENZA: per evitare incendi, scariche elettriche e lesioni personali, non immergere il cavo, la spina o l'elettrodomestico in acqua o in altri liquidi.**
- Scollegare l'elettrodomestico dalla presa prima di pulirlo.
- Attendere che si raffreddi prima di montare o rimuovere dei componenti e prima di pulirlo.

Altre informazioni di sicurezza

- Non utilizzare accessori o strumenti diversi da quelli raccomandati o venduti da Morphy Richards che potrebbero provocare incendi, scariche elettriche o lesioni.
- Non utilizzare l'elettrodomestico per scopi diversi dalla bollitura dell'acqua.
- Non collocare l'elettrodomestico sopra o vicino a un fornello a gas o elettrico o in un forno riscaldato.
- Il serbatoio dell'acqua non deve trovarsi all'interno dell'unità principale durante il riempimento.
- Scollegare l'elettrodomestico dall'alimentazione quando non viene utilizzato.
- **AVVERTENZA: non immergere l'elettrodomestico per pulirlo.**

  ATTENZIONE: per evitare di danneggiare l'elettrodomestico non utilizzare detergenti alcalini per la pulizia. Usare un panno morbido e detersivo.

Requisiti elettrici

- Controllare che la tensione indicata sulla targhetta dei dati dell'elettrodomestico corrisponda a quella dell'abitazione, che deve essere a corrente alternata.
- Qualora il fusibile nella presa da 13 A dovesse essere sostituito, occorrerà installare un fusibile BS1362 da 13 A.

  AVVERTENZA: l'elettrodomestico deve essere provvisto di messa a terra.

Filtraggio BRITA

La filtrazione dell'acqua migliora il gusto e l'aspetto delle bevande, riducendo il calcare e e alcuni metalli come pimbo e rame, cloro e altre impurità se presenti nell'acqua di rubinetto.

La cartuccia filtrante BRITA MAXTRA offre un filtraggio migliorato, grazie alla tecnologia MAXTRA. Il filtro a micropori naturale, associato al potente filtro di protezione, riduce i livelli di cloro e calcare ottenendo un gradevolissimo sapore naturale e riducendo, inoltre, alcuni metalli quali piombo e rame se presenti nell'acqua di rubinetto. Un controllo del flusso esclusivo assicura i tempi di filtraggio perfetti, consentendo di avere i risultati migliori.

Per ottenere prestazioni di filtraggio e un sapore ottimali, è importante sostituire regolarmente la cartuccia filtrante BRITA MAXTRA. BRITA raccomanda di sostituire la cartuccia ogni 4 settimane.

L'impiego del sistema di filtraggio BRITA è facoltativo. Se non si desidera utilizzarlo, è sufficiente rimuovere l'imbuto BRITA (2) e la cartuccia filtrante MAXTRA (19) dal serbatoio dell'acqua (7).

Il filtraggio dell'acqua mediante il sistema filtrante BRITA richiede 4 minuti circa per 1,5 litri d'acqua. Il sistema si può utilizzare durante il filtraggio a condizione che nel serbatoio dell'acqua sia stata filtrata acqua a sufficienza.

Installazione di una cartuccia BRITA MAXTRA 1

1 Estrarre una cartuccia BRITA MAXTRA (19) dalla confezione e immergerla in acqua, agitare delicatamente e lasciare fuoriuscire eventuali bolle.

2 Spingere la cartuccia BRITA MAXTRA in posizione all'interno dell'imbuto BRITA.

3 Inserire l'imbuto BRITA nel serbatoio dell'acqua. Prima di riassemblare il serbatoio dell'acqua sull'unità principale, riempire l'imbuto BRITA di acqua fredda e attendere che filtri attraverso la cartuccia BRITA MAXTRA. Eliminare l'acqua filtrata. Ripetere due volte questo passaggio.

4 Riempire l'imbuto BRITA con acqua nuova e riassemblare il serbatoio dell'acqua sull'unità principale. La cartuccia BRITA è pronta per essere utilizzata con l'erogatore d'acqua calda.

BRITA Memo 2

Il dispositivo BRITA Memo (20) misura la durata consigliata della cartuccia filtrante MAXTRA (19). BRITA Memo è ubicato nella parte alta dell'imbuto BRITA (21).

Per azzerare BRITA Memo, tenere premuto il pulsante di avvio posto sul dispositivo Memo, fino a quando sul display saranno visibili quattro barre che lampeggeranno due volte. La spia "cartuccia attiva", nell'angolo inferiore destro di BRITA Memo, indica che il dispositivo è in funzione. Dopo quattro settimane, le quattro barre non saranno più visibili e una freccia lampeggiante indicherà la necessità di sostituire la cartuccia. A sostituzione avvenuta, azzerare il dispositivo Memo.

Sostituzione di BRITA Memo

Il dispositivo BRITA Memo (20) ha una durata di circa 5 anni. Per rimuovere il dispositivo Memo esaurito, inserire il taglio del cacciavite nella tacca accanto al dispositivo e spingerlo fuori. Si tenga presente che BRITA Memo non deve essere rimosso per nessun altro motivo che non sia lo smaltimento.

Maggiori informazioni sull'uso delle cartucce filtranti BRITA e sul dispositivo BRITA Memo sono reperibili nella guida fornita con l'erogatore d'acqua calda.

Per quanto concerne i ricambi del dispositivo BRITA Memo, è a disposizione un servizio di assistenza telefonica (0039 0693496271). Per assistenza sull'uso della cartuccia filtrante BRITA MAXTRA o del dispositivo BRITA Memo, rivolgersi al team Assistenza Clienti BRITA al numero 800 913 716.

Ulteriori informazioni sul prodotto

APPARECCHIO PER IL TRATTAMENTO DI ACQUA POTABILE

Attenzione: questa apparecchiatura necessita di una regolare manutenzione periodica al fine di garantire i requisiti di potabilità dell'acqua potabile trattata ed il mantenimento dei miglioramenti come dichiarati dal produttore. Il prodotto e tutti i materiali a contatto con l'acqua sono conformi al decreto ministeriale 6 aprile 2004, n. 174, all'articolo 9 del decreto legislativo n. 31 del 2001, al regolamento (CE) n. 1935/2004 nonché alle finalità specifiche cui l'apparecchiatura e destinata, come specificate sia sulla confezione sia nel presente manuale. Se il prodotto è dotato di un indicatore elettronico, questo è conforme alla direttiva

2004/108/CE. L’acqua filtrata ottenuta dal trattamento applicato, può differire dai valori indicati nell’Allegato I, Parte C del decreto legislativo n. 31 del 2001 per i seguenti parametri:

- Ammonio
- Concentrazione degli ioni idrogeno (pH)
- Durezza

E’ scientificamente provato che l’alterazione, da parte del filtro, di questi parametri non ha effetti avversi alla salute. Questo sistema riduce, nell’acqua trattata, sostanze quali il cloro, che possono alterarne il gusto e l’odore, nonché, se presenti nella vostra acqua di rubinetto, alcuni metalli e la durezza temporanea. La riduzione di dette sostanze è testata secondo standard internazionali come richiesto dal decreto ministeriale n. 25/2012. Attestazione delle prestazioni dei filtri durante il periodo di utilizzo secondo le procedure di verifica in conformità a standard internazionali:[1]

Parametro Percentuale	minima di riduzione	Standard di riferimento
Rame	80%	DIN 10521[2]
Piombo	90%	DIN 10521
TAC Durezza Alcalina completa	30%	NF P 41-650[3]
Cloro libero	50%	NSF/ANSI 42[4]

Le prestazioni del prodotto nella località di applicazione possono differire dalle suindicate prestazioni in conformità agli standard di riferimento a causa della composizione dell’acqua locale. Il filtro rilascia nell’acqua le seguenti sostanze:

- Argento
- Ammonio
- Potassio
- Fosfati

Per garantire il corretto funzionamento e l’igiene del sistema è necessario sostituire il filtro MAXTRA ogni quattro settimane, o al raggiungimento di 100 litri di filtrazione.

I filtri originali BRITA contengono un mix di scambiatori ionici e carboni attivi, testati per la compatibilità alimentare. Gli scambiatori ionici riducono, se presenti nella vostra acqua di rubinetto, la durezza temporanea dell’acqua (calcare) e alcuni metalli. I carboni attivi riducono, ad esempio, il cloro e i suoi composti, che alterano il gusto.

[1] Parametri dell’acqua secondo le procedure di verifica applicate:

[2] DIN 10521: L’acqua di riferimento per la verifica è conforme allo standard DIN EN 60734, procedura B, 3 mmol/l durezza totale. Ca: 89 mg/l, Mg: 19 mg/l, HCO3: 244 mg/l, Cl: 166 mg/l, SO4: 74 mg/l, Na: 92 mg/l. Concentrazione di rame nell’acqua di riferimento per la verifica: 2 mg/l +/- 20 % Concentrazione di piombo nell’acqua di riferimento per la verifica: 100 µg/l +/- 20 %

[3] NF P 41-650: Durezza: 300 + 60/-30 mg/l as CaCO3 ; Alcalinità: 200 + 40/-20 mg/l as CaCO3

[4] NSF / ANSI 42 - 2010: pH: 7.5 ± 0.5, Temperature: 20 ± 3 °C (68 ± 5 °F), Residuo fisso (TDS): 200 – 500 mg/l Carbonio organico totale (TOC): ≥ 1.0 mg/l, Cloro Libero Disponibile (FAC): 2 mg/l ± 0.2 mg/l Torbidità: < 1 NTU

Componenti

1 **Pulsante "Avvio/Pausa"**
Avvia e sospende il riscaldamento. Si può anche utilizzare per sospendere l'erogazione in corso e porre l'erogatore d'acqua calda in modalità di attesa (standby).

2 **Contatore del volume d'acqua**
Controlla il volume d'acqua che deve essere riscaldato ed erogato. Il volume è visualizzato sullo schermo LCD (15).

3 **Schermo LCD**
Mostra volumi, temperature, funzioni e avvertenze.

4 **Pulsante "Temperatura"**
Regola la temperatura dell'acqua erogata, attiva e disattiva le segnalazioni acustiche.

5 **Pulsante "Erogazione"**
Attiva e disattiva la funzioni di erogazione automatica.

6 **Ugelli di erogazione**

7 **Serbatoio dell'acqua**
Contiene la cartuccia BRITA MAXTRA (19), il dispositivo BRITA Memo (20) e l'imbuto BRITA (21).

8 **Vaschetta raccogligocce**

9 **Coperchio della vaschetta raccogligocce**

10 **Spia della vaschetta raccogligocce**
L'icona "Pieno" segnala la necessità di svuotare la vaschetta raccogligocce.

11 **Icona "Riscaldamento"**
Segnala quando il ciclo di riscaldamento è in corso.

12 **Icona "Serbatoio dell'acqua"**
Segnala la necessità di riempire il serbatoio.

13 **Icona "Erogazione"**
Segnala che l'acqua è pronta per l'erogazione.

14 **Icona "Erogazione automatica"**
Mostra che la funzione di erogazione automatica è abilitata.

15 **Display "Volume di erogazione"**
Mostra il volume d'acqua che deve essere riscaldato ed erogato.

16 **Icona "Disincrostazione"**
Segnala la necessità di disincrostare l'erogatore d'acqua calda.

17 **Icona "Temperatura"**
Indica la temperatura alla quale l'acqua sarà riscaldata prima dell'erogazione.

18 **Spia "Attesa"**

19 **Cartuccia BRITA MAXTRA**

20 **BRITA MEMO**
Monitora la durata della cartuccia MAXTRA.

21 **Imbuto BRITA**

22 **Sensore del livello dell'acqua**

23 **Unità principale**

Uso dell'erogatore dell'acqua calda

Prima di utilizzare l'erogatore d'acqua calda o se non è stato utilizzato per oltre una settimana, fare bollire la
quantità massima d'acqua, attenendosi alle presenti istruzioni,
quindi eliminarla, verificando che tutti i componenti del sistema
siano stati attraversati dall'acqua.

Le seguenti istruzioni indicano in dettaglio i passaggi da seguire per l'uso dell'erogatore d'acqua calda. Per quanto concerne l'installazione del sistema di filtraggio BRITA, vedere "Installazione di una cartuccia BRITA MAXTRA".

Filtraggio dell'acqua attraverso la cartuccia BRITA MAXTRA

Il filtraggio di una cartuccia richiede 4 minuti circa per 1,5 litri. Prima di procedere con il riscaldamento, verificare che sia stata filtrata acqua a sufficienza e che sia pronta all'uso.

3 Se necessario, seguire i passaggi 1-6 illustrati nella sezione "Ripristino del sistema" per ripristinare il sistema; eliminare quindi l'acqua. Se l'erogatore d'acqua calda si trova in modalità di attesa, premere un pulsante qualsiasi per riattivarlo.

4 Estrarre la vaschetta raccogligocce (8) dall'unità principale (23)
(se necessario).

5 Disporre un recipiente (tazza, tegame, pentola ecc.) sotto gli ugelli erogatori (6). Nel corso di ciascun ciclo di erogazione, è possibile riempire fino a due recipienti contemporaneamente, a condizione che siano di uguali dimensioni.

6 Regolare la temperatura dell'acqua premendo il pulsante "Temperatura" (4) per fare scorrere le opzioni (85, 95 e 100 °C). La temperatura dell'acqua sarà visualizzata sullo schermo (17).

7 Ruotare il contatore del volume dell'acqua (2) per regolare il volume di erogazione (15). L'erogatore d'acqua calda può riscaldare tra 150 ml e 1,5 litri d'acqua per ciclo.

8 L'erogazione automatica si può avere per volumi d'acqua non superiori a 600 ml. Per attivare o disattivare questa funzione, premere il pulsante "Erogazione" (5). Questa funzione non è selezionabile per volumi maggiori di 600 ml. In questi casi, l'erogazione potrà essere soltanto manuale.

9 Premere il pulsante "Avvio/Pausa" (1) per avviare il riscaldamento. L'erogatore d'acqua calda emetterà un segnale acustico e il ciclo di riscaldamento avrà inizio. Quando il ciclo è avviato, volume e temperatura si possono modificare soltanto nei primi secondi del riscaldamento.

10 Quando l'acqua è pronta, l'erogatore d'acqua calda emetterà un segnale acustico. L'acqua calda sarà erogata automaticamente. Se era stata selezionata la funzione di erogazione manuale, premere il pulsante "Erogazione" (5) per avviare la funzione.

11 Per interrompere il flusso d'acqua durante l'erogazione, premere il pulsante "Avvio/Pausa" o "Erogazione".

12 Per avviare nuovamente il flusso, premere nuovamente il pulsante "Erogazione".
NOTA: prima di eseguire un nuovo ciclo di riscaldamento, è necessario erogare tutta l'acqua riscaldata.

Temperature per le bevande

Portare l'acqua alla giusta temperatura è fondamentale per assaporare al meglio le bevande calde preferite.

La scelta della temperatura giusta consente non soltanto di avere bevande dal sapore migliore, ma anche di risparmiare tempo ed energia.

85°C

Tè verde, bianco e tisane, rimedi anti-influenzali e contro il raffreddore in polvere, caffè nero istantaneo.

95°C

Caffè lungo a pressione/in caffettiera, caffè istantaneo con latte, "toddy" caldi, latte maltato, cioccolata calda.

100°C

Tè nero quali Darjeeling, Assam, Ceylon, English Breakfast ed Earl Grey, spuntini a base di spaghetti/pasta, bevande simili alle zuppe istantanee.

Erogazione automatica/ manuale 13

La funzione di erogazione automatica consente di erogare automaticamente volumi d'acqua minori di 600 ml. Per ragioni di sicurezza non è possibile erogare automaticamente volumi maggiori di 600 ml.

Prima di avviare il riscaldamento, premere il pulsante "Erogazione" (5) per attivare o disattivare la funzione di erogazione automatica. Quando la funzione è abilitata, l'icona (14) sarà visualizzata sullo schermo LCD (3). Al termine del riscaldamento, se il volume è maggiore di 600 ml o se la funzione di erogazione automatica non è attiva, l'erogatore d'acqua calda emetterà un segnale acustico e il pulsante di erogazione si illuminerà. Premere il pulsante di erogazione per avviare l'erogazione dagli ugelli (6).

NOTA: prima di eseguire un nuovo ciclo di riscaldamento, è necessario erogare tutta l'acqua riscaldata.

Erogazione in più tazze

È possibile riempire rapidamente e facilmente più tazze semplicemente avviando e arrestando il ciclo di erogazione e sostituendo i recipienti.

1 Impostare l'erogatore d'acqua calda per il riscaldamento di una quantità d'acqua desiderata, con la funzione di erogazione automatica disattivata. Disporre due tazze sotto gli ugelli di erogazione (6) ed erogare l'acqua premendo il pulsante di erogazione (5).

2 Quando le tazze sono colme, premere nuovamente il pulsante di erogazione per interrompere il flusso.

3 Collocare un'altra coppia di tazze vuote sotto gli ugelli e ripetere la procedura, fino alla completa erogazione di tutta l'acqua.

Ugelli di erogazione 14

L'erogatore d'acqua calda è dotato di due ugelli (6), che si possono utilizzare per riempire una o due tazze alla volta. 15

Se si riempiono due tazze, verificare che siano di dimensioni uguali e riscaldare il doppio della quantità che sarebbe necessaria per una tazza. Disporre le tazze sulla vaschetta raccogligocce (sotto gli ugelli di erogazione). L'erogatore d'acqua calda erogherà una quantità uguale da ciascun ugello.

Annullamento del ciclo di riscaldamento

Per annullare il ciclo di riscaldamento in qualsiasi momento, premere il pulsante "Avvia/Pausa" (1). Premere nuovamente "Avvio/Pausa" per continuare con il ciclo in corso oppure premere il pulsante "Erogazione" (5) per far fuoriuscire l'acqua.

A ciclo iniziato, il volume e la temperatura dell'acqua si possono modificare soltanto nei primi secondi

L'acqua all'interno della caldaia deve essere erogata prima di poter selezionare un nuovo volume.

Per scaldare nuovamente l'acqua

L'acqua eventualmente rimasta nella caldaia, che si sia raffreddata di 5 gradi, può essere scaldata nuovamente. Il pulsante "Avvio/Pausa" (1) si illuminerà e l'icona "Riscaldamento" (11) si spegnerà, a indicare che la funzione di ripetuto riscaldamento può essere attivata. Premere il pulsante "Avvio/Pausa" per scaldare nuovamente l'acqua.

Segnali acustici

I segnali acustici emessi dall'erogatore d'acqua calda si possono attivare e disattivare. Tenere premuto il pulsante "Temperatura" (4) per 2 secondi per commutare tra attivazione e disattivazione dei segnali acustici.

Attesa (Standby)

L'erogatore d'acqua calda accede alla modalità di attesa, per risparmiare energia, 60 secondi dal termine del ciclo di riscaldamento e di erogazione. L'unità accede alla modalità di attesa dopo 60 secondi di inattività se un ciclo di riscaldamento ed erogazione non è stato portato a termine. Per ripristinare il funzionamento dell'unità, premere un pulsante qualsiasi o ruotare il contatore del volume dell'acqua (2).

L'erogatore d'acqua calda può essere posto in modalità di attesa premendo il pulsante "Avvio/Pausa" (1) per 2 secondi.

L'acqua eventualmente rimasta nella caldaia quando l'erogatore d'acqua calda accede alla modalità di attesa, dovrà essere erogata al termine della fase di attesa o dovrà essere nuovamente scaldata ed erogata prima di poter selezionare un volume o una temperatura nuovi.

Vaschetta raccogligocce 16

La spia della vaschetta raccogligocce (10) indica che la vaschetta (8) è piena e deve essere vuotata. Tirare verso l'esterno la vaschetta, liberandola dai binari, ed eliminare il contenuto. ATTENZIONE! Il contenuto della vaschetta può essere molto caldo. Ricollocare in sede la vaschetta raccogligocce dopo averla vuotata, verificando che il coperchio della medesima vaschetta (9) sia posizionato correttamente.

Disincrostazione 17

Il prodotto è dotato di un elemento, nascosto, che deve essere disincrostato quando l'icona "Disincrostazione" (16) si illumina. Il calcare in eccesso può causare lo spegnimento dell'elettrodomestico prima che il ciclo di riscaldamento sia giunto al termine e può danneggiare l'elemento in oggetto, annullando la garanzia.
Per eliminare le incrostazioni, utilizzare un prodotto appositamente dedicato. Si raccomanda Oust Descaler (si raccomanda di leggere attentamente le istruzioni) che può essere acquistato tramite il nostro servizio di assistenza telefonica o presso il proprio rivenditore di fiducia.

Per rimuovere il calcare dell'unità:

1 Smontare l'imbuto BRITA (21) e la cartuccia MAXTRA (19) dal serbatoio dell'acqua (7).

2 Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fredda fino alla linea MAX; aggiungere Oust Descaler attenendosi alle istruzioni del produttore.

3 Quando i cristalli si saranno disciolti, impostare l'unità per il riscaldamento di 1,5 litri d'acqua a 85 gradi.

Non bollire a 100 gradi

4 Lasciare riposare l'erogatore d'acqua calda per 10 minuti.

Non erogare l'acqua!

5 Trascorsi 10 minuti, svuotare il contenuto della caldaia in un recipiente e smaltire.

6 Vuotare il serbatoio dell'acqua e sciacquare accuratamente con acqua fredda.

7 Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fredda fino alla linea MAX, predisporre l'unità per la bollitura di 1,5 litri, pertanto a 100 gradi, ed erogare l'acqua. Eliminare l'acqua e ripetere il ciclo per 3 volte.

8 Ricollocare l'imbuto BRITA e la cartuccia MATRA nel serbatoio dell'acqua. Riempire con acqua nuova.

9 Premere e tenere premuto il pulsante Avvio / Pausa (1) ed il pulsante Erogazione (5) per 5 secondi per azzerare il tempo della disincrostazione. L'icona relativa alla disincrostazione si spegnerà. Sarà ripristinato il funzionamento dell'erogatore d'acqua calda e l'unità tornerà nella modalità pronta all'uso.

10 Dopo 60 secondi di inattività, l'erogatore d'acqua calda accederà alla modalità di attesa (standby).

Pulizia

Pulire l'esterno con un panno umido.

AVVERTENZA: scollegare sempre il cavo di alimentazione e lasciare raffreddare l'elettrodomestico prima di procedere con la pulizia.
IMPORTANTE: non utilizzare detergenti abrasivi sulle parti esterne dell'elettrodomestico, poiché potrebbero graffiarle.

Ripristino del sistema

18 Collegare l'erogatore d'acqua calda alla presa di alimentazione e accendere l'interruttore.

21 Il pulsante "Erogazione" (5) lampeggia e l'icona "Erogazione" (13) comparirà sullo schermo.

22 Disporre un recipiente vuoto, ad esempio una caraffa graduata o una casseruola, sotto gli ugelli di erogazione (6).

23 Premere il pulsante "Erogazione" per ripristinare il sistema. L'eventuale acqua rimasta sarà erogata dal sistema nel recipiente sottostante. L'operazione richiede 25 secondi circa. A questo punto l'erogatore è pronto all'uso.

Prima di utilizzare l'erogatore d'acqua calda per la prima volta o se è stato scollegato dall'alimentazione, è necessario eseguire i passaggi seguenti, per ripristinare la caldaia dell'erogatore.

Se il sistema non viene ripristinato, l'erogatore d'acqua calda non è in grado di funzionare.

Glossario **dell'** LCD

Di seguito è fornita la spiegazione di alcune icone che si possono illuminare durante l'uso. Per maggiori informazioni sulle impostazioni, consultare il libretto d'istruzioni.

Ripristina 24

Quando l'erogatore d'acqua calda è stato acceso, l'icona "Erogazione" (13) e il pulsante "Erogazione" (5) lampeggiano. Il sistema deve essere ripristinato prima dell'uso. Seguire le istruzioni fornite nella sezione "Ripristino del sistema".

Erogazione automatica 25

L'icona di erogazione automatica (14) si illumina a riscaldamento avvenuto.
I volumi compresi tra 150 e 600 ml saranno erogati automaticamente, a meno che la funzione non sia deselezionata premendo il pulsante "Erogazione" (5). I volumi maggiori di 600 ml non possono essere erogati automaticamente.

Acqua residua 26

Dopo il riscaldamento o quando l'unità viene riattivata dopo un periodo trascorso in modalità di attesa, l'icona "Erogazione (13) lampeggia.

Nella caldaia è ancora presente dell'acqua. Scaldare nuovamente o vuotare la caldaia prima dell'utilizzo successivo.

Serbatoio dell'acqua 27

L'icona "Serbatoio dell'acqua" (12) lampeggia.
Il serbatoio dell'acqua (7) potrebbe essere vuoto o non essere inserito correttamente.
Riempire il serbatoio e verificare che sia inserito correttamente nell'unità principale (23).

Icona "Riscaldamento" 28

In modalità di erogazione manuale, ad avvenuto riscaldamento, l'icona "Riscaldamento" (11) rimane accesa.
L'icona "Bollitura" rimane illuminata, mentre la temperatura dell'acqua rientra nel margine di 5 °C rispetto alla temperatura desiderata. Se la temperatura supera il margine di 5 °C, l'icona si spegne, il pulsante "Avvio/Pausa" si illumina e sarà possibile scaldare nuovamente l'acqua premendo il pulsante "Avvio/ Pausa" (1).

Disincrostazione 29

L'icona "Disincrostazione" (16) è illuminata.

L'erogatore d'acqua calda deve essere disincrostato. Attenersi alle istruzioni fornite nella sezione "Disincrostazione" per eliminare le incrostazione nella caldaia.

Risoluzione dei problemi

Se l'icona "Serbatoio dell'acqua" (12) lampeggia

Il serbatoio potrebbe essere vuoto OPPURE contenere una quantità d'acqua insufficiente rispetto alla quantità impostata.

Soluzione

- Riempire con acqua il serbatoio.
- Verificare che il serbatoio dell'acqua sia inserito correttamente.
- Se il problema persiste, verificare il sensore del livello dell'acqua (22) sulla parte posteriore del serbatoio dell'acqua nella posizione abbassata. Tamburellare leggermente per liberarlo.

I segnali acustici si sono attivati.

Se i segnali acustici sono disattivati e l'erogatore d'acqua calda non è collegato all'alimentazione (o se si verifica un'interruzione della fornitura di corrente), all'accensione successiva i segnali acustici si riattiveranno.

Soluzione

- Spegnere i segnali acustici. Per fare ciò, tenere premuto il pulsante "Temperatura" (4) per 2 secondi.

L'erogatore d'acqua calda non si riscalda quando esce dalla modalità di attesa.

Se l'icona del serbatoio dell'acqua (12) non lampeggia e l'icona "Erogazione" (13) è illuminata. La caldaia dell'erogatore d'acqua calda contiene ancora dell'acqua residua, che deve essere erogata prima di poter avviare un nuovo processo di riscaldamento.

Soluzione

- Premere il pulsante "Erogazione" (5) per vuotare il contenuto della caldaia in un recipiente idoneo.

OPPURE

- Scaldare nuovamente l'eventuale acqua residua nella caldaia, premendo il pulsante "Avvia/Pausa" (1).

L'erogatore d'acqua calda non si accende, non risponde.

Se il prodotto è collegato all'alimentazione, è acceso in corrispondenza della presa ma manca la corrente.

Soluzione

- Verificare la scatola del fusibile.
  Ripristinare il fusibile, qualora fosse scattato.
- Controllare la presa elettrica utilizzando un prodotto, ad esempio una lampada, che si sa essere funzionante.
- Ricollocare nella sua sede il fusibile nella spina dell'erogatore d'acqua calda (fusibile da 13 A).

L'erogatore d'acqua calda non eroga le quantità corrette.

I condotti o gli ugelli di erogazione (6) potrebbero essere ostruiti.

Soluzione

- Eliminare le incrostazioni (vedere la pagina 9).
- Controllare che gli ugelli di erogazione (6) non siano ostruiti. (AVVERTENZA: l'acqua residua negli ugelli potrebbe essere MOLTO CALDA).

L'icona "Erogazione automatica" non si illumina dopo il riscaldamento, l'acqua non è stata erogata.

La funzione di erogazione automatica non è stata attivata OPPURE si sta cercando di riscaldare più di 600 ml d'acqua.

Soluzione

- Premere il pulsante "Erogazione" per erogare l'acqua appena riscaldata.

Contatti

Servizio di assistenza telefonica

In caso di problemi, vi invitiamo a contattare il nostro Servizio di assistenza telefonica: saremo in grado di fornirvi un'assistenza più mirata rispetto a quella fornita dal punto vendita. Vi consigliamo di tenere a portata di mano il nome del prodotto, il numero del modello e il numero di matricola per consentirci di gestire la vostra chiamata nel minor tempo possibile.

Se si necessita di assistenza sull'uso della cartuccia filtrante BRITA MAXTRA o BRITA Memo, chiamare il team Assistenza Clienti BRITA al numero di telefono sotto riportato

Parlatene con noi

Per eventuali domande o commenti, o semplicemente se volete dei suggerimenti o delle idee su ricette per sfruttare al meglio il vostro elettrodomestico, seguiteci online:

Blog	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook	**facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter	**@loveyourmorphy**
Website	**www.morphyrichards.com**

Garanzia di due anni

Questo elettrodomestico è coperto da una garanzia di due anni per la riparazione o la sostituzione.

È importante conservare la ricevuta del rivenditore a titolo di prova di acquisto. Appuntare la ricevuta sulla retrocopertina del presente manuale per un futuro riferimento.

Indicare le informazioni riportate di seguito se si verifica un'anomalia sul prodotto. Questi numeri sono riportati sulla base del prodotto.

N. modello

N. di serie

Tutti i prodotti Morphy Richards sono testati singolarmente prima di lasciare lo stabilimento. Nell'improbabile eventualità della comparsa di un difetto entro 28 giorni dall'acquisto, si consiglia di restituire il prodotto dove è stato acquistato per richiederne la sostituzione.

Se il problema si manifesta dopo 28 giorni ed entro 24 mesi dall'acquisto, contattare il rivenditore più vicino, citando il numero di modello e il numero di matricola riportati sul prodotto oppure scrivergli all'indirizzo indicato.

Verrà richiesto di rispedire il prodotto (in un imballaggio idoneo e sicuro) unitamente alla copia della prova d'acquisto.

Fatte salve le esclusioni sotto riportate (1-9), l'elettrodomestico difettoso viene riparato o sostituito e spedito di solito entro 7 giorni lavorativi dal ricevimento.

Se per qualsiasi motivo questo articolo viene sostituito entro il periodo di garanzia di 2 anni, la garanzia sul nuovo prodotto sarà calcolata a decorrere dalla data dell'acquisto iniziale. È pertanto importante conservare la ricevuta o fattura originale per poter dimostrare la data dell'acquisto.

Per usufruire della garanzia di due anni, l'elettrodomestico deve essere stato usato nel modo indicato dal produttore. Ad esempio, è necessario disincrostare l'elettrodomestico e tenere puliti i filtri nel modo indicato.

Morphy Richards o il rivenditore di zona non sono tenuti a sostituire o riparare i prodotti, come indicato dalle disposizioni di garanzia, se:

1 Il guasto è stato causato o è attribuibile a un uso accidentale, improprio, negligente o contrario alle istruzioni del produttore oppure il guasto è stato causato da sovratensioni momentanee o dal trasporto.

2 L'elettrodomestico è stato utilizzato a una tensione diversa da quella indicata su di esso.

3 Le riparazioni sono state eseguite da persone diverse dal personale tecnico Morphy Richards (o rivenditori autorizzati).

4 L'elettrodomestico è stato noleggiato oppure non impiegato per uso domestico.

5 L'elettrodomestico è di seconda mano.

6 Morphy Richards o il rivenditore di zona non sono tenuti ad eseguire alcun tipo di intervento di assistenza ai sensi della garanzia.

7 I sacchetti, i filtri e le caraffe di vetro non sono coperti dalla garanzia.

8 Le batterie e i danni dovuti a perdite non sono coperti dalla garanzia.

9 I filtri non sono stati puliti e sostituiti come da istruzioni.

La presente garanzia non conferisce alcun diritto diverso da quelli sopra elencati e non copre alcuna richiesta di danni o perdite consequenziali. La presente garanzia viene offerta a titolo di vantaggio aggiuntivo e non incide sui diritti del consumatore previsti dalla legge.

DK Sundhed og sikkerhed

Ved brug af elektriske apparater skal følgende sikkerhedsregler baseret på sund fornuft overholdes.
Læs denne vejledning omhyggeligt, før produktet tages i brug.

- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og op og personer med nedsat fysisk, sansemæssig eller mental kapacitet eller manglende erfaring eller viden, hvis de er under opsyn af eller har fået instrukser om sikker anvendelse af produktet samt forstår de involverede risici.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Hold apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn.
- Dette apparat er beregnet til brug i husholdningen og til lignende anvendelser, såsom: stuehuse, gæster i hoteller, moteller og andre typer beboelse samt bed and breakfast-steder.
  Den er ikke egnet til brug i personalekøkkener i forretninger, kontorer eller på andre arbejdspladser.

Placering

- Anbring altid apparatet væk fra bordkanten.
- Sørg for, at apparatet anvendes på en solid, plan overflade, der kan tåle varme.
- Apparatet må ikke bruges udendørs eller nær vand.
- **ADVARSEL: Anbring ikke apparatet på en metalbakke eller en metaloverflade, mens det er i brug.**

Ledning

- Lad ikke ledningen hænge ud over køkkenbordet eller lign., hvor den kan nås af et barn.
- Før ikke ledningen på tværs af et åbent rum, f.eks. mellem en lavtsiddende kontakt og et bord.
- Før ikke ledningen hen over et komfur eller andet varmt område, som kan beskadige ledningen.
- Elledningen skal kunne nå fra kontakten til baseenheden uden at belaste forbindelserne.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dennes reparatør eller en lignende kvalificeret person for at undgå farer.

Personlig sikkerhed

- **ADVARSEL: For at beskytte mod brand, elektrisk stød og personskade må man ikke dyppe ledningen, stikket og apparatet i vand eller andre væsker.**
- Træk stikket ud af kontakten før rengøring.
- Giv tid til afkøling før der sættes dele på eller tages dele af apparatet, og før rengøring.

Andre sikkerhedsovervejelser

- Brugen af tilbehør eller værktøj, der ikke anbefales eller sælges af Morphy Richards, kan forårsage brand, elektrisk stød eller skader.
- Brug kun apparatet til at koge vand i.
- Placer ikke apparatet på eller nær en varm gas eller elektrisk kogeplade eller i en varm ovn.
- Vandbeholderen kan ikke placeres i hovedenheden, mens den fyldes med vand.
- Træk stikket ud af stikkontakten, når kedlen ikke er i brug.
- **ADVARSEL: Apparatet må ikke nedsænkes i vand med henblik på rengøring.**

  FORSIGTIG: For at undgå beskadigelse af apparatet må der ikke anvendes basiske rengøringsmidler til rengøring. Brug i stedet en blød klud og et mildt vaskemiddel.

Elektriske krav

- Kontroller, at den spænding, der er angivet på apparatets typeskilt, svarer til husholdningens strømforsyning, som skal være vekselstrøm.
- Hvis sikringen i stikket skal udskiftes, skal den udskiftes med en 13 A BS1362-sikring.

  ADVARSEL: Dette apparat skal jordforbindes.

BRITA-filtrering

Filtrering af vandet forbedrer smagen og udseendet af drikkevarer ved at reducere kalk, bly, klorin og andre urenheder.

BRITA MAXTRA-filterpatronen giver bedre filtrering med MAXTRA Technology. Det naturlige MicroporeFilter kombineret med den effektive Protect Filter reducerer klor og kalkaflejring og giver god naturlig smag og reducerer endvidere metaller i form af bly og kobber. Den unikke styring giver perfekt filtreringstid og optimalt resultat.

For at sikre maksimal ydeevne af filtret og optimal smag er det vigtigt at udskifte BRITA MAXTRA-filtret med faste intervaller. BRITA anbefaler, at du udskifter filteret hver 4. uge.

BRITA-filterfsystem er ekstraudstyr. Hvis du ikke vil bruge filtersystemet, skal du blot fjerne BRITA Hopper (21) og MAXTRA Filter Cartridge (19) fra vandbeholderen (7).

Filtrering af vand via BRITA-filtersystemet tager ca. 4 minutter med filtrering af 1,5 L vand. Du kan bruge systemet ved filtrering, forudsat der er nok vand filtreret i vandbeholderen.

Installation af BRITA MAXTRA-filter 1

1 Pak BRITA MAXTRA-filtret (19) ud og placer det i vandet, ryst forsigtigt for at fjerne eventuelle bobler.

2 Tryk BRITA MAXTRA-filtret ned i sin plads i BRITA Hopper.

3 Placer BRITA Hopper i vandbeholderen.
Inden du placerer vandbeholderen tilbage i hovedenheden, fylder du BRITA Hopper med koldt vand og lader vandet filtrere gennem BRITA MAXTRA-patronen. Bortskaf filtreret vand. Gentag to gange.

4 Fyld Brita Hopper med frisk vand og placer vandbeholderen i hovedenheden. Dit BRITA-filter er klar til brug med din varmtvandsdispenser.

BRITA Memo 2

BRITA Memo (20) måler den anbefalede tid for brug dit MAXTRA-filter (19). BRITA Memo findes i toppen af BRITA Hopper (21).

Du kan nulstille BRITA Memo ved at trykke og holde startknappen nede på Memo til alle fire bjælker vises i displayet og blinker to gange. Det aktive indikatorlys nederst til højre i BRITA Memo viser, at det arbejder. Efter fire uger er alle fire bjælker forsvundet og den blinkende pil viser, at filtret nu skal skiftes. Efter skift af filter nulstilles Memo.

Udskiftning af BRITA Memo

BRITA Memo (20) har en levetid på ca. 5 år. Anbring en skruetrækker i indhakket ved siden af BRITA Memo'et for at skubbe det ud for at fjerne det udstødte BRITA Memo. Bemærk, at BRITA Memo ikke bør fjernes af andre årsager end for at kassere det.

Du kan få mere information om brug af BRITA-filtrer og BRITA Memo i BRITA-informationsvejledningen til din varmtvandsdispenser.

Du kan ringe til vores reservedelssupport (00 45 3678 8083) for at få et nyt BRITA Memo. Hvis du har brug for assistance til anvendelse af BRITAMAXTRA filterpatronen eller BRITA Memo, bedes du kontakte BRITA Kundeservice på 0844 742 4800.

Funktioner

1 Knappen Start / Stop
Starter og stopper opvarmningen. Kan også bruges til at stoppe dosering undervejs og indstille varmtvandsdispenseren til standby.

2 Vandknap
Til at styre hvor meget vand, der opvarmes og doseres. Hvor meget vand vises på LCDen (15).

3 LCD
Viser hvor meget vand, temperatur, funktioner og advarsler.

4 Temperaturknap
Regulerer temperaturen af det doserede vand, lyd til og fra.

5 Dispenseringsknap
Indstiller automatisk dosering til og fra

6 Dispenseringsdyser

7 Vandbeholder
Indeholder BRITA MAXTRA-patron 19, BRITA Memo 20 og BRITA Hopper 21.

8 Drypbakke

9 Låg til drypbakke

10 Drypbakkeindikator
'Fuld' ikon angiver, at dryppebakken skal tømmes.

11 Varmeikon
Vises mens varmecyklussen er i gang.

12 Vandbeholderikon
Vises hvis vandtanken skal tømmes.

13 Dispenseringsikon
Vises når vandet er klar til at blive doseret.

14 Ikon for automatisk dosering
Vises når automatisk dosering er aktiveret.

15 Display for doseringsomfang
Viser hvor meget vand, der opvarmes og dispenseres.

16 Afkalkningsikon
Viser hvis varmtvandsdosering skal afkalkes.

17 Temperaturikon
Viser temperaturen på vandet, der opvarmes inden dosering.

18 Standby-lys

19 BRITA MAXTRA-patron

20 BRITA MEMO
Overvåger levetiden af MAXTRA-filteret.

21 BRITA Hopper

22 Vandstandssensor

23 Hovedenhed

Med brug af varmtvandsdispenser

Inden brug af din varmtvandsdispenser eller hvis den ikke er brugt et stykke tid, skal du anvende vejledningen til at koge den maksimale mængde vand.
og derefter bortskaffe for at sikre systemet skylles igennem.

Denne vejledning beskriver trinvis, hvordan du bruger din varmtvandsdispenser For installation af BRITA-filtersystemet henvises til 'Installation af BRITA MAXTRA-filter'.

Filtrering af vand gennem BRITA Maxtra

tager ca. 4 minutter med 1,5 l. Du skal sikre nok vand er filtreret og klar til brug i vandbeholderen inden opvarmning.

3 Efter behov skal du anvende trin 1-6 i 'Nulstilling af system' for at nulstille systemet og bortskaffe vandet. Er varmtvandsdispenseren i standby, skal du trykke på knap for at vække den.

4 Træk drypbakken ud (8) fra hovedenheden (23) (efter behov).

5 Placer den nødvendige beholder (kop, skål, osv.) under doseringsdyserne (6). Der kan fyldes en eller to beholder samtidigt i hver doseringscyklus, hvis de har samme størrelse.

6 Indstil vandtemperaturen ved at trykke på temperaturknappen (4) til at vælge mellem valgmulighederne (85,95 & 100°C). Vandtemperaturen vises på skærmen (17).

7 Drej vandknappen (2) for at regulere doseringensmængden (15). Din varmtvandsdispenser kan opvarme mellem 150 ml og 1,5 l vand pr. gang.

8 Du kan automatisk dosere vand fra 600 ml og derunder. Du kan slå funktionen fra eller til med doseringsknappen (5). Denne funktion kan ikke bruges til over 600 ml. Da skal du dosere manuelt.

9 Tryk knappen Start / Stop (1) for at begynde opvarmningen. Din varmtvandsdispenser høres og opvarmningen starter. Efter start kan du kun ændre mængde og temperatur de første sekunder af opvarmningen.

10 Du kan høre varmtvandsdispenseren straks den er klar. Det varme vand doseres automatisk. Ved valg af manuel doseringsfunktion skal du trykke doseringsknappen (5) for at begynde dosering.

11 Du kan stoppe vandet under dosering ved at trykke Start/Stop eller Dispensering.

12 Genoptag vandet ved at trykke Dispensering igen. BEMÆRK: Du skal dosere alt vand, der opvarmes inden du kan starte opvarmningen igen.

Temperatur til drikkevarer

Den rette vandtemperatur er vigtig, hvis du gerne vil nyde din foretrukne varmdrik med maksimal smag.

Ved at indstille den rette temperatur til din drink, bliver smagen bedre og du sparer tid og energi.

85°C

Grøn, hvid og urtete, pulvermidler mod forkølelse og influenza, pulverkaffe.

95°C

Fransk stempelkaffe, pulverkaffe med mælk, varme drikke, mælk, varm chokolade.

100°C

Sort tea fx . darjeeling, assam, ceylon, morgenmad og earl grey, noodle / pasta-snacks, pulversupper til at drikke.

Auto/manuel dosering 13

Med den automatiske doseringsfunktion kan du dosere vand under 600 m. Af sikkerhedshensyn kan du ikke automatisk dosere over 600 ml.

Inden opvarmning skal du trykke Dispensering for at slå automatisk dosering fra eller til. Ikonet (14) vises i LCD-skærmen (3), hvis funktionen er aktiveret. Efter opvarmning og ved over 600 ml eller hvis automatisk dosering er fra, så høres din varmtvandsdispenser og der er lys i knappen Dispensering. Tryk Dispensering for at starte dosering af vand via dyserne (6).

BEMÆRK: Du skal dosere alt vand, inden du kan starte opvarmningen igen.

Flere kopper

Du kan fylde flere kopper samtidig ved at starte og stoppe doseringen og skifte beholdere.

1 Indstil din varmtvandsdispenser til at opvarm den ønskede mængde med automatisk dosering fra. Placer to kopper under doseringsdyserne (6) og dispenser vand ved at trykke på doseringsknappen (5).

2 Når kopperne er fyldte, trykkes igen på Dispensering for at stoppe.

3 Placer to andre tomme kopper under doseringsdyserne og gentag processen, indtil resten af vandet er dispenseret.

Dispenseringsdyser 14

Der er to doseringdyser (6) på din varmtvandsdispenser. De kan bruges til at fylde en eller to kopper samtidig. **15**

Ved dosering i to beholder, skal du sikre, at de har samme størrelse og varmefordoble mængden af vand til den ene. Placer dine kopper på drypbakken (under doseringsdyserne). Din varmtvandsdispenser dosere den samme mængde fra hver dyse.

Annuller opvarmningen

Du kan annullere opvarmningen når som helst, tryk Start / Stop (1). Tryk enten igen Start / Stop for at fortætte den aktuelle cyklus eller tryk Dispensering (5) for at tømme vandet.

Efter start af opvarmning kan du kun ændre vandets mængde og temperatur de første sekunder i opvarmningen.

Vandet i opvarmningskammeret skal doseres inden ny mængde kan vælges.

Genopvarmning af vand

Restvand i opvarmningskammeret, der køles med 5 grader, kan genopvarmes.
Start / Stop (1) lyser og varmeikonet (11) slukker, hvilket betyder, at genopvarmningsfunktionen kan aktiveres. Tryk Start / Stop for at genopvarme.

Lyd

Lydsignaler fra din varmtvandsdispenser kan slukkes til eller fra. Tryk og hold temperaturknappen (4) i 2 sekunder for at slå lyd til eller fra.

Standby

Din varmtvandsdispenser skifter til standby for at spare energi 60 sekunder efter opvarmning og dosering er afsluttet. Enheden skifter til standby efter 60 sekunder inaktivitet, hvis varme og dosering ikke er afsluttet. Du kan aktivere enheden ved at trykke en knap eller dreje vandknappen (2).

Varmtvandsdispenser kan indstilles til standby ved at trykke Start/Stop (1) i 2 sekunder.

Vandrest i opvarmningskammeret ved indstilling af varmtvandsdispenser til standby skal lukkes ud ved afslutning af standby eller genopvarmes og doseres, inden du kan vælge ny mængde eller temperatur.

Drypbakke 16

Drypbakkeindikatoren (10) viser, at drypbakken (8) er fuld og skal tømmes. Du kan tømmed ved at trække drypbakken ud til den er fri og fjerne indholdet. FORSIGTIG! Indholdet i drypbaken kan være varmt.   Placer drypbakken efter den er tømt med korrekt placering af dens cover (9).

Afkalkning 17

Produktet er monteret med skjult element, der skal afkalkes, hvis afkaldkningsikonet (16) lyser. Kraftig afkalkning kan betyde, at produktet slukkes inden opvarmningen og kan skade elementet og garantien kan blive annulleret.
Fjern kalk med et afkalkningsprodukt, der egner sig til
Vi anbefaler Oust All purpose Descaler (følg venligst anvisningerne omhyggeligt) der kan købes gennem vores Hjælpelinje eller fra din lokale forhandler.

Afkalkning af enheden:

1 Fjern BRITA Hopper (21) og MAXTRA-filter (19) fra vandbeholderen (7).

2 Fyld vandbeholderen til MAX med koldt vand og tilsæt Oust Descaler ifølge producentens vejledning.

3 Når krystallerne er opløst, indstilles enheden til at opvarme 1,5 liter vand til 85 grader.

Det må ikke koge til 100 grader

4 Lad det varme vand løbe i 10 minutter.

Dispenser ikke vandet.

5 Efter 10 minutter doseres vandet fra varmekammeret i en beholder og bortskaffes.

6 Tøm vandbeholderen og skyl grundigt med koldt vand.

7 Fyld vandbeholderen til MAX med koldt vand, indstil til at koge 1,5 liter til 100 grader og dispenser vandet. Bortskaf vandet og gentag 3 gange

8 Placer BRITA Hopper i og MAXTRA-filtret i vandbeholderen. Fyld med frisk vand.

9 Tryk, og hold på start-/stopknappen (1) og doseringsknappen (5) i 5 sekunder for at nulstille afkalkningstiden. Afskaleringsikonet slukker. Varmtvandsdispenseren nulstilles og enheden skifter til klar.

10 Efter 60 sekunders inaktivitet skifter varmtvandsdispenseren til standby.

Rengøring

Aftør kedlens yderside med en fugtig klud.

ADVARSEL: Tag altid stikket ud af netstikket og lad apparatet køle af inden det gøres rent.
VIGTIGT: Brug ikke slibemiddel udenpå apparatet, det kan ridse overfladen.

Nulstilling af systemet

18 Tilslut varmtvandsdispenseren til netstikket og tænd for stikkontakten.

21 Dispenseringsknappen (5) blinker og 'doseringsikonet' (13) ses på skærmen.

22 Placer en tom beholder, fx målebæger eller pande under doseringsdyserne (6).

23 Tryk doseringsknappen for at nulstille systemet. Restvand doseres fra systemet i en beholder under. Det tager ca. 25 sekunder. Det er nu klar til brug.

Inden brug af varmtvandsdispenseren den første gang eller efter den er taget ud af stikket. Du skal gøre følgende for at nulstille din varmtvandsdispensers varmekammer.

Din varmtvandsdispenser vil ikke virke, hvis systemet ikke er nulstillet.

LCD **Display** Ordliste

Her er nogle ikoner, som kan blive tændt under brug, og deres mening. Se vejledningen for mere information om indstillinger.

Nulstilling 24

Efter aktivering af varmtvandsdispenseren blinker doseringsikon (13) og doseringsknappen (5).
Systemet skal nulstilles inden brug. Du kan følge vejldningen i 'Nulstilling af systemet'.

Automatisk dosering 25

Ikonet for automatisk dosering (14) lyser efter opvarmning. Mellem 150-600 ml doseres der automatisk, medmindre det fravælges ved at trykke på doseringsknappen (5). Over 600 ml kan der ikke automatisk doseres.

Vand der venter på dosering 26

Efter opvarmning eller aktivering fra standby blinker doseringsikonet (13).

Der er stadig vand tilbage i opvarmningskammeret. Enten skal du opvarme eller dosere vandet inden brug.

Wassertank 27

Ikonet for vandbeholderen (12) blinker.
Vandbeholderen (7) er enten tom eller ikke korrekt monteret. Fyld vandbeholderen og sørg for at vandbeholderen er fastgjort til hovedenheden (23).

Varmeikon 28

I manuel doseringstilstnad efter opvarmning af vandet vil varmeikonet (11) lyse konstant.
Kogeikonet lyser stadig, mens vandet er 5°C fra den ønskede temperatur. Hvis vandet falder mere end 5°C, slukkes ikonet, knappen Start Stop lyser og vandet kan genopvarmes ved at trykke Start/Stop (1).

Afkalkning 29

Afkalkningsikonet (16) lyser.

Din varmtvandsdispenser skal afkalkes. Følg vejledningen i 'Afkalkning' for at afkalke varmekammeret.

Fejlsøgning

Ikonet for vandbeholderen (12) blinker

Beholderen kan være tom ELLER indeholder for lidt vand til den valgte mængde.

Løsning

- Fyld vand i vandbeholderen.
- Kontroller vandbeholderen er monteret korrekt.
- Virker det ikke, kontrolleres det, at vandniveausensoren (22) bag på vandbeholderen ikke har sat sig i ned-position. Tryk let for at løsne.

Lydeffekten har aktiveret sig selv.

Hvis lyden slås fra og din varmtvandsdosering er taget ud af stikket (eller ved strømsvigt), så genaktiveres lydeffekten næste gang den tændes.

Løsning

- Aktiver lydeffekten. Det gør du ved at trykke og holde temperaturknappen (4) i 2 sekunder.

Varmtvandsdispenseren varmer ikke ved aktivering fra standby.

Hvis varmtvandsbeholderens ikon (12) ikke blinker og doseringsikonet (13) lyser. Varmtvandsdispenseren indeholder restvand i varmekammeret, som skal fjernes, inden varmeprocessen kan begynde.

Løsning

- Tryk doseringsknappen (5) ind for at tømme kammeret i en egnet beholder.

ELLER

- Genopvarm restvand i kammeret ved at trykke Start/ Stop ind (1).

Varmtvandsdispenseren tænder ikke, der er ingen reaktion.

Er produktet sat til og tændt ved kontakten, men der er ingen strøm på.

Løsning

- Kontroller hovedsikringen ikke er gået.
  Skift sikringen efter behov.
- Kontroller elstikket med et produkt du ved virker, fx en lampe.
- Udskift sikringen i varmtvandsdispenserens stik (13 amp-sikring).

Varmtvandsdispenseren doserer ikke korrekt mængde.

Slanger eller doseringsdyser (6) kan være tilstoppet.

Løsning

- Afkald din varmtvandsdispenser (se side 9).
- Kontroller der ikke er noget i doseringsdyserne (6). (ADVARSEL - vandrest i dyserne kan vær VARMT).

Det automatiske doseringsikon lyser ikke efter opvarmning, intet vand doseres..

Den automatisk doseringsfunktion er ikke aktiveret ELLER du prøver at opvarme over 600 ml.

Løsning

- Tryk doseringsknappen for at dosere vand, der lige er opvarmet.

Kontakt os

Hjælpelinje

Hvis du har et problem med dit apparat, kan du ringe til vores Helpline, da vi sikkert er bedre til at hjælpe dig end den forretning, hvor du har købt det. Hav produktnavn, modelnummer og serienummer parat, når du ringer til os, så vi kan ekspedere din forespørgsel hurtigere.

Hvis du har brug for assistance til anvendelse af BRITAMAXTRA filterpatronen eller BRITA Memo, bedes du kontakte BRITA Kundeservice på nedenstående telefonnummer

Tal med os

Hvis du har spørgsmål eller kommentarer, eller hvis du ønsker nogle gode tip eller opskriftsidéer til at hjælpe dig med at få mest muligt ud af dine produkter, kan du være med online:

Blog	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook	**facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter	**@loveyourmorphy**
Website	**www.morphyrichards.com**

Din toårige garanti

Apparatet er dækket af en toårig reparations- eller ombytningsgaranti.

Det er vigtigt, at du gemmer kvitteringen som dokumentation for købet. Du kan hæfte kvitteringen til bagsiden af denne vejledning for fremtidig reference.

Opgiv venligst følgende numre, hvis der opstår fejl ved produktet. Du finder numrene på produktets underside.

Modelnr.

Serienr.

Alle produkter fra Morphy Richards testes individuelt, før de forlader fabrikken. Hvis det usandsynlige skulle ske, at der opstår fejl ved enheden inden for 28 dage efter købsdatoen, skal enheden returneres til den forretning, hvor den er købt, og ombyttes med en anden.

Hvis der opstår en fejl efter de første 28 dage efter købsdatoen og inden for 24 måneder fra købsdatoen, skal du kontakte den lokale distributør og give dem produktets modelnummer og serienummer eller skrive til den lokale distributør på de anførte adresser.

Du bliver bedt om at returnere produktet (forsvarligt indpakket) til nedenstående adresse sammen med en kopi af kvitteringen.

Det defekte apparat repareres eller ombyttes derefter, sædvanligvis inden for 7 arbejdsdage efter modtagelse, dog med forbehold for undtagelserne som beskrevet nedenfor (1-9).

Hvis enheden af en eller anden grund ombyttes inden for garantiperioden på to år, beregnes garantien på den nye enhed fra den oprindelige købsdato. Derfor er det vigtigt at gemme den originale kvittering eller faktura, så du kan dokumentere købsdatoen.

For at være dækket af garantiperioden på to år skal enheden have været brugt i overensstemmelse med fabrikantens anvisninger. For eksempel skal enhederne have været afkalket, ligesom filtrene skal have været holdt rene i henhold til anvisningerne.

Det er ikke Morphy Richards eller den lokale distributørs ansvar at ombytte eller reparere enheden under garantiens betingelser, hvis:

1 Defekten er forårsaget af eller kan tilskrives uforsætlig brug, misbrug, forsømmelig brug eller brug uden at følge fabrikantens anbefalinger, eller hvis defekten er forårsaget af elektriske spændingsbølger eller er opstået under transport.

2 Enheden er anvendt med en anden strømspænding end den, der er påtrykt produktet.

3 Andre personer (ud over vores serviceafdeling eller en autoriseret forhandler) har forsøgt at reparere enheden.

4 Enheden har været brugt til udlejningsformål eller har været anvendt til andre formål end husholdningsbrug.

5 Enheden er købt brugt.

6 Morphy Richards eller den lokale distributør er ikke ansvarlig for at udføre nogen form for servicearbejde under garantien.

7 Garantien omfatter ikke forbrugsvarer som poser, filtre og glaskarafler.

8 Batterier og skade fra lækage er ikke dækket af garantien.

9 Filtrene ikke er blevet rengjorte og udskiftet som specificeret.

Denne garanti overdrager ikke nogen rettigheder ud over dem, der udtrykkeligt er beskrevet ovenfor, og dækker ikke krav i forbindelse med følgetab eller -skader. Denne garanti tilbydes som en ekstra fordel og påvirker ikke dine lovbestemte rettigheder som forbruger.

CZ Ochrana zdraví a bezpečnost

Použití jakéhokoliv elektrického spotřebiče vyžaduje dodržování následujících bezpečnostních opatření.
Před použitím tohoto spotřebiče si pozorně přečtěte tyto pokyny.

- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností či znalostí pouze pod dohledem, nebo pokud byli poučeni o bezpečném použití spotřebiče a rozumí případným rizikům.
- Děti si nesmí se spotřebičem hrát.
- Čištění a uživatelská údržba spotřebiče nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.
- Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí.
- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnostech a podobnému použití, např.: víkendové domy; klienty v hotelech, motelech a jiných rezidenčních prostředích; v ubytovacích zařízeních typu penzion.
  Není vhodný pro použití v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích.

Umístění

- Spotřebič vždy umisťujte dále od okraje pracovní plochy.
- Ujistěte se, že spotřebič je používán na pevném, rovném povrchu.
- Nepoužívejte spotřebič venku nebo v blízkosti vody.
- **VÝSTRAHA: Během používání nepokládejte spotřebič na kovový tác nebo kovový povrch.**

Síťový kabel

- Nenechávejte síťový kabel viset přes okraj pracovní plochy, kde by na něj mohly dosáhnout děti.
- Nenechávejte síťový kabel vést otevřeným prostorem, např. mezi zásuvkou u země a stolem.
- Nenechávejte kabel procházet přes sporák nebo jiná horká místa, která by ho mohla poškodit.
- Napájecí kabel by měl dosáhnout od zásuvky k podstavci spotřebiče, aniž by docházelo k namáhání přípojek.
- Je-li napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn výrobcem, servisním zastoupením nebo osobou s podobnou kvalifikací, aby se předešlo riziku.

Bezpečnost osob

- **VAROVÁNÍ: Neponořujte kabel, zástrčku nebo spotřebič do vody ani jiných tekutin, abyste zabránili požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění.**
- Před čištěním vytáhněte kabel ze zásuvky.
- Před vkládáním nebo odstraňováním součástí a před čištěním nechte spotřebič vychladnout.

Další bezpečnostní pokyny

- Používání nástavců nebo nástrojů, které společnost Morphy Richards nedoporučuje nebo neprodává, může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění.
- Nepoužívejte spotřebič k ničemu jinému než k vaření vody.
- Neumisťujte spotřebič na horký plynový nebo elektrický vařič, do jeho blízkosti nebo do trouby.
- Zásobník na vodu nesmí být zapojený v těle spotřebiče během plnění vodou.
- Když spotřebič nepoužíváte, odpojte jej od sítě.
- **VÝSTRAHA: Spotřebič nesmí být při čištění ponořen do vody.**

  UPOZORNĚNÍ: Abyste spotřebič nepoškodili, nepoužívejte k čištění zásadité čisticí prostředky. Použijte měkký hadřík a prostředek na mytí nádobí.

Požadavky na napájení

- Zkontrolujte, zda napětí na výkonovém štítku spotřebiče odpovídá síťovému napětí v domácnosti, které musí být střídavé.
- Když je zapotřebí vyměnit hlavní pojistku nebo síťovou zástrčku, použijte 13A pojistku BS1362.

  VAROVÁNÍ: Tento spotřebič musí být uzemněný.

Filtrace BRITA

Filtrace vody zlepšuje chuť a vzhled nápojů, protože snižuje obsah vodního kamene, olova, chlóru a dalších nečistot.

Unikátní filtrační vložka BRITA MAXTRA nabízí vylepšenou filtraci díky technologii MAXTRA. Přírodní filtr MicroporeFilter v kombinaci s výkonným filtrem ProtectFilter snižují obsah chlóru a vodního kamene a umožňují tak dosahovat špičkové přirozené chuti vody a dále redukovat kovy, jako například olovo a měď. Technologie regulace průtoku zaručuje výhodný čas filtrace a nejlepší výsledky.

Pro maximální výkon filtrace a optimální chuť je důležité filtrační vložky BRITA MAXTRA pravidelně měnit. Společnost BRITA doporučuje vyměnit filtrační vložku každé 4 týdny.

Použití filtračního systému BRITA je volitelné. Pokud si tento filtrační systém nepřejete používat, jednoduše odstraňte násypku BRITA (21) a filtrační vložku MAXTRA (19) ze zásobníku na vodu (7).

Filtrace vody skrze filtrační systém BRITA dokáže přefiltrovat 1,5 l vody za přibližně 4 minuty. Systém lze během filtrace používat za předpokladu, že se do zásobníku na vodu přefiltrovalo dostatečné množství vody.

Instalace vložky BRITA MAXTRA 1

1 Rozbalte filtrační vložku BRITA MAXTRA (19), ponořte ji do vody a jemným třepáním uvolněte všechny bubliny.

2 Zatlačte vložku BRITA MAXTRA na její místo v násypce BRITA.

3 Násypku BRITA vložte do zásobníku na vodu.
Před vrácením zásobníku na vodu do těla spotřebiče naplňte násypku BRITA studenou vodou a nechte vodu přefiltrovat skrze vložku BRITA MAXTRA. Přefiltrovanou vodu vylijte. Tento postup zopakujte dvakrát.

4 Naplňte násypku BRITA čerstvou vodou a vraťte zásobník na vodu do těla spotřebiče. Filtrační vložka BRITA je nyní připravena k použití s dávkovačem horké vody.

BRITA Memo 2

Detektor BRITA Memo (20) měří doporučený čas použití filtrační vložky MAXTRA (19). Detektor BRITA Memo se nachází v horní části násypky BRITA (21).

Chcete-li spustit detektor BRITA Memo, stiskněte a podržte tlačítko Start, dokud se na displeji nezobrazí všechny čtyři stavové čárky a dvakrát neprobliknenou. Provozní kontrolka filtrační vložky v pravém dolním rohu detektoru BRITA Memo signalizuje, že detektor pracuje. Po čtyřech týdnech zmizí všechny čtyři stavové čárky a problikávající šipka signalizuje, že filtrační vložka by nyní měla být vyměněna. Po výměně vložky vyresetujte detektor Memo.

Výměna detektoru BRITA Memo

Detektor BRITA Memo (20) má životnost asi 5 let. Chcete-li vyměnit detektor BRITA Memo na konci jeho životnosti, zasuňte šroubovák do zářezu vedle detektoru BRITA Memo a vytlačte jej ven. Je důležité si uvědomit, že detektor BRITA Memo by neměl být demontován z žádného jiného důvodu, než pro jeho likvidaci.

Více informací o použití filtračních vložek BRITA a detektoru BRITA Memo naleznete v informačních pokynech BRITA, které jsou dodávány spolu s vaším dávkovačem horké vody.

Nový detektor BRITA Memo si objednejte na naši lince podpory pro náhradní díly (00420 461 540 130). Potřebujete-li pomoci s použitím filtrační vložky BRITA MAXTRA nebo detektoru BRITA Memo, volejte tým zákaznické podpory BRITA na telefonním čísle +420 272 111 942.

Vybavení

1 **Tlačítko Start / Stop**
Spustí a pozastaví ohřev. Také lze použít k pozastavení probíhajícího dávkování a k přepnutí dávkovače horké vody do pohotovostního režimu.

2 **Volič množství vody**
Ovládá množství ohřívané
a dávkované vody. Množství se zobrazí na LCD obrazovce (15).

3 **LCD obrazovka**
Zobrazuje množství, teploty, funkce a výstrahy.

4 **Tlačítko teploty**
Nastavuje teplotu dávkované vody a vypíná a zapíná ozvučení.

5 **Tlačítko dávkování**
Zapíná a vypíná funkci automatického dávkování.

6 **Dávkovací trysky**
7 **Zásobník na vodu**
Obsahuje filtrační vložku BRITA MAXTRA 19, detektor BRITA Memo 20 a výsypku BRITA 21.

8 **Odkapávací miska**
9 **Kryt odkapávací misky**
10 **Kontrolka odkapávací misky**
„Plná" ikona signalizuje potřebu vyprázdnit odkapávací misku.

11 **Ikona ohřevu**
Zobrazuje probíhající cyklus ohřevu.

12 **Ikona zásobníku na vodu**
Zobrazuje potřebu doplnit zásobník na vodu.

13 **Ikona dávkování**
Zobrazuje se, když je voda připravena k dávkování.

14 **Ikona automatického dávkování**
Zobrazuje se, když je zapnutá funkce automatického dávkování.

15 **Zobrazení dávkovaného množství**
Zobrazuje množství ohřívané
a dávkované vody.

16 **Ikona pro odstranění vodního kamene**
Zobrazí se, když dávkovač horké vody potřebuje odstranění vodního kamene.

17 **Ikona teploty**
Zobrazuje teplotu ohřívané vody před jejím dávkováním.

18 **Pohotovostní kontrolka**
19 **Filtrační vložka BRITA MAXTRA**
20 **BRITA MEMO**
Monitoruje životnost vložky MAXTRA.

21 **Násypka BRITA**
22 **Snímač vodní hladiny**
23 **Tělo spotřebiče**

Použití dávkovače horké vody

Před použitím dávkovače horké vody, nebo pokud nebyl déle než týden používán, proveďte přípravu maximálního množství horké vody, kterou poté vylijte, abyste zajistili důkladné propláchnutí systému
.

Následující pokyny popisují kroky,
kterými se řiďte při používání vašeho dávkovače horké vody. Ohledně instalace filtračního systému BRITA viz „Instalace filtrační vložky BRITA MAXTRA".

Filtrace vody skrze systém BRITA Maxtra

Filtrační vložce trvá přefiltrovat 1,5 l vody přibližně 4 minuty. Před ohřevem vody se ujistěte, že bylo do zásobníku přefiltrováno dostatečné množství vody.

3 V případě potřeby se řiďte kroky 1-6 v části „Resetování systému" a vylijte vodu. Pokud je dávkovač horké vody v pohotovostním režimu, stisknutím jakéhokoliv tlačítka jej probudíte.

4 Vytáhněte odkapávací misku (8) z těla spotřebiče (23) (je-li to zapotřebí).

5 Požadovanou nádobu (šálek, pánev, konvici, atd.) položte pod dávkovací trysky (6). Najednou lze během dávkovacího cyklu plnit jednu či dvě nádoby za předpokladu, že jsou stejné velikosti.

6 Nastavte teplotu vody pomocí tlačítka teploty (4), kterým cyklicky procházíte
možnostmi (85, 95 a 100 °C). Teplota vody se zobrazí na obrazovce (17).

7 Otočte voličem množství vody (2) a nastavte dávkované množství (15). Dávkovač horké vody může v jednom cyklu ohřát 150 ml až 1,5 l vody.

8 Automaticky lze dávkovat množství vody odpovídající objemu max. 600 ml. Tuto funkci zapnete či vypnete stisknutím tlačítka dávkování (5). Tuto funkci nelze zvolit u objemů větších než 600 ml. Ty je nutné dávkovat ručně.

9 Stisknutím tlačítka Start / Stop (1) spustíte ohřev. Dávkovač horké vody vydá na konci ohřívacího cyklu zvukový signál. Po spuštění ohřívacího cyklu
lze objem a teplotu vody změnit pouze během prvních několika sekund.

10 Po dokončení přípravy vydá dávkovač horké vody zvukový signál. Horká voda bude dávkována automaticky. Pokud byla zvolena funkce ručního

dávkování, proces spustíte stisknutím tlačítka dávkování (5).

11 Tok vody během dávkování pozastavíte buď stisknutím tlačítka Start/Stop nebo tlačítka dávkování.

12 Tok vody obnovíte opětovným stisknutím tlačítka dávkování.
POZNÁMKA: Před spuštěním dalšího ohřívacího cyklu musíte nejprve odpustit veškerou ohřátou vodu.

Teplota nápojů

Zajištění správné teploty vody je velmi důležité, když si chcete u vašeho oblíbeného horkého nápoje vychutnat maximální chuť a vůni.

Volbou správné teploty zajistíte vašemu nápoji nejen lepší chuť, ale také ušetříte čas a energii.

85°C

Zelené, bílé a bylinkové čaje, práškové léky na nachlazení a chřipku, černá instantní káva.

95°C

Čerstvá káva z kávovaru/kavárny, instantní káva s mlékem, horké grogy, sladové mléko, horká čokoláda.

100°C

Černé čaje jako např. darjeeling, assam, cejlonský, anglický snídaňový a earl gery, nudlové / těstovinové pokrmy, instantní polévky.

Automatické/ruční dávkování 13

Funkce automatického dávkování vám umožňuje automaticky dávkovat vodu do objemu 600 ml. Z bezpečnostních důvodů není možné automaticky dávkovat objemy větší než 600 ml.

Před ohřevem stiskněte tlačítko dávkování (5), kterým zapnete či vypnete funkci automatického dávkování. Když je tato funkce zapnutá, na LCD obrazovce (3)
se zobrazí ikona (14). Pokud je objem po ohřátí vody vyšší než 600 ml, automatické dávkování se vypne a ohřívač horké vody vydá zvukový signál a rozsvítí tlačítko dávkování. Stisknutím tlačítka dávkování spustíte dávkování vody z dávkovacích trysek (6).

POZNÁMKA: Před spuštěním dalšího ohřívacího cyklu musíte nejprve nadávkovat veškerou ohřátou vodu.

Více šálků

Vícero šálků lze rychle a snadno naplnit spuštěním a zastavením dávkovacího cyklu a výměnou nádob.

1 Nastavte dávkovač horké vody na ohřev požadovaného množství vody s vypnutou funkcí automatického dávkování. Pod dávkovací trysky položte dva šálky (6) a nadávkujte vodu stisknutím tlačítka dávkování (5)..

2 Jakmile jsou šálky plné, zastavte tok vody opětovným stisknutím tlačítka dávkování.

3 Vložte další dva prázdné šálky pod dávkovací trysky a zopakujte postup, dokud není nadávkována veškerá zbývající voda.

Dávkovací trysky 14

Na dávkovači horké vody se nachází dvě dávkovací trysky (6). Lze je použít k naplnění jednoho či dvou šálků najednou.
15

Při dávkování vody do dvou nádob se ujistěte, že jsou stejné velikosti a že je ohřáté dvojnásobné množství vody,
než které je zapotřebí k naplnění jedné této nádoby. Šálky položte na odkapávací misku (pod dávkovací trysky).
Dávkovač horké vody bude z každé trysky dávkovat stejné množství vody.

Zrušení ohřívacího cyklu

Ohřívací cyklus lze kdykoliv zrušit stisknutím tlačítka Start / Stop (1). Opětovným stisknutím tlačítka Start / Stop budete pokračovat s aktuálním cyklem nebo stisknutím tlačítka dávkování (5) vyprázdníte vodu.

Jakmile započne ohřívací cyklus, objem a teplotu vody lze změnit jen během prvních několika sekund ohřívacího cyklu.

Vodu z ohřívací komory je nutné před zvolením nového množství vypustit.

Opakovaný ohřev vody

Jakoukoliv vodu zbývající v ohřívací komoře, která vychladla o 5 stupňů, lze znovu ohřát.
Tlačítko Start / Stop (1) se rozsvítí a ikona ohřevu (11) zhasne na znamení, že lze funkci opakovaného ohřevu spustit. Stisknutím tlačítka Start / Stop spustíte opakovaný ohřev.

Zvuky

Zvukové signály dávkovače horké vody lze vypnout či zapnout. Stisknutím a podržením tlačítka teploty (4) na 2 sekundy zapnete či vypnete zvuky.

Pohotovostní režim

Dávkovač horké vody se přepne do pohotovostního režimu šetřícího energii po 60 sekundách od konce ohřívacího a dávkovacího cyklu. Spotřebič se přepne do pohotovostního režimu po 60 sekundách nečinnosti, pokud nebyl dokončen cyklus ohřevu a dávkování. Spotřebič probudíte stisknutím jakéhokoliv tlačítka nebo otočením voliče množství vody (2).

Dávkovač horké vody lze přepnout do pohotovostního režimu stisknutím tlačítka Start/Stop (1) na 2 sekundy.

Jakoukoliv vodu zbývající v ohřívací komoře po přepnutí dávkovače horké vody do pohotovostního režimu bude nutné po jeho opětovné aktivaci odpustit či opakovaně ohřát a nadávkovat, než bude možné zvolit nové množství a teplotu vody.

Odkapávací miska 16

Kontrolka odkapávací misky (10) značí, že je odkapávací miska (8) plná a je nutné ji vyprázdnit. Pro vyprázdnění vytáhněte odkapávací misku směrem ven, dokud ji nesundáte z vodicích lišt,
a vyprázdněte její obsah. UPOZORNĚNÍ! Obsah odkapávací misky může být horký. Po vyprázdnění odkapávací misku vraťte zpět a ujistěte se, že je kryt odkapávací misky (9) správně vrácený.

Odstraňování vodního kamene 17

Tento spotřebič je vybaven skrytým topným článkem, ze kterého je nutné odstranit vodní kámen, když se rozsvítí ikona pro jeho odstranění (16). Nadměrné množství vodního kamene může způsobit, že se spotřebič bude vypínat před dokončením ohřívacího cyklu a může poškodit topný článek, což by vedlo ke zrušení platnosti záruky.
Tvrdý nános vodního kamene odstraňte pomocí specializovaného prostředku na jeho odstranění.
Doporučujeme používat odstraňovač vodního kamene značky Oust (řiďte se pečlivě pokyny), který lze zakoupit na naší lince podpory nebo u vašeho místního prodejce.

Odstranění vodního kamene ze spotřebiče:

1 Odstraňte násypku BRITA (21) a filtrační vložku MAXTRA (19) ze zásobníku na vodu (7).

2 Naplňte zásobník na vodu studenou vodou po značku MAX, přidejte odstraňovač vodního kamene značky Oust dle pokynů výrobce.

3 Když se krystaly rozpustí, nastavte spotřebič na ohřev 1,5 l vody na teplotu 85 stupňů.

Nevařte vodu na 100 stupňů.

4 Nechte dávkovač horké vody stát 10 minut.

Vodu nedávkujte!

5 Po 10 minutách vodu odpusťte z dávkovače horké vody do nádoby, kterou poté vylijte.

6 Zásobník na vodu vyprázdněte a řádně vypláchněte studenou vodou.

7 Naplňte zásobník vody studenou vodou po značku MAX, nastavte spotřebič k ohřevu 1,5 l vody na teplotu 100 stupňů a vodu nadávkujte. Vodu vylijte a postup

zopakujte třikrát.

8 Násypku BRITA a filtrační vložku MAXTRA vložte zpět do zásobníku na vodu. Naplňte čerstvou vodou.

9 Stiskněte a podržte tlačítko Start / Stop (1) a tlačítko dávkování (5) na 5 sekund, čímž vynulujete časovač odstranění vodního kamene. Dávkovač horké vody se vyresetuje a spotřebič se vrátí do režimu připravenosti.

10 Po 60 sekundách nečinnosti se dávkovač horké vody přepne do pohotovostního režimu.

Čištění

Vnějšek otřete vlhkým hadříkem.

VAROVÁNÍ: Vždy odpojte zástrčku ze sítě a nechte spotřebič před čištěním vychladnout. DŮLEŽITÉ: Nepoužívejte brusné čisticí prostředky na vnější povrch spotřebiče, jelikož mohou poškrábat jeho povrch.

Resetování systému

18 Zapojte dávkovač horké vody do síťové zásuvky a zapněte přívod elektrické energie.

21 Tlačítko dávkování (5) bude blikat a na obrazovce se zobrazí „ikona dávkování“ (13).

22 Pod dávkovací trysky (6) položte prázdnou nádobu jako např. odměrný džbán či pánev.

23 Stisknutím tlačítka dávkování zresetujete systém. Jakákoliv zbývající voda bude ze systému vypuštěna do přiložené nádoby. Zabere to přibližně 25 sekund. Spotřebič je nyní připraven k použití.

Před prvním použitím dávkovače horké vody nebo po jeho vypojení ze sítě. Je nutné provést následující kroky k resetování ohřívací komory dávkovače horké vody.

Dávkovač horké vody nebude fungovat, pokud nebyl systém resetován.

LCD **Obrazovka** Glosář

Níže jsou uvedeny některé ikony, které se během používání mohou rozsvítit, a jejich význam. Pro více informací o nastaveních viz příručka s pokyny.

Resetování 24

Po vypnutí dávkovače horké vody bliká ikona dávkování (13) a tlačítko dávkování (5).
Systém vyžaduje před použitím resetovat. Řiďte se pokyny v části „Resetování systému“.

Automatické dávkování 25

Po ohřevu svítí ikona automatického dávkování (14).
Objemy od 150 do 600 ml budou dávkovány automaticky, pokud nebyl proces vypnut stisknutím tlačítka dávkování (5).
Objemy nad 600 ml nelze dávkovat automaticky.

Dávkování zbývající vody 26

Po ohřevu nebo probuzení z pohotovostního režimu bliká ikona dávkování (13).

V ohřívací komoře stále zbývá voda. Vodu před dalším použitím spotřebiče buď opět ohřejte nebo vypusťte.

Zásobník na vodu 27

Bliká ikona zásobníku na vodu (12).
Zásobník na vodu (7) je buď prázdný nebo není řádně vložený.
Naplňte zásobník na vodu a ujistěte se, že je správně vložený do těla spotřebiče (23).

Ikona ohřevu 28

V režimu ručního dávkování zůstane po ohřevu vody ikona ohřevu (11) rozsvícená.
Ikona varu bude dále svítit, když je teplota vody v rozsahu 5°C
od požadované hodnoty. Pokud teplota vody klesne o více než 5 °C, pak tato ikona zhasne, rozsvítí se tlačítko Start / Stop a vodu lze opět ohřát stisknutím tlačítka Start/Stop (1).

Odstraňování vodního kamene 29

Svítí ikona odstranění vodního kamene (16).

Dávkovač horké vody potřebuje odstranění vodního kamene. Řiďte se pokyny v části „Odstraňování vodního kamene“ z ohřívací komory.

Řešení problémů

Pokud bliká ikona zásobníku na vodu (12)

Může být zásobník prázdný NEBO nemá dostatečné množství vody k ohřátí zvoleného množství.

Řešení

- Naplňte zásobník na vodu.
- Zkontrolujte správné usazení zásobníku na vodu.
- Pokud se tímto problém nevyřeší, zkontrolujte hladinový snímač (22) na zadní straně zásobníku na vodu, zda nevázne v dolní poloze. Lehkým poklepáním jej uvolněte.

Zvukové signály se samy zapnuly.

Pokud jsou zvuky vypnuté a dávkovač horké vody je vypojený ze zásuvky (nebo dojde k výpadku proudu), při dalším zapnutí se zvukové signály znovu aktivují.

Řešení

- Vypněte zvukové signály. Provedete to stisknutím a podržením tlačítka teploty (4) na 2 sekundy.

Dávkovač horké vody neohřívá vodu, když je probuzen z pohotovostního režimu.

Pokud nebliká ikona zásobníku na vodu (12) a ikona dávkování (13) stále svítí. Dávkovač horké vody má v zásobníku stále zbytek vody, kterou je nutné před spuštěním nového ohřevu vyprázdnit či nadávkovat.

Řešení

- Stisknutím tlačítka dávkování (5) vypustíte komoru do vhodné nádoby.

NEBO

- Zbývající vodu v komoře opět ohřejte stisknutím tlačítka Start/Stop (1).

Dávkovač horké vody se nezapne, je bez odezvy.

Pokud je spotřebič zapojený do fungující zásuvky, ale je bez proudu.

Řešení

- Zkontrolujte hlavní pojistkovou skříňku, zda nevypadl jistič či pojistka.
  Pokud ano, vyresetujte jistič či vyměňte pojistku.
- Zkontrolujte elektrickou zásuvku pomocí fungujícího spotřebiče, jako např. lampy.
- Vyměňte pojistku v zástrčce dávkovače horké vody (13A pojistka).

Dávkovač horké vody nedávkuje správné množství vody.

Trubice nebo dávkovací trysky (6) mohou být ucpané.

Řešení

- Odstraňte vodní kámen z dávkovače horké vody (viz stránka 9).
- Zkontrolujte, zda nejsou dávkovací trysky (6) ucpané. (VAROVÁNÍ - Zbývající voda v tryskách může být HORKÁ).

Ikona automatického dávkování nesvítí po ohřevu vody, nedochází k dávkování vody.

Funkce automatického dávkování není zapnutá NEBO se pokoušíte ohřát více než 600 ml vody.

Řešení

- Stisknutím tlačítka dávkování nadávkujete vodu, která byla právě ohřátá.

Kontaktujte nás

Linka podpory

Pokud máte se svým přístrojem problémy, kontaktujte nás na lince podpory, budeme vám patrně schopni pomoci lépe, než v obchodu, kde jste přístroj zakoupili. Před telefonátem si připravte název výrobku, modelové číslo a sériové číslo, urychlíte tak vyřízení svého dotazu.

Potřebujete-li pomoci s použitím filtrační vložky BRITA MAXTRA nebo detektoru BRITA Memo, volejte tým zákaznické podpory BRITA na telefonním čísle níže.

Promluvte si s námi

Pokud máte nějaké dotazy nebo komentáře, nebo chcete získat některé vhodné tipy či recepty, abyste svůj produkt mohli využívat co nejlépe, spojte se s námi online:

Blog	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook	**facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter	**@loveyourmorphy**
Webová stránka	**www.morphyrichards.com**

Dvouletá záruka

Na tento spotřebič se vztahuje dvouletá záruka opravy nebo výměny.

Musíte si uschovat stvrzenku od prodejce jako doklad o nákupu. Stvrzenku připevněte sešívačkou na zadní obal pro budoucí referenční účely.

Pokud se výrobek porouchá, poznamenejte si následující informace. Tato čísla najdete na základně výrobku.

Č. modelu

Sériové číslo

Všechny výrobky Morphy Richards procházejí před opuštěním továrny individuální kontrolou. V nepravděpodobném případě, že se prokáže závada, se musí výrobek do 28 dnů od data koupě vrátit do místa, kde byl zakoupen, aby se mohl vyměnit.

Pokud dojde k závadě po 28 dnech a do 24 měsíců od data původní koupě, musíte kontaktovat místního prodejce a uvést číslo modelu a sériové číslo výrobku nebo napsat místnímu prodejci na uvedené adresy.

Budete požádáni, abyste vrátili výrobek (v náležitém, bezpečném balení) společně s kopií dokladu o nákupu na níže uvedenou adresu.

S výjimkou níže uvedených případů (1-9) bude vadný výrobek obvykle během sedmi pracovních dnů od data přijetí opraven nebo vyměněn a odeslán zpět.

Pokud bude výrobek z jakéhokoliv důvodu během dvouleté záruční lhůty vyměněn, záruka na nový výrobek se bude počítat od data původní koupě. Proto je velmi důležité, abyste uschovali původní stvrzenku nebo fakturu s vyznačeným datem původní koupě.

Platnost dvouleté záruky na spotřebič je podmíněna používáním podle pokynů výrobce. Například spotřebiče se musí zbavovat vodního kamene a filtry se musí udržovat v čistém stavu podle pokynů.

Společnost Morphy Richards nebo místní prodejce nebudou povinni opravit nebo vyměnit výrobek podle záručních podmínek v následujících případech:

1 Závada byla způsobena nebo zaviněna nevhodným, chybným nebo nedbalým používáním nebo používáním způsobem, který je v rozporu s doporučeními výrobce, nebo proudovými nárazy v síti či poškozením při přepravě.

2 Spotřebič byl napájen jiným napětím, než jaké je uvedeno na výrobku.

3 Došlo k pokusu o opravu jinými osobami než naším servisním personálem (nebo autorizovaným prodejcem).

4 Spotřebič se pronajímal nebo používal k jiným účelům než v domácnosti.

5 Spotřebič je z druhé ruky.

6 Společnost Morphy Richards ani místní prodejce neodpovídají za žádné opravy prováděné v záruční lhůtě.

7 Záruka se nevztahuje na spotřební zboží jako sáčky, filtry a skleněné karafy.

8 Baterie a poškození způsobené jejich vytečením není zárukou pokryto.

9 Filtry nebyly čištěny a měněny podle pokynů.

Tato záruka nepropůjčuje žádná jiná než výše uvedená práva a nevztahuje se na žádné reklamace týkající se následných ztrát nebo škod. Tato záruka je nabízena jako další výhoda a nemá vliv na vaše zákonná práva spotřebitele.

TR Sağlık ve Emniyet

Herhangi bir elektrikli cihazın kullanımı, aşağıdaki genel emniyet kurallarına uyulmasını gerektirir.
Bu ürünü kullanmadan önce lütfen bu talimatları dikkatlice okuyun.

- Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanımla ilgili bilgilerin verilmesi ve mevcut tehlikeleri anlamaları koşuluyla 8 yaşından büyük çocuklar tarafından ve düşük fiziksel, duyusal ve zihinsel kabiliyetleri olan veya deneyim ve bilgi eksikliği bulunan kişilerce kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Gözetim altında bulunmadıkları sürece temizlik ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından yapılamaz.
- Cihazı ve kablosunu çocukların erişemeyecekleri bir yerde tutun.
- Bu cihaz aşağıdaki gibi, ev ve benzeri alanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır: çiftlik evleri; otellerde, motellerde ve diğer içinde oturulan ortamlarda müşteriler tarafından; yatak ve kahvaltı tipi ortamlarda.
  Mağazalar, bürolar ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfağı alanlarında kullanıma uygun değildir.

Konum

- Cihazınızı daima mutfak tezgahı kenarından uzağa yerleştirin.
- Cihazın sağlam, düz bir yüzey üzerinde kullanıldığından emin olun.
- Cihazı açık alanda veya suya yakın yerlerde kullanmayın.
- Elektrik kablosu
- Elektrik kablosunu bir çocuğun erişebileceği şekilde tezgahın kenarından sarkıtmayın.
- Elektrik kablosunu, alçak bir priz ile masa arası gibi bir açık alandan geçirmeyin.
- Elektrik kablosunun zarar görebileceği bir pişirici veya başka bir sıcak alan üzerinden geçmesine izin vermeyin.
- Elektrik kablosu prizden taban ünitesine kadar bağlantılar gerilmeden ulaşmalıdır.
- Elektrik kablosu hasar görürse, tehlike oluşmaması için üretici, servis temsilcisi veya benzer nitelikte kişiler tarafından değiştirilmelidir.

Kişisel emniyet

- **UYARI: Yangın, elektrik çarpması ve kişisel yaralanmaya karşı kabloyu, fişi ve cihazı suya veya başka bir sıvıya batırmayın.**
- Temizlemeden önce fişi prizden çekin.
- Parçaları takmadan veya çıkartmadan ve temizlemeden önce soğumasını bekleyin.

Diğer emniyet önlemleri

- Morphy Richards tarafından önerilmeyen veya satılmayan aparatlar veya aletler, yangına, elektrik çarpmasına veya yaralanmalara neden olabilir.
- Cihazı su kaynatmak dışında herhangi bir amaçla kullanmayın.
- Cihazı sıcak gazlı veya elektrikli ocak üzerine veya yakınına ya da sıcak fırın içine koymayın.
- Su Deposu su ile doldurulurken Ana ünite içinde olmamalıdır.
- Kullanılmadığı zaman fişi çekin.
- **UYARI: Cihaz temizleme için suya batırılmamalıdır.**

  DİKKAT: Cihazın zarar görmesini önlemek için, temizleme sırasında alkalin temizlik maddeleri kullanmayın. Yumuşak bir bez ve deterjan kullanın.

Elektrik gereksinimleri

- Cihazınızın etiketinde bulunan voltaj değerinin A.C. (Alternatif Akım) olması gereken evinize ait elektrik beslemesine uygun olduğunu kontrol edin.
- Fişte bulunan sigortanın değiştirilmesi gerektiğinde, 13 amper BS1362 sigorta takılmalıdır.

  UYARI: Bu cihaz topraklanmalıdır.

BRITA filtreleme

Suyun filtrelenmesi kireç, kurşun, klor ve diğer yabancı maddeleri azaltarak içeceklerin lezzetini ve görünümünü iyileştirir.

BRITA MAXTRA Filtre Kartuşu MAXTRA teknolojisi sayesinde gelişmiş filtreleme sağlar. Güçlü Koruma Filtresi ile birlikte doğal Mikro Gözenekli Filtre üstün doğal bir lezzet için klor ve kireç miktarını azaltmasının yanında kurşun ve bakır gibi metalleri de azaltır. Eşsiz akış kontrolü en iyi sonuçlar için mükemmel filtreleme zamanı sunar.

Maksimum filtre performansı ve en uygun lezzet için, BRITA MAXTRA Filtre Kartuşunuzu düzenli olarak değiştirmeniz önemlidir. BRITA kartuşu her 4 haftada bir değiştirmenizi önerir.

BRITA filtreleme sisteminin kullanımı isteğe bağlıdır. Filtreleme sistemini kullanmak istemiyorsanız, BRITA Haznesini (21) ve MAXTRA Filtre Kartuşunu (19) Su Deposundan (7) çıkartın.

BRITA Filtreleme Sisteminden suyun filtrelenmesi 1,5 litre su için yaklaşık 4 dakika alır. Su Deposu içine yeterli suyun filtrelenmiş olması halinde filtreleme sırasında sistemi kullanabilirsiniz.

BRITA MAXTRA Kartuşun Takılması 1

1 BRITA MAXTRA Kartuşu (19) açın ve suya batırın, kabarcıkları gidermek için hafifçe sallayın.

2 BRITA MAXTRA Kartuşu BRITA Haznesi içindeki yerine itin.

3 BRITA Haznesini Su Deposu içine doğru itin.
Su Deposunu Ana Üniteye geri takmadan önce, BRITA Haznesini Soğuk Su ile doldurun ve suyun BRITA MAXTRA Kartuşundan filtrelenmesini sağlayın. Filtrelenmiş suyu atın. Bu adımı iki defa tekrarlayın.

4 Brita Haznesini temiz su ile doldurun ve Su Deposunu ana üniteye geri takın. BRITA Kartuşunuz Sıcak Su Sebiliniz ile kullanıma hazırdır.

BRITA Memo 2

Brita Memo (20) MAXTRA Filtre Kartuşunuzun (19) önerilen kullanım zamanını ölçer. BRITA Memo, BRITA Haznesinin (21) üst kısmında yer alır.

BRITA Memo'yu sıfırlamak için, Memo üzerindeki Başlat Düğmesine basın ve ekranda dört çubuğun hepsi görüntülenene ve iki kez yanıp sönene kadar basılı tutun. BRITA Memo'nun sağ alt köşesindeki Kartuş Aktif Gösterge Işığı çalışmakta olduğunu gösterir. Dört hafta sonrasında, dört çubuğun tümü kaybolur ve yanıp sönen bir ok kartuşun şimdi değiştirilmesi gerektiğini bildirir. Kartuşu değiştirdikten sonra, Memo'yu sıfırlayın.

Brita Memo'nun Değiştirilmesi

BRITA Memo'nun (20) yaklaşık 5 yıl ömrü vardır. Bitmiş BRITA Memo'yu çıkartmak için, BRITA Memo'nun yanındaki çentiğin içine bir tornavida sokun ve dışarı doğru itin. BRITA Memo'nun imha amacı dışında asla yerinden çıkartılmaması gerektiğini unutmayın.

BRITA filtre kartuşlarının ve BRITA Memo'nun kullanımına ilişkin daha fazla bilgi sıcak su sebiliniz ile birlikte verilen BRITA bilgi rehberinde bulunabilir.

Yeni BRITA Memo'nuz için yedek parça yardım hattımızı (0216 574 35 40) arayın. BRITA MAXTRA filtre kartuşunuzun veya BRITA Memo'nun kullanımı konusunda yardıma ihtiyacınız olursa, lütfen 0216 347 38 58 numaralı telefondan BRITA Müşteri Hizmetlerini arayın.

Özellikler

1 **Başlat / Durdur Düğmesi**
Isıtma işlemini başlatır ve durdurur. Ayrıca boşaltma sırasında boşaltmayı durdurmak ve Sıcak Su Sebilini bekleme moduna almak için de kullanılabilir.

2 **Su Hacmi Düğmesi**
Isıtılacak ve boşaltılacak su hacmini kumanda eder. Hacim LCD ekran (15) üzerinde görüntülenir.

3 **LCD Ekran**
Hacimleri, sıcaklıkları, fonksiyonları ve uyarıları görüntüler.

4 **Sıcaklık Düğmesi**
Boşaltılan suyun sıcaklığını ayarlar, sesleri açar ve kapatır.

5 **Boşaltma Düğmesi**
Otomatik Boşaltma özelliğini açar ve kapatır.

6 **Boşaltma Nozülleri**

7 **Su deposu**
BRITA MAXTRA Kartuşunu 19, BRITA Memo'yu 20 ve BRITA Haznesini 21 içerir.

8 **Damlama Tepsisi**

9 **Damlama Tepsisi Kapağı**

10 **Damlama Tepsisi Göstergesi**
'Dolu' simgesi Damlama Tepsisinin ne zaman boşaltılacağını bildirir.

11 **Isı Simgesi**
Isıtma işlemi yapılırken görüntülenir.

12 **Su Deposu Simgesi**
Deponun doldurulması gerektiğinde görüntülenir.

13 **Boşaltma Simgesi**
Su boşaltma için hazır olduğunda görüntülenir.

14 **Otomatik Boşaltma Simgesi**
Otomatik boşaltma özelliği etkinleştirildiğinde görüntülenir.

15 **Boşaltma Hacmi Ekranı**
Isıtılacak ve boşaltılacak su hacmini görüntüler.

16 **Kireç Çözme Simgesi**
Sıcak Su Sebilinde kireç çözme işlemi yapılması gerektiğinde görüntülenir.

17 **Sıcaklık Simgesi**
Boşaltma öncesinde suyun ısıtılacağı sıcaklığı görüntüler.

18 **Bekleme Işığı**

19 **BRITA MAXTRA Kartuş**

20 **BRITA MEMO**
MAXTRA Kartuşun ömrünü izler.

21 **BRITA Hazne**

22 **Su Seviyesi Sensörü**

23 **Ana Ünite**

Sıcak Su Sebilinin Kullanımı

Sıcak Su Sebilinizi kullanmadan önce veya bir haftadan daha uzun süre kullanılmamışsa, maksimum miktarda suyu kaynatmak için bu talimatlara uyun ve ardından sistemin iyice temizlenmesi için suyu boşaltın.

Aşağıdaki talimatlar Sıcak Su Sebilinizi kullanmak için izleyeceğiniz adımları açıklamaktadır. BRITA Filtreleme sisteminin Kurulumu için 'BRITA MAXTRA Kartuşun Takılması' bölümüne bakınız.

BRITA Maxtra Kartuş yoluyla filtreleme

1,5 litre su için yaklaşık 4 dakika alır. Isıtma öncesinde yeterli suyun filtrelendiğinden ve su deposunda kullanıma hazır olduğundan emin olun.

3 Gerekirse, sistemi sıfırlamak için 'Sistemin sıfırlanması' bölümündeki adım 1-6'yı takip edin ve ardından suyu boşaltın. Sıcak Su Sebili bekleme modunda ise, uyandırmak için herhangi bir düğmeye basın.

4 Damlama Tepsisini (8) Ana Üniteden (23) çıkartın (gerekirse).

5 Gerekli kabı (bardak, tava, tencere vb.) Boşaltma Nozüllerinin (6) altına yerleştirin. Aynı boyutta olmaları halinde her bir boşaltma işlemi sırasında bir veya iki kap aynı anda doldurulabilir.

6 Seçenekler (85, 95 ve 100°C) arasına geçiş yapmak için Sıcaklık Düğmesine (4) basarak suyun sıcaklığını ayarlayın. Su sıcaklığı ekran (17) üzerinde görüntülenecektir.

7 Boşaltma Hacmini (15) ayarlamak için Su Hacmi Düğmesini (2) çevirin. Sıcak Su Sebiliniz işlem başına 150 ml ila 1,5 l suyu ısıtabilir.

8 600 ml ve altındaki su hacimlerini otomatik olarak boşaltabilirsiniz. Bu özelliği açmak veya kapatmak için, Boşaltma Düğmesine (5) basın. Bu fonksiyon 600 ml üzerindeki hacimler için seçilemez. Bunların manuel olarak boşaltılması gerekir.

9 Isıtmayı başlatmak için Başlat / Durdur Düğmesine basın. Sıcak Su Sebiliniz ses çıkaracak ve ısıtma işlemi başlayacaktır. Başladıktan sonra, hacim ve sıcaklık ısıtma işleminin sadece ilk birkaç saniyesinde değiştirilebilir.

10 Hazır olduğunda Sıcak Su Sebiliniz ses çıkaracaktır. Sıcak su otomatik olarak boşaltılacaktır. Manuel boşaltma fonksiyonu seçilmişse, boşaltmayı başlatmak için Boşaltma Düğmesine (5) basın.

11 Boşaltma sırasında su akışını durdurmak için, Başlat/ Durdur veya Boşaltma Düğmesine basın.

12 Su akışını devam ettirmek için, Boşaltma Düğmesine tekrar basın.
NOT: Isıtma işlemini tekrar başlatabilmenizden önce ısıtılan tüm suyu boşaltmanız gerekir.

İçecek Sıcaklığı

Favori sıcak içeceklerinizin keyfini maksimum lezzet ve tat ile çıkarmak için doğru su sıcaklığına ulaşmak şarttır.

İçeceğiniz için doğru sıcaklığı seçerek sadece daha iyi tada sahip içecekler elde etmekle kalmazsınız aynı zamanda zamandan ve enerjiden de tasarruf edersiniz.

85°C

Yeşil, beyaz çaylar ve bitki çayları, toz bazlı soğuk algınlığı ve grip ilaçları, siyah hızlı kahve.

95°C

French press/cafetiere kahve, sütlü hızlı kahve, sıcak hurma içkileri, maltlı süt, sıcak çikolata.

100°C

Darjeeling, assam, seylan, english breakfast ve earl grey gibi siyah çaylar, erişte / makarna yemekleri, hızlı çorba türü içecekler.

Otomatik/Manuel Boşaltma 13

Otomatik boşaltma özelliği 600 ml altındaki hacimleri otomatik olarak boşaltmanızı sağlar. Güvenlik nedenleriyle 600 ml üzerindeki hacimleri otomatik olarak boşaltmak mümkün değildir.

Isıtma öncesinde, otomatik boşaltma özelliğini açmak veya kapatmak için Boşaltma Düğmesine (5) basın. Özellik etkinleştirildiğinde Simge (14) LCD Ekran (3) üzerinde görünecektir. Isıtma sonrasında, hacim 600 ml üzerindeyse ya da otomatik boşaltma kapatılmışsa, Sıcak Su Sebiliniz ses verecek ve Boşaltma Düğmesi yanacaktır. Boşaltma Nozüllerinden (6) suyu boşaltmaya başlamak için Boşaltma Düğmesine basın.

NOT: Isıtma işlemini tekrar başlatabilmenizden önce suyun tamamının boşaltılması gerekir.

Çoklu Bardak

Birden fazla bardak boşaltma işleminin başlatılması ve durdurulması ve kapların değiştirilmesi ile hızlı ve kolay bir şekilde doldurulabilir.

1 Otomatik Boşaltma özelliği kapalı halde istenilen miktarda suyu ısıtmak için Sıcak Su Sebili ünitenizi ayarlayın. Boşaltma Nozülleri (6) altına iki bardak koyun ve Boşaltma Düğmesine (5) basarak suyu boşaltın.

2 Bardaklar doldurulduğunda akışı durdurmak için Boşaltma Düğmesine tekrar basın.

3 Boşaltma Nozüllerinin altına başka iki bardak daha koyun ve kalan suyun tamamı boşaltılana kadar işlemi tekrarlayın.

Boşaltma Nozülleri 14

Sıcak Su Sebilinizde iki Boşaltma Nozülü (6) vardır. Bunlar bir veya aynı anda iki bardağı doldurmak için kullanılabilir. 15

İki kaba boşaltma durumunda kapların eşit büyüklükte olmalarını sağlayın ve bir tanesi için gerekli olan su miktarının iki katını ısıtın. Bardakalrınızı Damlama Tepsisi üzerine koyun (Boşaltma Nozüllerinin altına). Sıcak Su Sebiliniz her Nozülden eşit bir miktarı boşaltacaktır.

Isıtma işleminin iptal edilmesi

İstediğiniz zaman ısıtma işlemini iptal etmek için, Başlat / Durdur Düğmesine (1) basın. Mevcut işlemi sürdürmek için Başlat / Durdur Düğmesine tekrar basın ya da suyu boşaltmak için Boşaltma Düğmesine (5) basın.

Bir ısıtma işlemi başladıktan sonra, suyun hacmi ve sıcaklığı ısıtma işleminin sadece ilk birkaç saniyesinde değiştirilebilir.

Isıtma bölmesindeki Su yeni bir hacmin seçilebilmesinden önce boşaltılmalıdır.

Suyun Yeniden Isıtılması

5 derece kadar soğumuş olan ısıtma bölmesinde kalan su yeniden ısıtılabilir.
Başlat / Durdur Düğmesi (1) yanacak ve Isı Simgesi (11) sönerek yeniden ısıtma fonksiyonunun etkinleştirilebileceğini bildirir. Yeniden ısıtmak için Başlat / Durdur Düğmesine basın.

Ses

Sıcak Su Sebilinizden gelen sesli uyarılar açılabilir veya kapatılabilir. Sesleri açmak veya kapatmak için Sıcaklık Düğmesini (4) 2 saniye boyunca basılı tutun.

Bekleme

Sıcak Su Sebiliniz ısıtma ve boşaltma işlemi bittikten 60 saniye sonra Bekleme Moduna girecektir. Ünite bir ısıtma ve boşaltma işlemi yapılmamışsa 60 saniye hareketsizlik sonrasında bekleme moduna girer. Üniteyi uyandırmak için, herhangi bir düğmeye basın veya Su Hacmi Düğmesini (2) çevirin.

Sıcak Su Sebili Başlat/Durdur Düğmesine (1) 2 saniye boyunca basılarak bekleme moduna alınabilir.

Sıcak Su Sebiliniz bekleme moduna girdiğinde Isıtma Bölmesinde kalan suyun beklemeden çıktıktan sonra boşaltılması veya yeni bir hacmin veya sıcaklığın seçilebilmesi öncesinde yeniden ısıtılması ve boşaltılması gerekecektir.

Damlama Tepsisi 16

Damlama Tepsisi Göstergesi (10) Damlama Tepsisinin (8) dolu olduğunu ve boşaltılması gerektiğini gösterir. Boşaltmak için, damlama tepsisini sürgülerden kurtulana kadar dışarı çekin ve içindekileri dökün. DİKKAT! Damlama tepsisinin içindekiler sıcak olabilir. Damlama Tepsisini, Damlama Tepsisi Kapağının (9) doğru bir şekilde takıldığından emin olarak yerine takın.

Kireç Çözme 17

Bu ürün Kireç Çözme Simgesi (16) yanarken kirecinin çözülmesi gereken gizlenmiş bir rezistans ile donatılmıştır. Aşırı kireç, ürünün ısıtma işlemi bitmeden önce kapanmasına neden olabilir ve rezistansa zarar vererek garantiyi geçersiz kılabilir.
Özel bir kireç çözücü ürün kullanarak sert kireci giderin. Yardım Hattımızdan veya yerel satıcınızdan satın alınabilecek Oust Kireç Çözücüyü (lütfen talimatlara dikkatlice uyun) öneririz.

Ünitenin kirecini gidermek için:

1 BRITA Hazneyi (21) ve MAXTRA kartuşu (19) Su Deposundan (7) ayırın.

2 Su Deposunu MAX çizgisine kadar soğuk suyla doldurun ve Oust Kireç Çözücüyü üretici talimatlarına göre ekleyin.

3 Kristaller çözüldüğünde, üniteyi 1,5 litre suyu 85 dereceye ısıtacak şekilde ayarlayın.

100 dereceye ısıtmayın

4 Sıcak Su Sebilini 10 dakika bekletin.

Suyu boşaltmayın!

5 10 dakika sonra, Isıtma Bölmesindeki suyu bir kaba boşaltın ve dökün.

6 Su deposunu boşaltın ve soğuk suyla iyice yıkayın.

7 Su deposunu soğuk suyla MAX çizgisine kadar doldurun, üniteyi 1,5 litreyi 100 dereceye ısıtacak şekilde ayarlayın ve suyu boşaltın. Suyu dökün ve işlemi 3 defa tekrarlayın

8 BRITA Hazneyi ve MAXTRA kartuşu Su Deposu içine takın. Temiz su ile doldurun.

9 Kireç sökme süresini sıfırlamak için Başlatma / Durdurma Düğmesi'ne (1) ve Dağıtma Düğmesi'ne (5) basın ve 5 saniye boyunca basılı tutun. Sıcak Su Sebili sıfırlanacak ve ünite hazır moduna geri dönecektir.

10 60 saniye hareketsizlikten sonra Sıcak Su Sebili bekleme moduna girecektir.

Temizlik

Dış kısmı nemli bir bezle silin.

UYARI: Temizlik öncesinde fişi prizden daima çıkartın ve cihazın soğumasını bekleyin.
ÖNEMLİ: Yüzeyi çizebileceklerinden cihazın dış yüzeyinde aşındırıcı temizlik maddelerini kullanmayın.

Sistemin sıfırlanması

18 Sıcak Su Sebilinizi elektrik prizine takın ve prizi açın.

21 Boşaltma Düğmesi (5) yanıp sönecek ve 'Boşaltma Simgesi' (13) ekran üzerinde görülecektir.

22 Ölçülü sürahi veya tencere gibi bir boş kabı Boşaltma Nozüllerinin (6) altına yerleştirin.

23 Sistemi sıfırlamak için Boşaltma Düğmesine basın. Kalan su sistemden aşağıdaki kaba boşaltılacaktır. Bu yaklaşık 25 saniye sürer. Artık kullanıma hazırdır.

Sıcak Su Sebilinizi ilk defa kullanmadan önce veya prizden çıkartıldıktan sonra. Sıcak Su Sebilinizin ısıtma bölmesini sıfırlamak için aşağıdaki işlemleri yapmanız gerekir.

Sıcak Su Sebiliniz sistem sıfırlanmadığında işlev yapmaz.

LCD **Ekran** Sözlüğü

Aşağıda kullanım sırasında görülebilecek bazı simgeler ve anlamları yer almaktadır. Ayarlar hakkında daha fazla bilgi için kullanım kitapçığına bakınız.

Sıfırlama 24

Sıcak Su Sebili çalıştırıldıktan sonra, Boşaltma Simgesi (13) ve Boşaltma Düğmesi (5) yanıp söner.
Sistemin kullanımdan önce sıfırlanması gerekir. 'Sistemin Sıfırlanması' başlığı altındaki talimatları okuyun.

Otomatik Boşaltma 25

Otomatik Boşaltma (14) Simgesi ısıtma sonrasında yanar. 150-600 ml arasındaki hacimler Boşaltma Düğmesine (5) basılarak seçimi kaldırılmadığı sürece otomatik olarak boşaltılacaktır. 600 ml üzerindeki hacimler otomatik olarak boşaltılamaz.

Boşaltılacak Su 26

Isıtma sonrasında veya bekleme konumundan uyandırıldıktan sonra, Boşaltma Simgesi (13) yanıp söner.

Isıtma bölmesinde halen su vardır. Sonraki kullanımdan önce suyu yeniden ısıtın veya boşaltın.

Su Deposu 27

Su Deposu Simgesi (12) yanıp söner.
Su Deposu (7) ya boştur ya da uygun şekilde takılmamıştır. Su Deposunu doldurun ve Su Deposunun Ana Üniteye (23) sağlam bir şekilde takıldığından emin olun.

Isı Simgesi 28

Manuel boşaltma modunda, su ısıtıldıktan sonra Isı Simgesi (11) yanmaya devam eder.
Kaynatma Simgesi su istenilen sıcaklığın 5°C dahilinde olduğunda yanmaya devam eder. Su 5°C'den daha fazla düşerse simge söner, Başlat/Durdur Düğmesi yanar ve su Başlat/Durdur Düğmesine (1) basılarak tekrar ısıtılabilir.

Kireç Çözme 29

Kireç Çözme Simgesi (16) yanar.

Sıcak Su Sebilinizde kireç çözme işlemi yapılması gerekmektedir. Isıtma bölmesindeki kireci gidermek için 'Kireç Çözme' başlığı altındaki talimatlara uyun.

Sorun giderme

Sorun	Çözüm
Su Deposu Simgesi (12) yanıp sönüyorsa Depo boş olabilir VEYA seçilen miktarı ısıtmak için suyu yetersizdir.	Çözüm • Su Deposunu suyla doldurun. • Su Deposunun doğru takıldığından emin olun. • Eğer bu işe yaramazsa Su Deposunun arkasındaki Su Seviye Sensörünün (22) aşağı konumda takılı kalmadığından emin olun. Gevşetmek için hafifçe tıklayın.
Ses efektleri kendi kendine açıldı. Ses kapatılırsa ve sıcak su sebilinizin fişi çıkartılırsa (ya da bir elektrik kesintisi varsa), bir sonraki çalıştırmada ses efektleri tekrar etkinleştirilir.	Çözüm • Ses efektlerini kapatın. Bunu yapmak için, Sıcaklık Düğmesini (4) 2 saniye süreyle basılı tutun.
Sıcak Su Sebili bekleme modundan uyandırıldığında ısıtma yapmıyor. Su Deposu Simgesi (12) yanıp sönmüyorsa ve Boşaltma Simgesi (13) yanıyorsa. Sıcak Su Sebili, ısıtma bölmesi içinde yeni bir ısıtma işleminin başlatılabilmesi öncesinde boşaltılması gereken suya sahiptir.	Çözüm • Bölmeyi uygun bir kaba boşaltmak için Boşaltma Düğmesine (5) basın. YA DA • Başlat/Durdur Düğmesine (1) basarak bölme içinde kalan suyu yeniden ısıtın.
Sıcak Su Sebili çalışmaya başlamıyor, tepki yok. Ürünün fişi prize takılıysa ve priz açıldıktan sonra elektrik gelmiyorsa.	Çözüm • Ana sigortanızın atmamış olduğundan emin olun. Sigorta atmışsa onarın. • Çalıştığını bildiğiniz lamba gibi bir ürünle elektrik prizini kontrol edin. • Sıcak Su Sebili fişindeki sigortayı değiştirin (13 amper sigorta).
Sıcak Su Sebili doğru miktarları boşaltmıyor. Borular veya Boşaltma Nozülleri (6) tıkanmış olabilir.	Çözüm • Sıcak Su Sebilinizde kireç çözme işlemi yapın (bkz. sayfa 9). • Boşaltma Nozüllerinde (6) tıkanıklık olmadığını kontrol edin. (UYARI - Nozüllerde kalan su SICAK olabilir).
Otomatik Boşaltma Simgesi ısıtma sonrasında yanmıyor, hiç su boşaltılmadı. Otomatik Boşaltma özelliği etkinleştirilmemiş VEYA 600 ml'den daha fazlasını ısıtmaya çalışıyorsunuz.	Çözüm • Isıtılmış olan suyu boşaltmak için Boşaltma Düğmesine basın.

Bizimle İrtibata Geçin

Yardım hattı

Cihazınızla ilgili herhangi bir sorununuz varsa, cihazı satın aldığınız mağazadan daha fazla yardım sağlayabileceğimizden lütfen Yardım Hattımızı arayın. Sorularınıza daha hızlı yanıt verebilmemize yardımcı olmak için bizi aradığınızda, lütfen ürün adı, model numarası ve seri numarasını hazır bulundurun.

BRITA MAXTRA filtre kartuşunuzun veya BRITA Memo'nun kullanımı konusunda yardıma ihtiyacınız olursa, lütfen aşağıdaki telefon numarasından BRITA Müşteri Hizmetlerini arayın.

Bize Danışın

Sorularınız ve yorumlarınız veya ürünlerinizden etkili şekilde yararlanmanızı sağlayacak ilginç ipuçları ya da tarifler için bize çevrimiçi ulaşın:

Blog **www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook **facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter **@loveyourmorphy**
Website **www.morphyrichards.com**

İKİ YILLIK GARANTİNİZ

Bu cihaz, iki yıllık onarım ya da de ifltirme garantisi kapsamı altındadır.

Satın alma kanıtı olarak perakende fiflinin saklanması önemlidir. Fiflinizi ileride kullanmak için bu arka kısma zımbalayın.

Üründe bir arıza oluflursa lütfen afla ıdaki bilgileri belirtin. Bu numaralar ürünün tabanında bulunabilir.

Model no.

Seri no.

Tüm Morphy Richards ürünleri fabrikadan çıkmadan önce tek tek test edilmektedir. Cihazın satın alındıktan sonraki 28 gün içinde arızalı oldu u belirlenmesi durumunda, de ifltirilmesi için satın alındı ı yere iade edilmelidir.

28 gün sonra veya satın alma iflleminden sonraki 24 ay içinde arıza oluflursa, ürünün üzerindeki Model numarası ve Seri numarasını belirterek bölgenizdeki distribütör ile iletiflim kurmalı ya da afla ıda verilen adresten bölgenizdeki distribütöre yazmalısınız.

Ürünü, satın alma kanıtının bir kopyasıyla birlikte afla ıdaki adrese geri göndermeniz (güvenli, yeterli düzeyde paketlenmifl olarak) istenecektir.

Afla ıda belirtilen garanti harici durumlara (1-9) tabi olarak, arızalı cihaz tamir edilecek veya de ifltirilecek ve genellikle alındıktan sonra 7 ifl günü içinde gönderilecektir.

Herhangi bir nedenle bu ürün 2 yıllık garanti döneminde de ifltirilirse, yeni ürünün garantisi orijinal satın alma tarihinden itibaren hesaplanacaktır. Bu nedenle ilk satın alma tarihini belirtmek için faturanızı saklamanız önemlidir.

2 yıllık garantinin geçerli olması içifln cihazın, üreticinin talimatlarına uygun olarak kullanılmıfl olması gerekmektedir. Örne in, cihazda kireç çözücü ifllemlerinin uygulanması ve filtrelerin belirtildi i gibi temiz tutulması gerekmektedir.

Morphy Richards ya da yerel distribütörünüz afla ıdaki durumlarda cihazı garanti kapsamında de ifltirmek veya tamir etmek zorunda olmayacaktır:

1 Arıza yanlıfl kullanım, ihmal veya üretici tavsiyelerine ters kullanımdan kaynaklanıyorsa veya arıza güç yüklenmeleri ya da taflıma sırasında oluflan hasardan kaynaklanıyorsa.

2 Cihaz, ürüne belirtilen dıflında bir besleme voltajıyla kullanıldıysa.

3 Servis personeli (veya yetkili bayi) dıflında kifliler tarafından tamir yapılmaya çalıflılmıflsa.

4 Cihaz kiralama amacıyla veya ev dıflında kullanıldıysa.

5 Cihaz ikinci eldir.

6 Morphy Richards ya da bölgenizdeki distribütör, garanti kapsamında herhangi bir tür servis ifllemi gerçeklefltirmek zorunda de ildir.

7 Garanti çantalar, filtreler ve cam sürahiler gibi sarf malzemelerini kapsamaz.

8 Piller ve sızıntı hasarı garanti kapsamında de ildir.

9 Filtrelerin belirtildiği şekilde temizlenmemesi ve değiştirilmemesi.

Bu garanti yukarıda açık olarak belirtilen dıflında herhangi bir hak vermemektedir ve nihai hasardan dolayı tazminat taleplerini kapsamamaktadır. Bu garanti ek bir fayda olarak sunulmaktadır ve tüketici olarak yasal haklarınızı etkilememektedir.

BRITA Helpline contact:

France:	0810 731545
Germany:	0800 5001919
Spain:	902 112 123
Italy:	800 913 716
Denmark:	E-Mail: info@nimocompany.com, Fax.+45 74 62 04 12
Czech Republic:	+420 261 227 3
Turkey:	0216 347 38 58

GB BRITA MAXTRA cartridges can be purchased via the BRITA online shops in France, UK, Germany, Spain, Italy and can easily be found on the local website under the folder tab "Online Shop"

F Les cartouches BRITA MAXTRA sont disponibles auprès des boutiques en ligne d'Allemagne, d'Espagne, de France, d'Italie et du Royaume-Uni ; les indications nécessaires pour joindre ces boutiques figurent sur le site local de chaque pays, dans l'onglet « Boutique en ligne »

D BRITA MAXTRA-Kartuschen sind über die Online-Shops von BRITA in Frankreich, Großbritannien, Deutschland, Spanien, Italien erhältlich. Rufen Sie hierzu auf der Website des jeweiligen Landes die Registerkarte "Online Shop" auf.

E Puede comprar los cartuchos BRITA MAXTRA en las tiendas online de BRITA de Francia, Reino Unido, Alemania, España o Italia, son fácilmente localizables en la "Tienda online" del sitio web

I Le cartucce BRITA MAXTRA possono essere acquistate attraverso i negozi BRITA online in Francia, Regno Unito, Germania, Spagna, Italia e si possono trovare facilmente sul sito web locale alla voce "Shop Online

DK BRITA MAXTRA-patroner kan købes i BRITA-netbutikkerne i Frankrig, Storbritannien, Tyskland, Spanien, Italien og kan let findes på det lokale website under mappefanen "Online Shop"

CZ Filtrační vložky BRITA MAXTRA lze zakoupit v online obchodech BRITA ve Francii, Velké Británii, Německu, Španělsku a Itálii a lze je snadno nalézt na místní webové stránce v oddílu „Online obchod".

TR BRITA MAXTRA kartuşları, Fransa, BK, Almanya, İspanya ve İtalya'daki BRITA çevrimiçi mağazalarından satın alınabilir ve yerel intrnet sitesinde "Çevrimiçi Mağaza" klasör sekmesi altında kolayca erişilebilir

---

GB Morphy Richards products are intended for household use only.
See usage limitations within the location sub-heading in the important safety instructions.
Morphy Richards has a policy of continuous improvement in product quality and design.
The Company, therefore, reserves the right to change the specification of its models at any time.

The After Sales Division,
Morphy Richards Ltd, Mexborough, South Yorkshire, England, S64 8AJ
Helpline (office hours) UK 0845 871 0960 Republic of Ireland 1800 409119

AUS **Head Office**
Asko Appliances (Australia) Pty Ltd.
35 Sunmore Close
Moorabbin
Victoria 3189
T: 1300 002 756

NZ **Glen Dimplex Australasia**
38 Harris Road, East Tamaki, Auckland 2013. New Zealand
T: 9274 8265
E: sales@glendimplex.co.nz

F Les produits Morphy Richards sont conçus pour unusage exclusivement domestique. Voir les limitations d'usage dans le sous-titre Positionnement des Consignes de sécurité importantes. Morphy Richards s'engage à mener une politique d'amélioration continue en termes de qualité et de conception. Le fabricant se réserve donc le droit de modifier sans préavis la spécification de ses modèles.

Glen Dimplex France
ZI Petite Montagne Sud
12 rue des Cevennes
91017 EVRY - LISSES Cedex
www.glendimplex.fr
T: + 33 (0)1 69 11 11 91 F: + 33 (0)1 60 86 15 24

Les cartouches BRITA MAXTRA sont disponibles auprès des boutiques en ligne d'Allemagne, d'Espagne, de France, d'Italie et du Royaume-Uni ; les indications nécessaires pour joindre ces boutiques figurent sur le site local de chaque pays, dans l'onglet « Boutique en ligne »

D Morphy Richards Produkte sind nur für den Einsatz im Haushalt vorgesehen. Ständige Verbesserungen an der Produktqualität und dem Design gehören zur Philosophie von Morphy Richards. Aus diesem Grunde behält sich die Firma das Recht vor, die Angaben zu ihren Modellen jederzeit zu ändern.

Glen Dimplex Deutschland GmbH
Bei Storungen oder Schaden wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice unter:
Hotline: +49 (0) 9 11/6 57 19-719 Fax: +49 (0) 1805-355 467

österreich
Kundendienst
Merangasse 17
A-8010 Graz
T: +43(0) 316/323-041 F: +43(0)316/382-963

E Los productos Morphy Richards están concebidos solamente para usodoméstico. Consulte las limitaciones de uso en un subtítulo de las instrucciones de seguridad importantes.
Morphy Richards tiene una política de mejora en la calidad ydiseño de sus artículos. La compañía, por lo tanto, se reserva el derecho decambiar en cualquier momento las especificaciones de sus modelos.

I I prodotti Morphy Richards sono concepiti esclusivamente per uso domestico. Vedere le limitazioni d'uso nel sottotitolo delle importanti istruzioni di sicurezza. Morphy Richards è costantemente impegnata a migliorare la qualità e il design dei propri prodotti, pertanto si riserva il diritto di modificare le specifiche dei diversi modelli in qualunque momento.
PER ASSISTENZA TECNICA:
HELPLINE 199.193.328 LUN-VEN 9,30-13,00 e 14,30-17,30.
Costo della chiamata 14,26 cent. di Euro al minuto IVA inclusa (da rete fissa).

E: assistenza@necchi.it F: +39-0693496270
I prodotti Morphy Richards sono distribuiti in Italia da:
Necchi Spa, Via Cancelliera 60 00040 Ariccia (RM).

DK Morphy Richards produkter er kun beregnet til husholdningsbrug. Se brugsbegrænsningerne under overskriften om placering i de vigtige sikkerhedsinstruktioner. Det er praksis hos
Morphy Richards at fortsætte udviklingen af produktets kvalitet og design. Firmaet forbeholder sig derfor retten til at ændre modellernes specifikationer når som helst.

Albaline AS
Avedoreholmen 84
2650 Hvidovre
Denmark T: (45) 3678 8083

CZ Výrobky Morphy Richards jsou určeny pouze k použití v domácnostech. Podívejte se na omezení použití v podtitulku umístění v důležitých bezpečnostních pokynech.
Morphy Richards usiluje o neustálé zdokonalování kvality a provedení.
Proto si vyhrazuje právo kdykoliv změnit specifikace svých modelů.

Tauer Elektro a.s.
Milady Horákové 4
568 02 Svitavy
T: +420 461 540 130 F: +420 461 540 133

TR Morphy Richards ürünleri sadece ev içi kullanım amaçlıdır.
Morphy Richards, ürün kalitesi ve tasarımında sürekli geliştirme politikasına sahiptir. Bu nedenle Şirket, modellerinin özelliklerini herhangi bir zamanda değiştirme hakkını saklı tutar.

Gizpa Dayanıklı Tüketim Mamülleri
Tic. ve Paz. İth. İhr. A.ş.
Atatürk Cd. 19 Mayıs Mah. Esin Sok. No: 2/2
Koyzyatağı-İSTANBUL
T: +90(0216) 411 23 77 F: +90(0216) 369 33 42



GB For electrical products sold within the European Community.
At the end of the electrical products useful life it should not be disposed of with household waste.
Please recycle where facilities exist.
Check with your Local Authority or retailer for recycling advice in your country.

F Pour les appareils électriques vendus dans la Communauté européenne.
Lorsque les appareils électriques arrivent à la fin de leur vie utile, il ne faut pas les jeter à la poubelle.
Il faut les recycler dans des centres spécialisés, s'ils existent.
Consultez la municipalité ou le magasin où vous avez acheté l'appareil pour obtenir des conseils sur le recyclage dans votre pays.

D Für elektrische Artikel, die in der europäischen Gemeinschaft verkauft werden.
Am Ende der Nutzungsdauer sollte das Gerät nicht im regulären Hausmüll entsorgt werden.
Bitte einer Recycling-Sammelstelle zuführen.
Informationen über geeignete Recycling-Annahmestellen erhalten Sie bei Ihrer Stadt- bzw. Ortsverwaltung.

E Para productos eléctricos vendidos en la Comunidad Europea.
Al final de su vida útil los productos eléctricos no deberán desecharse con el resto de residuos domésticos.
Recíclelos en las instalaciones destinadas para ello.
Infórmese sobre consejos de reciclaje en su tienda habitual o consulte a las autoridades locales de su país.

I Per gli elettrodomestici venduti all'interno della Comunità europea.
Al termine della vita utile, non smaltire l'elettrodomestico nei rifiuti domestici.
Riciclarlo laddove esistano le strutture.
Verificare con la Locale Autorità o con il dettagliante in merito alle possibilità di riciclaggio nel proprio paese.

DK Angående elektriske produkter, der sælges inden for EU.
Når det elektriske produkt har nået enden af sin levetid, må det ikke bortkastes sammen med husholdningsaffaldet.
Det bedes genbrugt, hvor der er faciliteter hertil.
Bed de lokale myndigheder eller forhandleren om råd om genbrug i dit land.

CZ Pro elektrické výrobky prodávané v Evropském společenství.
Elektrické výrobky se po skončení životnosti nesmí vyhazovat do domovního odpadu.
Nechte je recyklovat v příslušných zařízeních.
Informace o recyklaci ve vaší zemi si zjistěte od místních úřadů nebo prodejce.



morphy richards®

KT131000 MEE REV3 08/14